

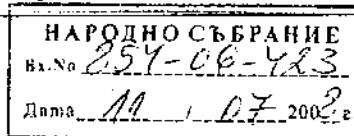
## Писмени отговори на актуални въпроси и питания

### Въпроси:

1. Въпрос от н.п. Димитър Абаджиев към министър Ивайло Калфин.
2. Въпрос от н.п. Лидия Шулева към министър Ивайло Калфин.
3. Въпрос от н.п. Лидия Шулева към министър Петър Димитров.
4. Въпрос от н.п. Станислав Станилов към министър Ивайло Калфин.
5. Въпрос от н.п. Николай Камов към министър Петър Димитров.
6. Въпрос от н.п. Иламен Славов към министър Николай Цонев.
7. Въпрос от н.п. Евгений Жеков към министър Валери Цветанов.
8. Въпрос от н.п. Минчо Христов към министър Асен Гагаузов.
9. Въпрос от н.п. Евгений Жеков към министър Стефан Џананджов.
10. Въпрос от н.п. Евгений Жеков към министър Николай Цонев.
11. Въпрос (възражение по устен отговор) от н.п. Лидия Шулева към министър Асен Гагаузов.
12. Въпрос от н.п. Антонела Покева към министър Емилия Масларова.
13. Въпрос от н.п. Илко Димитров към министър Николай Цонев.
14. Въпрос от н.п. Иван Сотиров към министър Ивайло Калфин.
15. Въпрос от н.п. Евдокия Манева към министър Михаил Миков.
16. Въпрос от н.п. Николай Свинаров към министър Михаил Миков.
17. Въпрос от н.п. Евдокия Манева към министър Михаил Миков.

### Питания:

1. Питане от н.п. Мария Вълканова към министър Даниел Вълчев.
2. Питане от н.п. Евгени Чачев към министър Стефан Џананджов.
3. Питане от н.п. Соломон Паси към министър-председателя Сергей Станишев.
4. Питане от н.п. Евгени Чачев към министър Петър Димитров.



ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
40-ТО НАРОДНО СЪБРАНИЕ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ

до  
МИНИСТЪРА НА ВЪНШНИТЕ  
РАБОТИ  
Г-Н ИВАЙЛО КАЛФИН

## ВЪПРОС

От Димитър Абаджиев, незвисим народен представител

На основание чл. 90, ал. 1 от Конституцията на Република България и на чл. 77 от Правилника за организацията и дейността на Народното събрание внасям въпрос

**ОТНОСНО:** Закона за дипломатическата служба и неговото изпълнение

**УВАЖАЕМИ Г-Н МИНИСТЪР,**

Анаратъг на държавната администрация играе решаваща роля в развитието на икономиката, тъй като нейната структура, визия и качеството на административното обслужване предопределят до голяма степен ефективността на институциите в страната. От работата на формалните и неформални институции и структури на държавния апарат зависи бизнес средата в дадена икономика, която е решаваща за нейната конкурентоспособност.

Оценката и дебагът на административния капацитет в страната се спряга през последните месеци основно през призмата на очаквания доклад от ЕК, отказите и спирането на субсидиите и средствата от фондовете на ЕС, поради неефективна и корумпирана администрация. За всички е ясно, че е важно да бъде изградена администрация, при която има прозрачни механизми за преразпределение на средства, с минимизиране на корупционните практики.

През последните няколко дни електронни и печатни издания публикуваха нови данни относно непрекъснато покачващия се размер на държавния апарат. За периода от 2000 г. до момента той е нараснал с 50000 души. В момента централната власт се поддържа от над 136 хил. служители, а половин милион са на бюджетна издръжка.

Според последното наблюдение на работната сила на Националния статистически институт става въпрос за общо 836 700 человека. Тук се включват над 230 000 работещи

във все още държавни предприятия (като БДЖ, НЕК, пощите и пр. нереформирани мастодонти), почти 180 000 заети в образованието, над 110 000 в здравеопазването, почти 137 000 чиновници и т.н.

През септември 2007 г. чиновниците са 136 972. Две години по-рано, през септември 2005 г., те са точно 136 969. На практика, никаква промяна няма в броя им за две години. И това се случва точно с чиновниците, които всяко правителство обещава да намали и които не се ползват с особена обществена подкрепа.

Как на практика става така, че политическата воля за намаляване на чиновниците не води до никакъв резултат? Можем да разгледаме комуникацията между отделните министерства и Министерството на финансите по отношение броя на заетите при подготовката на Бюджет 2008.

Официалната политика на правителството е да не се разкриват нови щатни бройки за 2008 г., а по-късно се взе и политическо решение към средата на следващата година заетите да се намалят с 12%. Освен това към момента има и 10 000 непонеслини щатни бройки, т.е. има финансиране за служители, които не са настани, и всяко ведомство може да наеме още хора, ако му трябват, без да има нужда от увеличаване на щатните бройки.

Въпреки това министерствата и ведомствата въобще не променят начина си на действие и искат повече щатни бройки. Постоянно се изписват причини за увеличаване броя на чиновниците, пробва се всяка година с идеята, че все някога номерът може да мине. При достатъчно постоянство това наистина се случва в никакъв момент. Другият трик е винаги да се иска в пъти повече от необходимото увеличение на персонала и, разбира се, всичко се представя като поискано от ЕС, въпреки че това обективно не е вярно.

В началото на 2006 г. министърът на държавната администрация Николай Василев обяви идеята за "преструктуриране на разходите и оптимизиране числеността на персонала" в структурите на изпълнителната власт чрез съкращаване на държавната администрация с 10% от 1 април. Това така и не се случи, но остана първата категорична и публично произнесена заявка, че персоналът в държавната администрация с прекалено раздут и броят му не отговаря на услугите и дейностите, които предоставя на обществото. А този факт има значение най-вече за дайъкоаплатите в България, които дефакто издържат държавните служители. В същото време предприемачите в страната зависят именно от тези служители за създаване на добра бизнес среда и минимизиране на бюрократичните трудности и данък "време за справяне с административни процедури". Работата на държавните служители оказва влияние върху всички икономически агенти, включително и потенциалните чуждестранни инвеститори, за които политическата, макроикономическа стабилност и предсказуемост и прозрачността на институциите е репливац фактор при вземането на инвестиционни решения.

За да се съставят обективни критерии за оценка на дейността на държавните служители и заетите в обществения сектор, са необходими данни и информация за броя на служителите и техните задължения. В страната обаче липсва такава единна информация. За много министерства, комисии и агенции отново липсва информация за щатните бройки на служителите.

През септември 2007 г. бе приет Закон за дипломатическата служба, който урежда отношенията, свързани с дипломатическата служба. Закона би трябвало да създаде необходимите нормативни условия за функционирането на българската дипломатическа служба като модерна и професионална служба, отстояваща националните интереси и утвърждаваща облика на България като надежден и авторитетен партньор, с важен принос за укрепването на световния мир и сигурност, за стабилността и просперитета на Югоизточна Европа и Черноморския регион, заявяват от МВнР.

Съгласно направени изследвания от RIA Studies, <http://ria-studies.net/home-bg/>, във връзка с Оценка на въздействието на политиките и регулативите (<http://ria-studies.net/bg/government-efficiency/108>) се оказва, че МВнР заема едно от членните места по общ брой на щатните бройки, по общо текущи разходи и други показатели.

Съгласно чл. 81, ал.3 от Закона за дипломатическата служба, структурата и организацията на дейността на Дипломатическия институт се определят с устройствен правилник, издаден от министъра на външните работи, който беше приет с голямо закъснение.

В връзка с всичко гореизложено, г-н Министър, Ви задавам следните въпроси и очаквам Вашия отговор:

1. Какво е движението на щата на Министерството на външните работи през последните 10 години и по-конкретно какъв е бил щатът на МВнР през 1997 г., 2001 г. и 2005 г.?

2. Какъв е общият щат на Министерство на външните работи в момента, от които колко са:

- дипломатическите служители (по смисъла на чл. 4, ал. 1 от Закона за дипломатическата служба)
- държавни служители без дипломатически ранг (по смисъла на чл. 4, ал. 2);
- работници и служители по трудово правоотношение (по смисъла на чл. 4, ал. 3).
- какъв е щатът на Дипломатическия институт към Министъра на външните работи и колко от служителите в него са дипломатически служители.
- колко от дипломатическите служители в Министерството на външните работи отговарят на изискването на чл. 27, ал. 3 да владеят най-малко два чужди езика.

3. Какъв е броят на служителите с постоянен дипломатически ранг и каква е структурата на постоянните дипломатически рангове, включително какъв е броят на служителите с дипломатически ранг:

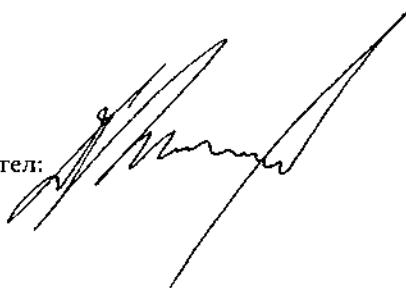
- атане;
- трети секретар;
- втори секретар;

- първи секретар;
  - съветник;
  - изпълнителен министър;
  - посланик.
4. Какъв е шатът в задграничните дипломатически представителства на Република България в момента и по-конкретно:
- колко са заетите бройки от дипломатически служители с постоянен дипломатически ранг
  - колко са заетите бройки от дипломатически служители с временен дипломатически ранг (включително и ръководители на дипломатически мисии)
  - колко са заетите бройки на служители по трудово правоотношение.
5. Каква е професионалната структура на ръководителите на задграничните дипломатически представителства на Република България и по-конкретно:
- колко са ръководителите на задграничните дипломатически представителства;
  - колко са ръководителите на задгранични дипломатически представителства, които отговарят на изискванията на чл. 24, ал. 1 на Закона за дипломатическата служба;
  - колко са ръководителите на задграничните дипломатически представителства, които отговарят на изискванията на чл. 24, ал. 2.
  - колко от ръководителите на задграничните дипломатически представителства са с временен дипломатически ранг и дали техният брой съответства на броя на ръководителите по чл. 24, ал. 2.
6. Каква е политиката на Министерството на външните работи по отношение на служителите с временен дипломатически ранг, включително как се очаква да бъде приложен към тях Закона за дипломатическата служба?
7. Съгласно чл. 26, ал. 2 от Закона за дипломатическата служба дипломатическите служители се назначават след юблично обявен конкурс, който е общ. Кога се предвижда провеждането на първия такъв общ конкурс, как ще бъде структуриран и как ще бъде гарантирана независимостта на оценяващата комисия?
8. Има ли случаи след приемането на Закона за дипломатическата служба за директори (и изпълняващи длъжността директори) в Министерството на външните работи да са назначавани служители, които не отговарят на изискванията на чл. 14 от Закона за дипломатическата служба?
9. Колко служители в Министерството на външните работи независимо на каква позиция са са завършили Московският държавен институт по Международни отношения?

Моля да ми отговорите писмено

11 юли 2008 г.

Народен представител:





РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ЗАМЕСТНИК МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ И  
МИНИСТЪР НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ

На Ваш № 854-06-423/11.07.2008 г.

Изх. № 01-00-377/17.07.2008 г.

НАРОДНО СЪБРАНИЕ
Вх.№ 854-06-423
Дата 18.07.2008г.

15<sup>19</sup>

*Санчо*

до  
Г-н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА 40-ТО  
НАРОДНО СЪБРАНИЕ НА  
РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ОТНОСНО: Парламентарен контрол

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ПРЕДСЕДАТЕЛ,

Моля на основание чл.78, ал.3 от Правилника за организацията и дейността на Народното събрание, да бъде отложен със седем дни срокът за отговор на отправения към мен въпрос № 854-06-423 от 11.07.2008 г. от народния представител Димитър Абаджинев, относно Закона за дипломатическата служба и неговото изпълнение.

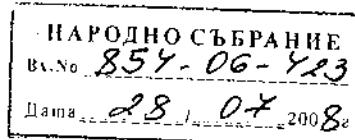
С уважение,



*Иванчо Калфин*



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ЗАМЕСТНИК МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ И  
МИНИСТЪР НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИИзх. № 01-00-377/28.07.2008 г.  
На Ваш № 854-06-423/11.07.2008 г.

ЧРЕЗ *907*  
 Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
 ПРЕДСЕДАТЕЛ НА  
 НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
 НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
*Олеу*

ДО  
 НАРОДНИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛ  
 Г-Н ДИМИТЪР АБАДЖИЕВ

## ОТГОВОР НА ВЪПРОС

ОТНОСНО: Закона за дипломатическата служба и неговото изпълнение

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН АБАДЖИЕВ,

Във връзка с постъпилия от Вас въпрос, относно Закона за дипломатическата служба и неговото изпълнение, бих искал да Ви информирам за следното:

1. На въпроса какво е движението на щата на Министерството на външните работи през последните 10 години и по-конкретно какъв е бил щатът през 1997г., 2001г. и 2005 година ви прилагам следната таблица, отразяваща движението на числения му състав :

Численост на МВнР за периода 1997-2008г.

Година	Численост
1997 г.	1712
1998 г.	1756
1999 г.	1706
2000 г.	1706
2001 г.	1710
2002 г.	1845
2003 г.	1897
2004 г.	1936
2005 г.	1936
2006 г.	1761
2007 г.	1777
2008 г.	1700

Второстепенни разпоредители с бюджетни кредити – Дипломатически институт – 21 щатни бройки, Държавен културен институт – 10 щатни бройки и Държавна агенция за българите в чужбина – 25 щатни бройки.

**2.3.4. Какъв е общият щат на Министерство на външните работи в момента, какъв е броят на служителите с постоянен дипломатически ранг и щатът в задграничните дипломатически представителства?**

	Централно управление	Дипломатически представителства	общо
Дипломатически служители	Посланик 22	51	73
	Пълномощен министър 34	61	95
	Съветник 27	53	80
	I секретар 22	37	59
	II секретар 33	33	66
	III секретар 36	57	93
	Аташе 16	18	34
	190	310	500
Държавни служители без дипломатически ранг	198	138	336
Служители по трудово правоотношение	205	473	678
общо	593	921	1514

- 24 служители са с временен дипломатически ранг /notifирани за срока на задграничната командировка/.
- 4 служители от Дипломатическия институт притежават дипломатически ранг.
- Всички служители с дипломатически ранг в МВнР отговарят на изискването на чл. 27, ал. 1, т. 3 от Закона за дипломатическата служба, т.е. – владеят най-малко два чужди езика.
- Запазването на не по-малко от 10% незаети щатни бройки в МВнР е абсолютно наложително, във връзка с осъществяването на ежегодната ротация на дипломатическите и административно – техническите служители в дипломатическите представителства на Република България в чужбина.

**5. Каква е професионалната структура на ръководителите в задграничните дипломатически представителства на Република България.**

Назначените ръководители на задграничните дипломатически представителства са 82.

- 53 извънредни и пълномощни посланици,
- 15 генерални консули,
- 8 посланици акредитирани в повече от две страни,
- 6 постоянни представители.

От тях 16 са без личен дипломатически ранг /чл. 24, ал. 2 от Закона за дипломатическата служба/ и 13 са временно управляващите.

**6. Каква е политиката на Министерството на външните работи по отношение на служителите с временен дипломатически ранг, включително как се очертава да бъде приложен към тях Закона за дипломатическата служба?**

Служителите с временен дипломатически ранг запазват служебното, по Закона за дипломатическата служба (ЗДСл) или трудовото си правоотношение, без да бъдат преназначавани по ЗДСл, като получават дипломатически ранг само във връзка и за срока на задграничната си командировка.

**7. Съгласно чл. 26, ал. 2 от Закона за дипломатическата служба, дипломатическите служители се назначават след публично обявен конкурс, който е общ. Кога се предвижда провеждането на първия такъв общ конкурс, как ще бъде структуриран и как ще бъде гарантирана независимостта на оценяващата комисия?**

Съгласно чл. 26, ал. 4 от Закона за дипломатическата служба, конкурсът за дипломатически служители се провежда при условия и ред, определени с наредба, издадена от министъра на външните работи. Тази наредба все още е в процес на съгласуване и докато не бъде приета, конкурси за дипломатически служители няма да бъдат провеждани.

**8. Има ли случаи след приемането на Закона на закона за дипломатическата служба за директори (и изпълняващи длъжността директори) в Министерството на външните работи да са назначавани служители, които не отговарят на изискванията на чл.14 от Закона за дипломатическата служба.**

Преназначаването на служителите с дипломатически ранг по Закона за дипломатическата служба все още не е извършено, тъй като основните под законови нормативни актове, регламентиращи техния статут, все още на се обнародвани – Устройствен правилник, промени в ПМС №175/24.07.2007г. за заплатите в бюджетните организации и дейности и др.

Чл. 14, ал. 2 от Закона за дипломатическата служба не поставя задължително условие, директорите на дирекции в МВнР да са дипломатически служители. В този смисъл, тези длъжности могат да бъдат заемани и от държавни служители без дипломатически ранг, при спазване изискванията на Единния класификатор на длъжностите в администрацията.

**9. Колко служители в Министерството на външните работи независимо на каква позиция са завършили Московския държавен институт по международни отношения**

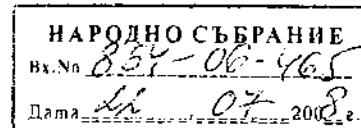
Служителите на МВнР завършили Московския държавен институт по международни отношения са 105.

С уважение,

**ЗАМЕСТНИК МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ И  
МИНИСТЪР НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ:**

ИВАЙЛО КАДРИН





ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ

17.52  
ЛН

ДО  
ВИЦЕПРЕМИЕРА И МИНИСТЪР  
НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ  
Г-Н ИВАЙЛО КАЛФИН

### ВЪПРОС

Лидия Шулева  
Народен представител от ИГ на Българска нова демокрация

На основание чл.90, ал. 1 от Конституцията на Република България и на основание чл.77, ал.1 от ПОДНС внасям въпрос

**ОТНОСНО:** Ускоряване на процеса за издаване на туристически визи на граждани от Молдова и Беларус

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ВИЦЕПРЕМИЕР,

На среща с представители на туристическия бранш във Варна беше поставен въпросът за забавените процедури по издаване на туристически визи за граждани от Молдова и Беларус. Издаването на визи отнема повече от две седмици, което възпрепятства организирането и реализацията на летните почивки на гражданите на тези страни в българските курорти.

Във връзка с това въпросът ми към Вас е:

Какво ще предприеме Министерството на външните работи за ускоряване на процеса по издаване на туристически визи на гражданите от Молдова и Беларус?

22.07.2008г.

Народен представител:

Лидия Шулева



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ЗАМЕСТНИК МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ И  
МИНИСТЪР НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИИзх. № 01-00-396/28.07.2008 г.  
На Ваш № 854-06-465/25.07.2008 г.

НАРОДНО СЪБРАНИЕ
Вх.№ 854-06 - 465
Дата 28.07.2008 г.

ЧРЕЗ *906*  
**Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ**  
**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА**  
**НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ**  
**НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**

ДО  
**НАРОДНИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛ**  
**Г-ЖА ЛИДИЯ ШУЛЕВА**

### ОТГОВОР НА ВЪПРОС

**ОТНОСНО:** ускоряване на процеса за издаване на туристически визи за граждани от Молдова и Беларус

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО ШУЛЕВА ,

Във връзка със зададения от Вас въпрос за забавена процедура по издаване на туристически визи за граждани от Молдова и Беларус, бих искал да Ви запозная със следната информация:

От 1 януари 2008 г. е в сила Споразумението между Европейската общност и Молдова за улесняване на издаването на визи. Споразумението урежда всички въпроси, касаещи сроковете за издаването на визи, продължителността на визите, категориите лица, на които могат да бъдат издавани и видовете визи. Със Споразумението се въвежда и единна такса за виза в размер на 35 евро.

С влизането в сила на Споразумението между Европейската общност и Молдова отпадна възможността за освобождаване от такси на организираните туристи от тази страна, по силата на двустранната спогодба за взаимно пътуване на гражданите между България и Молдова.

Сроковете за обработка на заявления за издаване на визи на граждани на Република Молдова са в съответствие с разпоредбата на чл. 7 от Споразумението между Европейската общност и Молдова, съгласно което:

1. *Дипломатическите и консулските представителства на държавите-членки вземат решение относно искането за издаване на виза в срок - 10 календарни дни от датата на получаване на заявлението и документите, необходими за издаване на виза.*
2. *Срокът за вземане на решение по заявлението за виза може да бъде продължен до 30 календарни дни в отделни случаи, когато е необходимо по- внимателно проучване на заявлението.*
3. *Срокът за вземане на решение по заявлението за виза може да бъде съкратен до 2 работни дни или по-малко в специни случаи.*

България стриктно се придържа към разпоредбите на споразумението с Европейската общност. Времетраенето на процедурите по обработката на заявлениета за визи важат за всички категории кандидати за визи, включително туристите.

Следва да се има предвид, че на обработката на заявлениета за визи от организираните туристи се отдава приоритетно значение.

Решения по исканията за визи от консулската служба в Кишинев се вземат след съгласуване с отдел „Визов център”, в срок до 24 часа от постъпване на искането, освен в случаите на национално консултиране.

Към настоящия момент, през този летен сезон всички заявления, подадени от туроператорите, са обработени в срок и няма един случай на забавяне при пътувания на организирани туристически групи до България.

Специално за Молдова е много ясно изразена тенденцията за злоупотреба с получените по облекчена процедура визи на организирани туристи. Мерките, които се вземат от МВнР на първо място са отнемане акредитацията на съответните туристически фирми и засилен контрол при приемането на документите за визи на организираните туристи.

**Справка за визи, издадени на граждани на Република Молдова от Посолството на Република България в Кишинев:**

Общ брой издадени визи на молдовски граждани за 2007 г. – 22 119.

- За периода 01.01 – 25.07.2007 общият брой издадени визи на граждани на Молдова от Посолство на България в Кишинев е 10 412, от които 6547 с цел "туризъм".

*Отказани визи през същия период – 233.*

- За периода 01.01 – 25.07.2008 общият брой издадени визи на граждани на Молдова от Посолство на България в Кишинев е 11 716, от които 6 590 с цел "туризъм".

*Отказани визи през същия период – 141.*

До лятото на 2007 г. включително, с Постановление на Министерския съвет на Република България гражданите на Беларус, кандидатстващи за визи с цел организиран туризъм бяха освобождавани от таксите за визи по чл.19, ал.2 от Тарифа № 3 за периода на активния летен туристически сезон от 1 април до 30 септември. Предвид членството на Република България в Европейския съюз и задължението ни да следваме единната европейска визова политика, тази практика бе преустановена.

В момента се прилага общ визов режим, включително и за организираните туристи. Събираната такса за виза е в размер на 60 евро съгласно приложения № 12 и № 14-а на Общите консулски инструкции по Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение.

Между Европейската общност и Беларус не са сключвани споразумения за облекчаване на издаването на визи, т.е. по отношение на гражданите на Беларус се прилагат общите разпоредби на Наредбата за условията и реда за издаване на визи и определяне на визовия режим, съгласно които заявлениета за

визи се обработват за 7 работни дни за обикновените визи и до 3 дни за бързите визи.

Консулската служба в Минск взема самостоятелно решения по искания за визи с цел „туризъм“ (без съгласуване с отдел „Визов център“). На практика всички заявления за визи на туристи се обработват в рамките на 3-4 дни.

*До настоящия момент в отдел „Визов център“ не е постъпвала информация за неспазване на сроковете за обработка на приемите заявления за визи.*

Същевременно за по-качествено и бързо обработване на заявлениета на организираните туристи от Беларус МВнР предприема следните мерки:

-удължаване на работното време в периодите на по-значително натоварване;

-изпращане на краткосрочно командирани обучени кадри в помощ на най-натоварените консулски служби;

-акредитиране на местните туристически фирми, лицензиирани по местното законодателство и склучили договори с български туристически фирми.

-постепенно въвеждане на практика на приемане на заявления за визи на организирани туристи по електронната система E-Visa.

Електронната система E-Visa е въведена и в консулствата в Русия, Украйна, Сърбия и Македония. Предстои въвеждането ѝ в Молдова, Беларус и Турция.

**Справка за визи, издадени на граждани на Беларус от Посолство на Република България в Минск:**

Общ брой издадени визи на беларуски граждани за 2007 г. – 25 848.

- За периода 01.01 – 25.07.2007 общият брой издадени визи на граждани на Беларус от Посолство на България в Минск е 16 409, от които 15 243 с цел „туризъм“.

*Отказани визи през същия период – 8.*

- За периода 01.01 ~ 25.07.2008 общият брой издадени визи на граждани на Беларус от Посолство на България в Минск е **16 014**, от които 14 527 с цел "туризъм".

*Отказани визи през същия период – 10.*

С уважение,

ЗАМЕСТНИК МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ И  
МИНИСТЪР НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ:



ИВАЙЛО КАЛФИН

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
№	854 - 06 - 459
Дата	21 / 07 / 2008

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ

до  
МИНИСТЪРА НА ИКОНОМИКАТА  
И ЕНЕРГЕТИКАТА  
Г-Н ПЕТЬОР ДИМИТРОВ

45  
15  
11/7

### ВЪПРОС

от Лидия Шулева

Народен представител от ПГ „Българска нова демокрация“

На основание чл.90, ал.1 от Конституцията на Република България и чл. 77 от ПОДНС, внасям въпрос

**Относно: Количество излишни боеприпаси, реализирани в сделки за периода август 2005 – юни 2008 г.**

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИНИСТЪР,

Към месец август 2005 г. в складовете на Българската армия се съхраняваха над 100 000 тона излишни боеприпаси. Част от тези боеприпаси се реализират в страната чрез фирма „Снабдяване и търговия“ ЕООД към Министерство на от branата.

Въпросът ми към Вас е – колко разрешения за износ, за какви количества, брой и видове излишни боеприпаси и на кои фирми са били издадени от Междуведомствената комисия за експортен контрол за годините 2005, 2006, 2007 и до юни 2008 г., и съответно по кои от разрешенията – по количества, видове и брой, е постъпило потвърждение от съответните митнически власти.

На основание чл. 78, ал.1 от ПОДНС, моля отговорът на моя въпрос да бъде в писмен вид.

18.07.2008 г.

Народен представител:

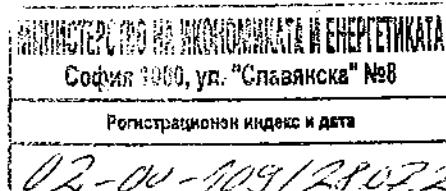
Лидия Шулева



НАРОДНО СЪБРАНИЕ  
Вч.№ 854-06-459  
Дата 29.07.2008г.

13/78  
Ле

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА



ЧРЕЗ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА 40-ТО  
НАРОДНО СЪБРАНИЕ НА  
РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ДО  
Г-ЖА ЛИДИЯ ШУЛЕВА  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ  
ОТ ПГ НА "БЪЛГАРСКА НОВА  
ДЕМОКРАЦИЯ"

На Ваш Изх. № 854-06-459/21.07.2008г.

## ПИСМЕН ОТГОВОР НА ВЪПРОС

**ОТНОСНО:** Количество излишни боеприпаси, реализирани в сделки за периода август 2005г. – юни 2008г.

УВАЖАЕМА ГОСПОДКА ШУЛЕВА,

Преди да представя конкретните данни в отговор на поставения от Вас въпрос, е необходимо да уточня, че паралелно с продажбите на нови изделия (оръжия и боеприпаси), произведени за изпълнение на конкретен договор, съществува утвърдена практика в международен мащаб да бъдат продавани такива, които не са ново производство, т.е не са произведени непосредствено преди осъществяване на износа им или конкретно по поръчка на съответния клиент. Това зависи от изискванията, които клиентът поставя на етапа на преговорите за доставка и бива отразено в съответните документи (искане за оферта, оферта, договор), които се разменят между контрагентите. Необходимо е и да се подчертвае, че годината на производство е неразделна част от маркировката на всеки боеприпас, която е трайно поставена и не може да бъде отстранена или изменена. Потвърждение на горното е и факта, че съществува практика самите производители или техни контрагенти да продават изделия, които са произведени преди време, независимо, че не са закупени от излишъци на Министерството на отбраната, а са от складови наличности на завода-производител.

След закупуване на боеприпаси, за които Министерството на отбраната е преценило, че не са необходими на Българската армия и които не са ново производство, са наличе следните възможности:

1. Боеприпасите могат да бъдат подложени на разкомплектовка, при която част от компонентите биват унищожени, а други използвани (утилизирани) чрез преработка или предоставяне за продажба под формата на взривни вещества за гражданска цели, метални отпадъци и др.

2. Боеприпасите могат да бъдат изцяло ремонтирани в заводски условия, при които се прави пълна дефектация, изделията се разкомплектоват изцяло и в повечето случаи се подменят някои от основните съставни части – стартов и/или маршов двигател, заряди, капсулни втулки, взрыватели, барутни заряди и др. Практически в повечето случаи от боеприпасите се използват само механичните части и това се осъществява от завода, който е производителя на изделието, за което се издават съответните сертификати за годност. След това вече новите боеприпаси биха могли да бъдат изнесени.

3. Боеприпасите могат да бъдат продадени/изнесени във вида и качеството в което са, като във всички случаи това се прави със знанието на крайния потребител (клиента) и се отразява във външнотърговския договор като се отразява върху цената.

Съгласно разпоредбите на Закона за експортния контрол на оръжия и изделия и технологии с двойна употреба (*обн. ДВ, бр. 11 от 02.02.2007 г.*), износ, внос и трансфер на оръжия могат да извършват само физически и юридически лица, регистрирани по реда на Търговския закон, след издаден лиценз от Междуведомствения съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизиционната готовност на страната към Министерския съвет и разрешение за всяка конкретна сделка, издадено от Междуведомствената комисия за експортен контрол и неразпространение на оръжието за масово унищожение към министъра на икономиката и енергетиката, като физически контрол по износа се осъществява от МВР, Агенция „Митници“ и Държавна агенция „Национална сигурност“.

За получаване на разрешение за износ на оръжия, фирмата заявител представя значителен брой документи, включително такива, които удостоверяват произхода на оръжието и боеприпасите.

На практика на свое заседание Комисията разглежда приложените документи към заявлението, които предварително са проучени и съгласувани от представители на отделните ведомства и са докладвани предварително на техните членове в комисията преди да се вземе решение за всеки отделен случай.

За посочения период от м. август 2005 г. до м. юни 2008 г. Междуведомствената комисия с издала над 2100 разрешения за износ. Предвид факта, че едно разрешение за износ (или изходящ трансфер за страна от Европейския съюз) в повечето случаи включва повече от една позиция, като показател броят на издадените разрешения, съдържащи боеприпаси, закупени от Министерство на отбраната, не би отразил достатъчно точно реалното състояние на износа. Издадените разрешения за износ включват различни видове боеприпаси, закупени както от заводите-производители, така и от

Министерството на от branата, включително патрони за автомати, леки и тежки картечници, изстрели за гранатомети, боеприпаси за артилерийски системи, вкл. минохвъргачки, както и авиационни боеприпаси.

При отчитане на обстоятелството, че документацията, придружаваща заявлението за издаване на разрешения за износ в посочения период, е изключително обсмена, с оглед подготовката на отговор по поставения въпрос е направен преглед в информационния масив, който дава възможност да бъдат предоставени следните данни за периода 2005 г. - юни 2008 г.:

Общият брой на фирми, придобили боеприпаси от Министерството на от branата (МО) е 24. Общият брой на придобити през периода боеприпаси от МО е 287 307 867, от които за малки оръжия и леки въоръжения (МОЛВ) – 285 678 150 бр., артилерийски боеприпаси – 1 500 748 бр., ръчни гранати – 128 969 бр.

Общият брой изнесени боеприпаси е 207 993 817, от които за МОЛВ – 207 338 223 бр., артилерийски боеприпаси – 560 624 бр., ръчни гранати – 94 970 бр.

Считам, че тук е важно да се отбележи, че към всички заявления, по които са издадени разрешения за износ, в т.ч. за боеприпаси, закупени от Министерството на от branата, са приложени оригинални сертификати за крайният потребител или международни сертификати за внос, издадени или заверени от компетентен орган в страната на крайния потребител.

На този етап проверката за получените удостоверения за осъществена доставка, издадени от компетентните органи на страната на крайния потребител показва, че в горепосочения период те са получавани, независимо, че в малка част от случаите е налице забавяне в сравнение с нормативно определения срок от три месеца след осъществяване на доставката. Получаването на част от документите през последните месеци се проверява и уточнява, предвид факта, че не е постъпила информация дали по издаденото разрешение износът е осъществен. По една от доставките е осъществена и проверка на място след доставката от представител на българските власти.

Общият брой боеприпаси, закупени през периода и които все още се намират на територията на страната е 76 957 552, от които за МОЛВ – 76 810 724 бр., артилерийски боеприпаси – 101 829 бр., ръчни гранати – 44 999 бр.

Общият брой закупени през периода и утилизирани боеприпаси 2 365 248 бр., от които – за МОЛВ – 1 529 203 бр., за артилерийски боеприпаси – 836 045 бр. Представяме данните и по години, както следва:

2005 г.

Фирми, придобили боеприпаси от МО	9	
	12 514 546	
Общ брой придобити боеприпаси, бр.	за МОЛВ	12 430 928
	артилерийски	83 618
Изнесени боеприпаси, бр.	за МОЛВ	1 530 608
	артилерийски	32 922
Боеприпаси на склад, бр.	за МОЛВ	10 900 320
	артилерийски	50 241
Утилизирани боеприпаси, бр.	за МОЛВ	0
	артилерийски	455

2006 г.

Фирми, придобили боеприпаси от МО	13	
	за МОЛВ	90 601 261
Общ брой придобити боеприпаси, бр.	артилерийски	89 682 852
	ръчна граната	812 440
		105 969
	за МОЛВ	89 681 725
Изнесени боеприпаси, бр.	артилерийски	28338
	ръчна граната	71970
	за МОЛВ	1127
Боеприпаси на склад, бр.	артилерийски	2782
	ръчна граната	33999
	за МОЛВ	0
Утилизирани боеприпаси, бр.	артилерийски	779 070

2007 г.

Фирми, придобили боеприпаси от МО	13	
	за МОЛВ	179 732 566
Общ брой придобити боеприпаси, бр.	артилерийски	179 104 911
	ръчна граната	604 655
		23 000
	за МОЛВ	115 613 890
Изнесени боеприпаси, бр.	артилерийски	499 364
	ръчна граната	12 000
	за МОЛВ	61 961 818
Боеприпаси на склад, бр.	артилерийски	48 771
	ръчна граната	11 000
	за МОЛВ	1 529 203
Утилизирани боеприпаси, бр.	артилерийски	56 520

2008 г.

Фирми, придобили боеприпаси от МО	6	
	за МОЛВ	4 459 494
Общ брой придобити боеприпаси, бр.	артилерийски	4 459 459
		35
	за МОЛВ	512 000
Изнесени боеприпаси, бр.	артилерийски	0
	за МОЛВ	3 947 459
Боеприпаси на склад, бр.	артилерийски	35

С уважение,

МИНИСТЪР НА ИКОНОМИКАТА  
И ЕНЕРГЕТИКАТА:

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
Из. №	854 - От. - 468
Дата	23 / 07 2008 г.

ЧРЕЗ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ  
НА НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

<sup>41</sup>  
8/16/

ДО ЗАМЕСТНИК  
МИНИСТЪР -ПРЕДСЕДАТЕЛЯ  
И МИНИСТЪР  
НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ  
НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

## ВЪПРОС

от проф. д.и.н. Станислав Станилов  
народен представител от Парламентарната група на Коалиция “Атака”

На основание чл. 90 ал.1 от Конституцията на Република България и чл. 77 от Правилника за организацията и дейността на Народното събрание, внасям въпрос

ОТНОСНО: *Процедурата по изготвяне на правителствен доклад*

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИНИСТЪР,

Министър-председателят ме уведоми, че вторият доклад на Република България съгласно чл.25, ал.1 от Рамковата конвенция за защита на националните малцинства е подготвен и съгласуван с други ведомства от Министерство на външните работи.

*В тази връзка, моля да ми бъде отговорено писмено:*

**Каква е била процедурата по изготвянето и съгласуването на доклада и как е приет окончателният му текст, който е изпратен в Съвета на Европа?**

Моля към отговора да приложите текста на доклада.

София 21.07.2008 г

Народен представител:  
Проф. д.и.н. Станислав Станилов



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ЗАМЕСТНИК МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ И  
МИНИСТЪР НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ

Изх. № 01-00-397/29.07.2008 г.

На Ваш № 854-06-468/23.07.2008 г.

НАРОДНО СЪБРАНИЕ
Вх.№ 854-06-468
Дата 29.07.2008

15<sup>01</sup>  
Съу

ЧРЕЗ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ДО  
НАРОДНИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛ  
Г-Н СТАНИСЛАВ СТАНИЛОВ

### ОТГОВОР НА ВЪПРОС

ОТНОСНО: процедура по изготвяне на правителствен доклад

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН СТАНИЛОВ,

В отговор на Вашия въпрос, относно процедурата по изготвяне на правителствен доклад Ви уведомяваме, че съгласно установената практика, изготвянето на дължимите национални доклади към контролните механизми по международноправните инструменти в областта на правата на човека се извършва от експерт по съответната материя или от работна група, създадена за тази цел. Текстовете на докладите се изготвят въз основа на материали, предоставени от компетентните по съответната материя ведомства.

В случая, вторият периодичен доклад на България по чл. 25 ал.1 от Рамковата конвенция за защита на националните малцинства бе изготвен по обобщен материал, подготвен в рамките на Националния съвет за сътрудничество по етническите и демографските въпроси към МС, на основата на данни, предоставени от съответните министерства и ведомства, съобразно конкретните им компетенции.

Окончателният текст, отговарящ по структура и по съдържание на изискванията на Съвета на Европа, бе изработен от експерти в МВнР.

На основание чл. 30, ал. 2, т. 5 от тогавашния Устройствен правилник на Министерството на външните работи (влязъл в сила от 27 април 2007 г.) финализираният, съгласно изискванията, текст бе внесен по предназначение.

Съгласно процедурата, докладът бе предоставен на Генералния секретар на Съвета на Европа, който от своя страна го е предал на Комитета на министрите на СЕ. От своя страна Комитетът е предоставил документа на Консултативния комитет, който следва да разгледа съдържанието му и да изложи позицията си на Комитета на министрите.

До момента Консултативният комитет не е изложил становището си по доклада.

В приложение изпращаме поискания от Вас окончателен текст на правителствения доклад.

Приложение: съгласно текста.

С уважение,

ЗАМЕСТНИК МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ И  
МИНИСТЪР НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ:

ИВАЙЛО КАДИНЧИ



**SECOND REPORT**

**submitted by the Republic of Bulgaria**

**pursuant to Article 25, Paragraph 1  
of the Framework Convention for the Protection of National Minorities**

**Table of Contents:**

**Introduction**

**I. Practical follow up measures at national level subsequent to the completion of the first monitoring cycle on the implementation of the Framework Convention**

**II. Concrete measures implemented in response to the Resolution adopted by the Committee of Ministers in respect of the Republic of Bulgaria**

**III. Specific questions to Bulgaria as a State Party to the Framework Convention**

## Introduction

Bulgaria signed the Framework Convention for the Protection of National Minorities of the Council of Europe (hereinafter, the Framework Convention) on 9 October 1997, and ratified it on 18 February 1999. The Framework Convention entered into force with respect to Bulgaria on 1 September 1999. Bulgaria submitted its first State Report under the Framework Convention on 9 April 2003. The Advisory Committee published its Opinion on Bulgaria on 27 May 2004, together with the comments of the Bulgarian authorities on that Opinion. The Committee of Ministers adopted a Resolution on Bulgaria on 5 April 2006 [ResCMN(2006)3].

This present second State Report by Bulgaria has been prepared pursuant to Article 25, paragraph 2 of the Framework Convention and in accordance with the Outline for Second Cycle State Reports adopted by the Committee of Ministers of the Council of Europe on 15 January 2003. The report concentrates on those areas highlighted in the Committee of Ministers Resolution. In addition, Section III of the report contains information in response to specific questions submitted by the Advisory Committee to Bulgaria.

The report has been prepared in cooperation with the National Council for Cooperation on Ethnic and Demographic Issues (NCCEDI) of the Council of Ministers - the main body for consultation and coordination of Government policies regarding persons belonging to ethnic, religious or linguistic minorities. The NCCEDI is composed of 16 ministries, 9 state agencies and 42 NGOs, including various minority associations.

The Bulgarian authorities hereby confirm their commitment to ensuring the effective protection of the rights and freedoms of all the citizens of Bulgaria, including of all persons belonging to ethnic, religious or linguistic minorities without any discrimination. In this context, the Bulgarian authorities remain committed to continuing the ongoing constructive dialogue and cooperation with the Committee of Ministers of the Council of Europe.

**I. Practical measures implemented national level, subsequent to the first monitoring cycle on the implementation of the Framework Convention.**

- a) Please indicate the follow-up activities organized at national, regional and local level, the persons and authorities implicated, the conclusions adopted and their dissemination to interested parties (including publication, where appropriate)

The results of the first monitoring cycle were discussed in regular meetings of the NCCEDI, which brings together governmental officials from 16 Ministries, 9 State Agencies and civil society representatives, including minority associations participating on a voluntary basis. In addition, various issues related also to the effective implementation of the Framework Convention were discussed at national and local seminars and workshops organized by relevant Ministries and statutory bodies within the framework of the initiative "Decade for Roma Inclusion, 2005-2015", the Framework Programme on the Equal Integration of Roma in the Bulgarian Society, the National Action Plan for Protection against Discrimination, etc. Civil society representatives and media are regularly invited to participate in such events. Relevant information is available on the websites of the NCCEDI, the Commission for Protection against Discrimination, etc. ([www.ncceidi.govovernment.bg](http://www.ncceidi.govovernment.bg), [www.kzd-nondiscrimination.bg](http://www.kzd-nondiscrimination.bg) ).

- b) Please indicate what steps have been taken to publicise the results of the first monitoring cycle, as well as the impact of these steps: publication, dissemination, translation of the relevant documents (opinion, State comments, resolution) into the official language, and the minority languages where appropriate (including measures to promote awareness of the Framework Convention)

All relevant documents have been posted on the website of the NCCEDI as well as on the websites of various NGOs active in the sphere of the protection of the rights of persons belonging to ethnic, religious or linguistic minorities providing also links to the Framework Convention's section of the Council of Europe website related to the first monitoring cycle in respect of Bulgaria.

- c) Please indicate the steps taken and the outcome of these steps, in order to improve participation by members of civil society in the process of implementing the Framework Convention at the national level (including the means used to increase the level of information, consultation and participation of members of civil society in different stages of the Framework Convention monitoring procedure)

The authorities in Bulgaria have sought to enhance the capacity of the functioning mechanisms for coordination and consultation on minority issues, notably the NCCEDI, by introducing, *inter alia*, procedural changes facilitating the election of members from the non-governmental sector, as well as structural and functional changes, enhancing the participation of civil society representatives as experts in various thematic discussions and in decision making processes.

The NCCEDI is supported by a system of regional and municipal Councils for Cooperation on Ethnic and Demographic Issues, functioning within 22 of the 28 regional administrations,

and within 135 of the 265 municipal administrations in the country, as well as by numerous experts on ethnic and demographic issues at municipal level.

Having regard to the situation of Roma in particular, the Government has also established specialized bodies Roma-focused, such as the Commission on the Integration of Roma within the NCCEDI, supported administratively by the Department on the Integration of Roma at the governmental Directorate for Ethnic and Demographic Issues; the Council on the Equal Integration of Roma in the Bulgarian Society at the Ministry of Labour and Social Policy, the Roma Public Council on Culture at the Ministry of Culture, etc. All these different, multi-layered and interlocking types of mechanisms for coordination and consultation aim at facilitating the participation of minorities particularly Roma representatives, in decision making processes.

**e) Please indicate what steps have been taken to continue the dialogue in progress with the Advisory Committee, including those taken to keep it regularly informed of any action taken in response to the results of the first monitoring cycle. Please also indicate the outcome of these steps.**

Bulgaria has always made publicly available all information concerning developments in the country relevant to the provisions of the Framework Convention.

## **II. Measures taken to improve implementation of the Framework Convention in response to the Resolution adopted by the Committee of Ministers in respect to Bulgaria**

In its resolution the Committee of Ministers stated that following the ratification of the Framework Convention, protection of persons belonging to minorities in Bulgaria has been receiving increased attention both from authorities and from civil society. The Committee of Ministers welcomed "*among positive developments, the entry into force of the Law on Protection against Discrimination, as well as the first examples of its effective implementation, to the benefit of persons belonging to minorities*".

Indeed, in 2003, the Law on Protection against Discrimination was adopted. The Law entered into force on 1 January 2004. The Law prohibits discrimination on the basis of an exhaustive list of features including race, nationality, ethnicity, human genome, citizenship, origin, religion or faith, education, convictions, political affiliation, personal or social status, disability, age, sexual orientation, marital status, property or any other features established by law or in an international treaty to which the Republic of Bulgaria is a party (Article 4, paragraph 1). The Law contains special provisions concerning the protection of equality of treatment.

The Law envisages the establishment of an independent specialized body, *the Commission for Protection against Discrimination*. The Commission has set up on 13 April 2005 with the objective of which is "to prevent discrimination, to protect against discrimination and to ensure equal opportunities".

The Commission examines cases brought to it in standing panels designated by the Chairperson according to the nature of the alleged discrimination - on ethnic and racial grounds, gender or other grounds.

In this regard, it should be noted that the Commission on Protection against Discrimination established under the said law is recognized and has gained a solid reputation as an institution for promoting tolerance and equal opportunities in Bulgaria.

Since the beginning of 2007 the Government has been implementing a special "2007 National Action Plan for Protection against Discrimination", adopted by the Council of Ministers on 18 January 2007 (in line also with the initiative "2007 – the European Year of Equal Opportunities"). The National Action Plan highlights the priority areas and tasks of the government anti-discrimination policy during the first year of Bulgaria's EU membership. The most important objective set out in the plan is to consolidate the equal treatment of persons from all social groups in the Bulgarian society and ensure equal opportunities for all in everyday practice.

This document, elaborated in the course of intensive interaction among experts from the public administration and representatives of civil society, covers the following main priorities:

- further training of relevant personnel as well as of representatives of the protected persons; effective enforcement of the national anti-discrimination legislation and practices;
- awareness raising and increasing interest of the media to all issues concerning prevention of and protection against discrimination;
- information campaigns and public debates on specific issues; development of a national database of good practices;
- conduct of thematic monitoring.

In addition, the equal access of citizens to justice for the protection of their rights and legitimate interests, including those guaranteed by the *Law on Protection against Discrimination*, is ensured *inter alia* through the provision of effective legal aid as stipulated in the *Law on Legal Aid*, which entered into force on 1 January 2006. The law regulates the provision of legal aid in criminal, civil and administrative proceedings in all courts. The resources for financing legal aid come from the state budget. A special body in charge of legal aid, the *National Legal Aid Bureau*, has been set up. The Bureau is an independent government body established by law. Legal aid is granted for the opening of proceedings or bringing a case to court; the preparation of documents concerning the lawsuit; representation in court. The evaluation and decision as to whether the party to the proceedings can afford to pay a defence counsel or not is taken by the court depending on the income of the individual or the family, the property as stated in an affidavit, marital status, health condition, employment, age and other circumstances reported.

Furthermore, on 8 May 2003, the National Assembly adopted the *Law on the Ombudsman*, which entered into force on 1 January 2004. The Ombudsman was elected by the National Assembly in April 2005.

As an independent institution with the aim of upholding the rights and freedoms of citizens whenever these may be violated by central or local government authorities and their administrations, the institution of the Ombudsman is an additional mechanism for promotion and protection of the citizens' rights and freedoms. It complements the existing infrastructure, e.g. the parliamentary control, constitutional jurisdiction, judicial and administrative control, control through the media and non-governmental organizations, etc.

Likewise, various municipalities have appointed local ombudsmen, under the *Law on Local Government and Local Administration*, to serve as public advocates or intermediaries with the

local communities. In some municipalities these ombudsmen focus mainly on the protection of the rights of locally residing persons belonging to minorities, Roma in particular.

Various practical activities are also envisaged to promote and develop cultural diversity through opportunities provided to persons belonging to minorities for "equal start" in life and enhanced participation in all social spheres.

#### Sports as an Element of the Integration Policy

The State Agency for Youth and Sports (SAYS) implements is implementing a programme named "Holidays and Sports", through which children and pupils are involved in sports and, at the same time, creates opportunities for children and pupils from minorities to join their peers in sports activities. In 2006, out of 180,000 pupils involved in activities under this programme, 2% were of Roma origin, which was double the level reached in the second half of 2005.

The SAYS supports the implementation of programmes run by sporting organizations for training and conducting sports competitions and events for children accommodated in Social Care Homes for Children Deprived of Parental Care and in auxiliary schools. During the second half of 2005 and during 2006, a total of 4600 pupils from these education establishments were involved in the competitions, half of whom are of Roma origin.

SAYS is the coordinating body of the European Youth Campaign for Diversity, Human Rights and Participation *All different – All equal*, which is held in 46 countries at the initiative of the Council of Europe with the support of the European Commission and the European Youth Forum. The main goal of the campaign is related to the involvement of young people from various ethnic, religious, social and other backgrounds in combating instances of intolerance and discrimination. The following events have taken place within the framework of the campaign so far: European Youth Meeting to launch the campaign in Sofia in August 2006; Youth Event in Sofia in September 2006; seminars in 18 regional centres on the issues of civil society and human rights and education for equality and tolerance. The National Youth Conference *All different – All equal* is due to take place marking the end of the series of training sessions.

Referring in particular to the efforts of the Bulgarian authorities with regard to citizens of Roma origin, it should be emphasized that specific measures are included in all complementary strategic policy documents of the Government and its agencies. Further detailed information, including relevant practice of the Commission for Protection against Discrimination, is provided below.

### III. Specific questions to Bulgaria as State Party to the Framework Convention

**1. Taking into account Article 5.4 of the Bulgarian Constitution, please indicate to which extent the Framework Convention is considered self-executing in Bulgaria. Information on the relevant case law, including that of the Bulgarian Constitutional Court, would be welcomed.**

The particular issue of the nature of the legal standing of the Framework Convention in the domestic law of the State in the context of the provision of Article 5.4 of the Bulgarian Constitution has not been the subject of a separate judgment of the Bulgarian Constitutional Court.

The Constitutional Court has, however, considered the issue in brief in its *Judgment No 2 of 18 February 1998* on the Constitutional case No 15/97. (State Gazette, issue 22/1998).

The case was initiated by several members of the XXXVIII-th National Assembly requesting the Constitutional Court to rule on the conformity of certain provisions of the Council of Europe Framework Convention for the Protection of National Minorities, as well as the Convention as a whole, with the Basic Law (i.e. the Constitution) of the Republic of Bulgaria.

In its judgment the Constitutional Court confirmed that the provisions of Articles 7, 8, 9, 10 and 11 of the Framework Convention for the Protection of National Minorities, signed on 9 October 1997, as well as the Convention as a whole, were in conformity with the Constitution of the Republic of Bulgaria.

In its reasoning, in paragraph 19 of the said Judgment, the Court considered particularly the "form of the Convention". The Court specifically emphasized the importance of the chosen form of the international agreement – a **framework** convention. The Court noted further that in the Explanatory report to the Convention it was stated that the latter contains mostly programme-type provisions setting out objectives which the Parties undertake to pursue. These provisions, which will not be directly applicable, leave the States concerned a measure of discretion in the implementation of the objectives which they have undertaken to achieve, thus enabling them to take particular circumstances into account (*see paragraph 11 of the Explanatory report*). The Court further observed, that in paragraph 29 of the Explanatory report to the Framework Convention, it is clearly stated that the provisions of this framework Convention are not directly applicable and that it is not concerned with the law and practice of the Parties in regard to the reception of international treaties in the internal legal order.

This reasoning is fully in line with the declared will of the contracting parties, as reflected in the Convention itself and the Explanatory report thereto.

**2. Please provide recent information on the practical implementation, and its impact on the situation of persons belonging to minorities, of the 2003 Anti-Discrimination Law, including the establishment of an independent structure in charge of combating discrimination. Information concerning the implementation of this law by Bulgarian courts would be welcomed.**

As mentioned above, the 2003 Anti-Discrimination Law provided for establishment of an independent specialized body, *the Commission for Protection against Discrimination*, which

was set up on 13 April 2005, with a main objective "to prevent discrimination, to protect against discrimination and to ensure equal opportunities".

In accordance with its Internal rules, the total number of the staff of the Commission for Protection against Discrimination, is 42 persons. The General Secretary, the Directors of Directorates and the Chief Legal Counsel of the Commission were appointed, and the staffing was completed by May 2005.

The members of the Commission are participating in six standing specialised panels (SSPs) based on the specific grounds of the issues raised.

The cases filed are distributed among Standing Specialised Panels (SSPs) of the Commission as follows:

**Standing Specialised Panel (SSP) I:** Ethnic and racial discrimination;

**SSP II:** Discrimination based on gender, human genome and protection in the exercise of the right to work;

**SSP III:** Discrimination based on nationality, citizenship, origins, religion and belief

**SSP IV:** Discrimination based on education, convictions, political affiliation, personal and public standing;

**SSP V:** Discrimination based on disability, age and sexual orientation;

**SSP VI:** Discrimination based on family and property status;

**Ad hoc 5-member Panel:** multiple discrimination. Such committees are formed on receipt of complaints or signals on discrimination based on more than one indicator.

In 2005, the Commission received 194 requests, complaints and reports from citizens, on the basis of which 89 procedures were initiated pursuant to the anti-discrimination law, while in 35 cases the Commission ruled against opening a procedure.

- Standing Specialised Panel (SSP) I received 38 cases on the grounds of "*ethnic and racial affiliation*";
- SSP III received 17 cases on the grounds of "*national or social origin, citizenship, religion and belief*";
- 5 cases were allocated to the 5-member panel dealing with *multiple discrimination*.

Five of the cases filed have been discontinued and a decision has been passed for five of them by the respective panel. Three statements establishing administrative contraventions have been issued, 3 compulsory writs have been issued to employers and officials and 3 recommendations been issued to state authorities.

After its final establishment at the end of May 2005, the Commission conducted dozens of *operational, regular and extraordinary sessions*. During its operational sessions, the Commission drafted and adopted its main enactments, the Regulations on the Structure and Activities of the Commission (RSAC) and the Regulations on Proceedings before the Commission (RPBC), and in the course of its regular sessions the Commission conducted its routine business in connection with the progress of complaints and signals received, cases initiated, meetings and sessions, etc. The extraordinary sessions were connected with the discussion and adoption of a number of fundamental documents and procedures deadlines, such as the Commission budget for 2006, procedures for the assignment of public procurements (renovation of the premises, purchase of official vehicles, etc).

Apart from the general sessions of the Commission, each of the SSPs conducts its own operational sessions on particular days of the week. The SSPs also conduct so-called “*open sessions*” in the meaning of Art. 62 and following provisions of the Law Protection from Discrimination, where it held hearings on the disputes of the parties to particular cases or when it adopted its decisions. Advance notification of these sessions given, since they are subject to deadlines determined by law.

In implementation of its powers under Art. 47 of the Law, part of the strategy of the Commission is to monitor the implementation of its provisions.

In order to monitor the implementation of provisions, the Commission sent letters on 20.09.2005 to ministers N. Vasilev and E. Etem heading respectively the newly-established Ministry of State Administration and Ministry of State Policy on Disasters and Accidents. The letters contained recommendations for ministry personnel selection to comply with PDA provisions.

With a view to implementation of the provisions of Section II, Chapter Two of the Law, the Commission in a letter № 24/30.09.2005 issued recommendations to the Ministry of Education and Science to undertake measures to prevent any racial discrimination in education institutions and to include topics on gender equality and equality between ethnic groups and races in the curricula.

With a view to implementing the provisions of Art. 5 and Art. 22 of the Law stipulating that the text of the law must be displayed in a visible location accessible to the public and to workers, the Commission in a letter № 27/30.09.2005 sent recommendations to the Minister of State Administration and the Minister of Regional Development and Public Works to draw the attention of regional governors and municipal mayors to the implementation of their obligations as officials, executive authorities and employers to display the law in a visible location and to ensure access to municipal buildings and the buildings of municipal and regional authorities and administrations. By the same letter, the Commission sent a recommendation to the Minister of Labour and Social Policy to take measures to notify employers and their structures and associations of their obligations under Section I, Chapter Two of the Law.

In addition, with every visit by the Commission to any location and with its meetings with regional governors, mayors and the heads of regional institutions, the members of the Commission personally monitor the implementation of the provisions of the Law and issue recommendations for their implementation. In connection with the above, it should be noted that when establishing cases of contravention of the Law, the Commission has the powers to apply the sanctions prescribed in Section II, Chapter Five.

Since 2006, the effectiveness of the work of the Commission has been further enhanced with regular sessions being organized in various towns in the country, and training and awareness-raising seminars conducted. The Commission also sponsored several surveys on issues related to protection against discrimination, including involving Roma. As a result, and bearing in mind the importance of prevention, a special long-term *Action Plan against Discrimination, 2006-2010* has been elaborated by the Commission, with a main objective to carry out an information campaign aimed at making the general public aware of the new institutional capacities and mechanisms for protection against discrimination and envisaging additional measures on monitoring the implementation of Commission decisions, as well as on

prevention of discrimination and stereotype re-shaping (for further details see [www.kzd-nondiscrimination.bg.](http://www.kzd-nondiscrimination.bg.)).

As a result, in 2006 a progressive increase in the number of protection from discrimination proceedings before the Commission as compared with 2005 was noticed.

This trend demonstrates increased confidence in this institution and in combating and preventing discrimination. Public expectations were raised regarding the work of the Commission as a public institution providing the opportunity for rapid, genuine, effective and immediate resolution of disputes.

In 2006, a total of 389 complaints and signals were received and processed by the Records Office of the Commission for Protection against Discrimination. By order of the Chair of the Commission, cases were initiated on 220 of the complaints and signals (the remainder were refused).

SSP I: 48 cases in total based on ethnic and racial affiliation;

SSP III: 11 cases in total:

- 7 cases on discrimination based on citizenship;
- 4 cases on discrimination based on religion and belief;

Ad hoc 5-member panel: 43 cases in total.

The Commission for Protection against Discrimination has issued substantive rulings, enacting decisions and definitions on a total of 62 cases. A total of 6 compulsory prescriptions have been issued. In connection with work on the cases, the various panels in the Commission conducted 126 open and 4 closed sessions.

Commission proceedings are conducted in two main phases:

- investigation phase;
- substantive examination.

The purpose of the proceedings is to establish the objective truth by clarifying the circumstances of the case in full and taking all aspects into consideration. In its final act, the Commission is obliged to issue a ruling on whether unequal treatment has taken place or not. Any final decision as well as any ruling preventing further proceedings is subject to appeal before the Supreme Administrative Court (SAC). In this respect, the Commission issued decisions in 2006 as follows:

- **Decision № 14/09.05.2006** of SSP I concerns a complaint of direct discrimination on ethnic basis. The signal was not given formal consideration. The Commission found that the cases submitted, which occurred during the education process, did not constitute infringement of Art. 4, Para 3 and Art. 29, Para 1 of the PDA ("Protection in the exercise of the right to education and teaching");
- **Decision № 15/09.05.2006** of SSP I, concerns a complaint of ethnic discrimination in the exercise of the right to work. The Commission approved a friendly settlement reached between the parties;

- **Decision № 16/09.05.2006 of SSP I** concerns a signal of an instance of direct ethnic discrimination and harassment on the same grounds. The Commission found that discrimination had taken place, constituting harassment on ethnic grounds, occurring through undesirable verbal behaviour which undermined the dignity and created a disparaging environment for the affected party, which contravened Art. 4, Para 1 in connection with Art. 5 of the Law and constituted an administrative infringement of Art. 78, Para 1 of the Law;
- **Decision № 19/19.05.2006 of SSP I** concerns a complaint of ethnic discrimination. The Commission established the existence of direct ethnic discrimination under Art. 4, Para 1 in connection with Art. 4, Para 2 and Art. 37 of the Law with regard to the complainant, comprising a refusal to supply goods and services. The Commission imposed a fine on the perpetrator as an administrative sanction. The Commission also imposed a compulsory administrative measure on the employer on the basis of Art. 76, Para 1, Subpara 1 of the Law, prescribing that the perpetrator take effective measures in commercial activities to ensure that all personnel in the establishment desist henceforward from contravening Art. 37 of the Law with regard to clients belonging to Roma community;
- **Decision № 21/22.05.2006 of SSP I** concerns a complaint of ethnic discrimination and an infringement of the right to be taught in the complainant's mother tongue. The Commission imposed compulsory administrative measures under Art. 76, Para 1, Subpara 1 of the Law, prescribing that all necessary measures be undertaken to introduce teaching of the mother tongue. The decision prescribed that measures be taken to notify and inform all parents and pupils in an appropriate manner and in good time of the need to submit express applications requesting mother tongue teaching;
- **Decision № 23/23.05.2006 of a full 9-member panel of the Commission** was based on a report by a member of the Commission. On the basis of Art. 47, Para 3, second proposal and Art. 76, Para 1, Sub-para 1 of the Law, the Commission imposed a compulsory administrative measure on "Water Supply and Sewerage" Ltd. in Dobrich, of which the capital belongs to the state and the rights as sole proprietor of the capital are exercised by the Minister of Regional Development and Public Works, prescribing that effective measures be taken, all other conditions being equal, to encourage the participation in the management of the company of persons from under-represented or unrepresented ethnic groups with a view to compliance with the employer's obligation under Art. 24, Para 2 of the Law;
- **Decision № 34/24.07.2006 of SSP I** concerns ethnic discrimination. Complaints were filed of infringement of Art. 21 of the Law, by which the employer demonstrated a biased attitude to persons of Roma origin in the termination of their contracts. The complaint was not given formal consideration as Commission did not establish the existence of direct or indirect discrimination in the meaning of Art. 4 of the Law, since the act did not constitute a violation of Art. 21 of the Law;
- **Decision № 35/25.07.2006 of an ad hoc 5-member extended panel** concerns discrimination on the grounds of ethnic affiliation and political convictions. The Commission approved an agreement concluded between the parties. It prescribed that the employer should withdraw its order and should restore the complainant to the post;

- **Decision № 26/25.07.2006 of an ad hoc 5-member extended panel**, concerns a signal asserting discrimination on the grounds of more than one indicator: ethnic affiliation and political conviction. The signal was not given formal consideration. The Commission did not establish the existence of direct or indirect discrimination in the meaning of Art. 4 of the Law, nor any infringement of Art. 12, Para 1 of the Law;
- **Decision № 38/27.07.2006 of an ad hoc 5-member extended panel** concerns a complaint and signal of ethnic discrimination in the provision of emergency medical assistance. The Commission established the existence of direct ethnic discrimination in the provision of emergency medical assistance. It imposed a fine as an administrative sanction and approved an agreement concluded between the party which submitted the signal and one of the defendants;
- **Decision № 41/10.10.2006 of SSP I** concerns ethnic discrimination. The complaint was not given formal consideration;
- **Decision № 42/13.10.2006 of SSP V**, concerns discrimination on the grounds of ethnic affiliation, sexual orientation and citizenship. The Commission established a violation of the provision of Art. 5 of the Law: undesirable verbal behaviour aiming to undermine or resulting in the undermining of the person's dignity and the creation of a hostile and disparaging or threatening environment. The Commission imposed a fine;
- **Decision № 44a/16.10.2006 of SSP I** concerns a signal of ethnic discrimination against a Bulgarian citizen of Roma origin. The Commission established the existence of indirect ethnic discrimination in the supply of electrical energy under less favourable conditions, thereby contravening the provisions of Art. 4, Para 3 and of Art. 37 of the Law and constituting an administrative infringement under Art. 78, Para 1 of the Law. The Commission imposed a fine in accordance with Art. 78, Para 1 of the Law in connection with Art. 24, Para 2 of the Administrative Violations and Penalties Act (AVPA). The decision imposes compulsory administrative measures, prescribing specific measures to eliminate the consequences of the infringements. It decreed the discontinuation of the infringement on the basis of Art. 47, Para 2 of the Law;
- **Decision № 45/17.10.2006 of SSP I** concerns ethnic discrimination. It was asserted that the right to quality medical assistance was denied. The Commission did not find discrimination within the meaning of Art. 4, Para 2 and Para 3 in connection with Art. 5 of the Law. The complaint was not given formal consideration;
- **Decision № 58/29.11.2006 of SSP I** concerns ethnic discrimination in connection with the distribution and supply of electricity. The Commission established indirect ethnic discrimination against particular consumers which contravenes the provisions of Art. 4, Para 3 and Art. 37 of the Law and constitutes an administrative infringement under Art. 78, Para 1 of the Law. The Commission imposed a fine as an administrative sanction together with compulsory administrative measures, prescribing measures to discontinue the infringement in the future and eliminate its consequences;
- **Decision № 59a/30.11.2006 of SSP I** concerns ethnic discrimination. The complaint concerned infringement of Art. 4, Para 1 and Para 2 and Art. 5 of the Law. The Commission established discrimination in the form of harassment on ethnic grounds and an infringement of the principle of equal treatment and the prohibitions under Art. 4, Para

1 of the Law. The Commission imposed a fine as an administrative sanction together with compulsory administrative measures, prescribing that the perpetrator should refrain from the established infringement against other persons of Roma origin on the basis of Art. 76, Para 1, Subpara 1 of the Law;

- **Ruling № 71/22.12.2006 of SSP I** concerns alleged ethnic discrimination. The Commission terminated proceedings due to the lack of data on the infringement and due to the fact that at issue were written statements which could be described as using "harsh" language, but not as discriminative nor as contravening the right to equal treatment;
- **Decision № 1/27.02.2006 of SSP III:** The Commission did not establish direct discrimination arising from alleged infringement of Art. 13, Art. 14, Art. 21 and Art. 26 ("Protection in the exercise of the right to work"), or direct discrimination in connection with a fee introduced for joining a collective employment contract; the resolution establishes unequal treatment in connection with infringements of Art. 57, Para 2 of the Labour Code on handing in of written statements by workers and employees who wished to join a collective labour contract, an infringed right which leads to direct discrimination against workers and employees who are not members of trade union organizations and against those who are not members but have joined a collective labour contract under the procedures stipulated in Art. 57, Para 2 of the Labour Code due to the non-participation of their representatives in the distribution of the membership fees for social activities;
- **Decision № 4/13.03.2006 of SSP III:** The Commission found that the membership fee introduced does not constitute direct discrimination and that non-receipt of social benefits from social, subsistence and cultural service funds under a collective labour contract with regard to workers and employees who are not members of trade union organizations within the company which is a party to the collective labour contract in the process period, who are members of another trade union or who are not members of any trade union does not constitute direct discrimination arising from infringement of Art. 13, Art. 14, Art. 15, Art. 18, Art. 21 and Art. 26 of the Law ("Exercise of the right to work"). The Commission prescribed the inclusion of representatives of workers and employees who are not members of trade union organizations party to the collective labour contract or are not members of any trade union organization, who have joined the collective labour contract in the company's Social Cooperation Council. It also prescribed that in accordance with Art. 76, Para 1, Subpara 2 in connection with Art. 65, Subpara 5 of the Law, the workers and employees should be informed about the distribution of the membership fees collected;
- **Decision № 5/27.03.2006 of SSP III:** The Commission did not give formal consideration to the complaint due to the absence of discrimination and victimization of a trade union leader; no formal consideration was given refused to a complaint and signal referring to discriminative practices in the recruitment of Bulgarian marine specialists to work under a foreign flag, due to the lack of evidence; no formal consideration was given to the part of the complaint which asserted that International Labour Organization (ILO) Convention № 179 on the Recruitment and Appointment of Seafarers had been contravened due to lack of evidence; no formal consideration was given due to lack of evidence that certain secondary legislative enactments establish provisions leading to unequal treatment (the Ordinance on the Conditions and Procedures for the Implementation of Labour Recruitment Mediation Activities, the Ordinance on Providing Mediation Services on the

part of the Employment Agency to Foreign Employers for the Recruitment of Bulgarian Citizens). In this connection, the Commission was not in position to exercise its right under Art. 47, Sub-para 6 of the Law; no formal consideration was given due to lack of evidence that the Employment Agency had been an accessory to the implementation of discriminative practices in connection with a request for the Employment Agency to exercise control on the activities of intermediaries for the recruitment of Bulgarian marine specialists to work under a foreign flag;

- **Decision № 9/12.04.2006 of SSP III** concerns discrimination on the grounds of citizenship. The complaint calls for the establishment of direct or indirect discrimination within the meaning of the Law, since the applicant, a foreign citizen serving a sentence in a place of detention in Bulgaria, considered that he was unable to enjoy the same rights as those enjoyed by Bulgarian citizens deprived of their liberty, such as: remission for good behaviour in a prison hostel or a prison with a less severe regime. The complaints are that foreign citizens deprived of their liberty are accommodated in Sofia Central Prison, which is intended for habitual criminals. The complaint was not given formal consideration due to the absence of discrimination within the meaning of Art. 4 of the Law in the part concerning the complaint that the applicant was subjected to discrimination because of being unable to enjoy remission for good behaviour outside the prison, to enjoy the right to discontinuation of the deprivation of liberty, to be moved to a transitional type of prison establishment and to exercise the right to work; no formal consideration was given due to the absence of discrimination in the meaning of Art. 4 of the Law, in the part relating to alleged unequal treatment of foreign citizens deprived of their freedom in the application of the institution of early conditional release. On the basis of Art. 47, Subpara 6 of the Law, the Commission recommended that the Minister of Justice should bring into compliance with Art. 12c of the Implementation of Sentences Act his order on the elimination of direct discrimination against foreign citizens deprived of their liberty, arising from the fact that they are accommodated only in the prison in Sofia, irrespective of the seriousness of the penalty imposed. On the basis of Art. 76, Para 1 of the Law, the Commission prescribed that the Director General of the Serving of Sentences Directorate General, the Minister of Justice and the Governor of Sofia Prison should take the necessary measures to set up a site with guarded premises outside the prison in which foreign citizens deprived of their liberty would be accommodated during remission for good behaviour;
- **Decision № 10/12.04.2006 of SSP III** concerns a complaint from a foreign citizen serving a sentence in the Sofia Central Prison. The complaint called for the establishment of direct and indirect discrimination on the basis of citizenship in the sense of the PDA and asserts that the complainant is unable to enjoy the same rights as those enjoyed by Bulgarian citizens deprived of their freedom, i.e.: remission for good behaviour in the prisoners' hostel; a prison with a less severe regime; access to exercising the right to work; and the right to education. Due to the identical nature of the disputes, the decision of the Commission was identical to that in № 9/12.04.2006 (cited above);
- **Decision № 11/12.04 of SSP III** is identical to decisions № 9 and № 10 of 12.04.2006. The alleged discrimination on the grounds of citizenship was not given formal consideration due to the absence of discrimination in the meaning of Art. 4 of the Law in the part concerning alleged discrimination due to the impossibility of early conditional release and transfer to the state of which the complainant is a citizen to serve a sentence of deprivation of liberty. The complaint was not given formal consideration due to the

absence of discrimination in the meaning of Art. 4 of the Law in the part relating to the exercise of the right to work in the prison;

- **Decision № 12/17.04.2006 of SSP III** concerns a request to establish incitement to direct discrimination on the basis of religion in the case of a series of articles published in a Bulgarian newspaper. The Commission upheld the complaint in the part relating to discrimination suffered in the form of religious harassment in the meaning of Art. 5 in connection with Para 1, Subpara 1 of the Law. The Commission rejected the complaint in the part concerning discrimination suffered in the meaning of Art. 4, Para 3 of the Law. The Commission rejected the request for a fine and material sanctions to be imposed on the defending party. On the basis of Art. 76, Para 1, Subpara 1 of the Law the Commission prescribed the elimination of the legal infringement found and prescribed that the infringement of anti-discrimination legislation in connection with the official registration of religious communities in Bulgaria should be prohibited in future;
- **Decision № 13/21.04.2006 of an extended 5-member specialized panel** concerns a request to establish discrimination on the basis of religion and contravention of Art. 12, Para 4 of the Law. The Commission found that the respondent clearly abused the right to a claim and discontinued the case due to the imperative provisions of Art. 52, Para 2 of the Law;
- **Decision № 44/17.10.2006 of SSP III** on religious discrimination approved an agreement reached between the parties;
- **Decision № 48/24.10.2006 of SSP III** on alleged discrimination on the grounds of citizenship. The Commission did not establish any infringement of the Law on the grounds of citizenship in the application of the Civil Service Act;
- **Decision № 56/27.11.2006 of an extended 5-member panel** concerning multiple discrimination on the grounds of age and citizenship. The Commission discontinued proceedings on the case due to failure to correct irregularities in the complaint by the prescribed deadline.

During 2006, appeals were initiated against 38 decisions, rulings, injunctions and prescriptions of the Commission for Protection against Discrimination and the Commission participated as an interested party in 47 court sessions of the Supreme Administrative Court and other courts. Six decisions of the Supreme Administrative Court and 23 rulings of the Supreme Administrative Court and other courts where the Commission intervened as an interested party within the meaning of Art. 47, Sub-para 5 of the Law were enacted. Three decisions out of six enacted by the Supreme Administrative Court have been entered into force.

In addition, an increasing number of non-governmental organisations also make use of the anti-discrimination legislation in cases where the rights of representatives of ethnic minorities may have been infringed.

For instance, the autumn of 2002, *the Bulgarian Helsinki Committee (BHC)* and *the European Roma Rights Centre – Budapest (ERRC)* launched a joint project to bring cases before the Bulgarian courts for alleged Roma cases of racial discrimination involving Roma in the exercise

of their social and economic rights. In this regard, in 2003 a court judgment ruled in favour of BHC/ERRC in a case related to provision of the *Implementing Rules of the Law on Public Education*, which provided that enrolment in school of children living in the school area. The Supreme Administrative Court instructed that the Minister of Education and Science repeal that provision, which was implemented.

In January 2003, a lawsuit was brought against a hotel owned by the Bulgarian Academy of Sciences in Sofia, which allegedly discriminated against Roma clients by refusing to accommodate them. Evidence was provided with the assistance of the *Human Rights Project* and the *Romani Baht Foundation*.

In August 2003, another case was brought on behalf of three Roma families living in Filiovtsi neighbourhood in Sofia against the local branch of the Electric Distribution Company. The claimants perceived the installation of electric meters at a height which prevented them from monitoring the electricity consumption to be an act of racial discrimination against the members of the three Roma families. Besides, the electricity supply had been stopped for a whole block in Filiovtsi, including the claimants, accusing the inhabitants for theft of electric power. Later in the year, through an administrative procedure initiated before the State Electricity Commission, the Electric Distribution Company was instructed to review its contracts with the inhabitants of Filiovtsi.

At the end of 2003, a lawsuit was brought against a university on behalf of a Roma student who studied there. The racial discrimination allegation was based on the statement that the claimants could not graduate for six years due to the arbitrary and racial refusal of a faculty member to let her sit for an exam and the university management had failed to sanction the lecturer, in spite of the complaints of the student.

With the adoption of the *Law on Protection against Discrimination*, several dozen other lawsuits were brought, most of which were cases of alleged racial discrimination against Roma persons. The cases varied from refusal to allow Roma persons into public establishments (hotels, swimming pools, cafeterias, discotheques and restaurants), refusals on the part of employers to allow Roma persons to apply for jobs or to be recruited and alleged anti-Roma statements on the part of law enforcement authorities, medical personnel, employees in commercial companies (estate agencies) made while implementing their activities. Some of the cases were won by the complainants, while claims under other cases, such as the "segregation" case filed by the Romani Baht foundation in 2005 against the municipality of Ihtiman, which was won by the municipality, have not been upheld.

Representatives of Bulgarian civil society have over the recent years reacted against the populist xenophobic statements and actions and brought cases against Dr. Konstantin Trenchev, leader of "Podkrepa" trade union organisation, and Mr Volen Siderov, leader of "Ataka" Coalition (which subsequently became a political party).

On 10 August 2004, Dr. Konstantin Trenchev, apparently reacting to a series of incidents involving persons of Roma origin, announced that it was high time to form a national guard in order to "rebuff Roma criminality" and to have voluntary detachments of the Bulgarian public in order to restrict "gypsy raids". Romani Baht Foundation brought a case against him, and in 2005 he was convicted by the first-instance court for inducement to discrimination and harassment on ethnic basis.

At the end of 2005, 68 non-governmental organisations working in the field of human rights, social minorities, the environment and health, as well as 18 citizens of minority origin united in the Citizens against Hatred Public Coalition served a civil claim against Mr Volen Siderov for incitement to hatred under the Anti-Discrimination Law, claiming that the speeches which Mr Siderov made in the election campaign in the same year and, later on, from the parliamentary rostrum and on SCAT television, were subjecting them to harassment, infringing upon their dignity and inducing discrimination.

The court in that lawsuit did not recognize an independent right of the said organisations to sue Mr Siderov on their own behalf as a discriminating person who had violated the rights of many people. The court considered the associations as representatives of the victims and required evidence that the victims were willing to be represented by those organisations. On 1 December 2006, the Sofia City Court rejected the three claims of the Citizens against Hatred Coalition regarding the alleged xenophobic and homophobic statements of Volen Siderov. The court ruled that the authorship of some of the statements had not been proven beyond any reasonable doubt.

Later, the Sofia City Court granted the first claim of ethnic-based insults levelled by Mr Siderov and warned him against using such wording.

On 21 July, Volen Siderov was convicted by Sofia District Court in one of the seven other cases brought against him under the anti-discrimination law. The claim had been lodged by Juliana Metodieva, who is of Armenian ethnic origin. She won the case against Mr Siderov at the first-instance court for harassment and inducement to discrimination against persons belonging to ethnic minorities. The Sofia District Court issued its judgment in July 2006, declaring particular statements made by Mr Siderov to be hostile words suggesting ethnic hatred and creating a hostile environment for all persons belonging to minorities, including those not mentioned directly by Mr Siderov, such as the Armenians. The court ruled that Mr Siderov had violated the public interest by spreading and inducing to ethnic hatred and hostility. He was convicted to refrain from such wording in future.

Mr Siderov is the defendant in six other cases brought against him by representatives of organisations of ethnic minority communities in the country.

In 2005, pre-trial proceedings were started for inducement to national hostility and hatred against an unknown perpetrator who had used the forum on the website of Ataka Coalition. The forum disseminated anti-Semitic materials violating the anti-discrimination legislation.

**3. Please indicate if any recent steps have been taken with regard to the possible amendment of the new Law on Religious Denominations and comment on their relevance for minority protection.**

*The Law on Religious Denominations* has remained as adopted in 2002.

In 2003, the following provisions of the law were challenged before the Constitutional Court of the Republic of Bulgaria: Article 7.4 “*The rights and freedoms of persons belonging to a religious community may not be restricted by the internal rules, rites and rituals of this community or institution*”; Article 10.1, third and fourth sentences: “*Its exponent and representative shall be the self-governing Bulgarian Orthodox Church which, under the name of Patriarchy, is the legal successor to the Bulgarian Exarchate and member of the One, Holy and Apostolic Church. It shall be managed by the Holy Synod and*

*represented by the Bulgarian Patriarch who is also Bishop of Sofia” and para 2: “The Bulgarian Orthodox Church shall have legal personality. Its structure and management shall be defined in its Statute.; § 1.3 of the Additional Provision: “Within the meaning of this Law: 3. “Religious institution” shall mean the religious community registered in accordance with the Law on Religious Denominations, which shall have legal personality, governing bodies and Statute”; § 2.3 of the Transitional and Final Provisions: “3. Persons who had separated from a registered religious institution as of the date of entry into force of this Law, may not use an identical name and use or dispose of its property”; and § 4: “(1) On the basis of a request served by a registered religious denomination, the Director of the Religious Denominations Directorate at the Council of Ministers shall issue a certificate on the legal succession between the religious denomination and religious, rcligions and educational and charity legal entities which existed prior to 1949. (2) The representatives of the respective religious denomination shall serve the claim to the Sofia City Court to verify the legal succession, producing also the certificate issued by the Director of the Religious Denominations Directorate under para 1. (3) The court shall issue a judgment to be entered into the register under Article 18. (4) The judgments may be appealed by other registered religious denominations pursuant to the provisions of the Civil Procedure Code.”*

The Constitutional Court in its Judgment No. 12/15 July 2003 under Constitutional Case No. 3/2003 unanimously ruled that Article 7.4 of the Law on Religious Denominations did not contravene the Constitution. As to the request to declare Article 10 and the related texts of the Additional Provision and the Transitional and Final Provisions anti-constitutional, the Constitutional Court was split and the request was also rejected.

In the following year, the Parliamentary Assembly of the Council of Europe adopted Resolution 1390/2004 *New Bulgarian Law on Religion, Known as the Confessions Act (the Law on Religious Denominations)* 2002. The Resolution emphasizes that the new law “represents an important step forward by comparison with the Denominations Act 1949” (which it replaced). The Assembly further affirmed that the new Law “recognises religious freedom as a fundamental right, declares that all religions are free and equal and lays down the separation of the Church and the State. At the same time, it allows for the State and local communities to support religious activities, including through tax advantages and the provision of places of worship. Finally, it operates an important change in the role of the Directorate “Religion” of the Bulgarian Council of Ministers, which is evolving from a directing and controlling organ into a chiefly advisory body whose task it is to watch over the respect for religious freedom.”

The Assembly also noted that the Confessions Act “has nevertheless given rise to some criticism by many religious communities”. In this context it suggested that either the formulation of certain provisions, “which seem unclear”, should be altered, or that the relevant authorities ensure that these provisions be interpreted narrowly and applied in accordance with the standards of the ECHR.

The application of the Law in practice clearly demonstrated that any initial doubts by the said religious communities regarding some of its provisions proved to be unfounded.

Thus, over the period 2002 – 2005 57 new religious denominations were registered. At present, the total number of religious denominations registered in the Republic of Bulgaria is 85. As evident from the practice of the court, the expert opinion of the Religious Denominations Directorate at the Council of Ministers is strictly of advisory nature for the purposes of the registration of new denominations. Initial hesitations in the registration of

local chapters of various denominations have been overcome. Foreign clergy, for whom the particular religious communities have applied for permits to stay in Bulgaria, have received either visas or long-term stay permits (except for the cases of non-compliance with the visa requirements or of the conditions for continuation of the stay).

(It may also be useful to mention, that for instance according to a report of the Netherlands Institute of Human Rights (SIM), the Bulgarian legislation and practices are in conformity with the European standards set out in Articles 9 and 11 of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms. The report also points out that Article 10 of the Law on Religious Denominations does not contravene the European Convention.)

In connection with the last part of the question, it should be specifically emphasized that the Law on Religious Denominations does not distinguish between "majorities" and "minorities". The Law is applied to all persons concerned without distinction (regardless of their ethnic self-identification, religious beliefs or mother tongue, etc.).

**4. Please provide information on any recent developments relating to the personal scope of application of the Framework Convention in Bulgaria, including any steps taken to initiate a dialogue with persons belonging to groups which have already expressed an interest in receiving the protection of the Framework Convention.**

It would be recalled that the fundamental principle with regard to the Framework Convention for the Protection of National Minorities (Framework Convention) is that each Party is sovereign to determine the personal scope of application of this Convention within its territory.

On the basis on the relevant provisions of the Convention and the interpretation thereof given in the Explanatory Report, the authorities regularly examine the personal scope of application to be given to the Framework Convention within Bulgaria, in order to verify that no arbitrary or unjustified distinctions have been made.

As stated on previous occasions, the Republic of Bulgaria adheres to the principle that ethnic identity is a matter of free personal choice for any individual. This freely expressed will is a subjective choice to be considered when defining the personal scope of application of the Framework Convention.

It would also be recalled that according to the Explanatory Report to the Framework Convention of, "*The individual's subjective choice is inseparably linked to objective criteria relevant to the person's identity.*" (paragraph 35), i.e. the personal scope of application of the Framework Convention is inherently linked to the existence of both subjective and objective criteria **cumulatively**.

Consequently, any individual(s), who may wish to come under the protection flowing specifically from the principles of the Framework Convention must fully satisfy these criteria cumulatively in order to qualify for such protection (a mere wish and/or sentiment could not suffice).

Therefore, based on the Constitution of the Republic of Bulgaria, in connection with the provision of Art.3, paragraph 1 of the Framework Convention, and to the extent that the individual choice of every person regarding his belonging to a given ethnic, religious or linguistic minority group or community is linked to the existence of objective criteria relevant to that person's identity, the principles of the Framework Convention are applicable to all citizens of the Republic of Bulgaria, who on the basis of their own freely expressed will, linked to identifiable objective criteria, have chosen to belong and to be regarded as belonging to a given ethnic, religious or linguistic minority group or community in the country

As already mentioned, in the Republic of Bulgaria every person belonging to an ethnic, religious or linguistic minority group has the right to freely choose whether he/she wishes to be treated as belonging to any such given minority group or not and no disadvantage whatsoever could arise from this choice.

In this context, any widening of the personal scope of application of the Framework Convention beyond the limits set by its relevant provisions as interpreted in the Explanatory Report in conformity with the will of the Parties, would not be possible.

**5. Please provide up-to-date information on the establishment of a specialized department of the Government in charge if ethnic and demographic questions, including on its institutional position, functions and first activities.**

Pursuant to the provisions of Decree No. 333 of 10 December 2004, adopted by the Council of Ministers of the Republic of Bulgaria, the existing National Council for Ethnic and Demographic Issues at the Council of Ministers (NCEDI) was transformed into *the National Council for Cooperation on Ethnic and Demographic Issues* (NCCEDI) at the Council of Ministers. By the same Decree the Internal rules of the NCCEDI were adopted.

The National Council for Cooperation on Ethnic and Demographic Issues is an advisory and coordinating body which supports the Bulgarian Government in the elaboration and implementation of the government policy on ethnic and demographic issues. NCCEDI assists the cooperation and coordination between government bodies and associations of Bulgarian citizens belonging to ethnic minorities, as well as other organisations working in the field of inter-ethnic relations and demographic development.

The Chairperson of the NCCEDI is a Deputy Prime Minister of the Republic of Bulgaria, currently Mrs. Emel Etem. The membership of the National Council is composed of Deputy Ministers from the respective ministries, heads of institutes and agencies, a representative of the Bulgarian Academy of Sciences and a representative of the National Association of Municipalities, as well as representatives of non-governmental organisations of persons belonging to ethnic minorities.

The National Council holds meetings at least once in three months. Meetings are convened by the Chairperson or at the request of at least one-third of the members.

Also, a special Commission for Roma Integration has been established within the National Council to advise it on matters related to the elaboration and implementation of the government policy for equitable integration of Roma into Bulgarian society.

*A Directorate for Ethnic and Demographic Issues (DEDI)* was likewise established pursuant to Decree No 333. The Directorate is an integral part of the specialized administration of the Council of Ministers assisting the Government in the elaboration and implementation of the government policy for integration of persons belonging to ethnic minorities and providing the necessary organisational and technical support for the activities of the National Council for Cooperation on Ethnic and Demographic Issues, in particular by assisting the Chairperson of the Council in the exercise of his/her functions. The Director of DEDI is the Secretary of NCCEDI.

The Directorate is charged with the elaboration and implementation of measures and monitoring of the implementation of the Framework Programme for Equitable Integration of Roma into Bulgarian Society. In 2006, the staffing of the new Directorate for Ethnic and Demographic Issues was practically completed.

Two years later, subsequent to wide consultations with the membership and beyond, on 20 December 2006 the Council of Ministers adopted Decree No. 351, approving new Internal Rules for the National Council for Cooperation on Ethnic and Demographic Issues.

The new rules streamlined the structure and membership of the Council and established two positions of Deputy Chairperson of NCCEDI with one-year terms of office. One of them is appointed by the Prime Minister, and the other was elected by representatives of the non-governmental organisations of Bulgarian citizens belonging to ethnic minorities which are members of the NCCEDI. Thus, conditions were created for closer coordination between the respective government bodies and the NGOs represented in the Council, as well as for greater operational flexibility.

Membership of new non-governmental organisations in the NCCEDI is ensured through applications, which must be submitted before 15 January of each year. The applications are reviewed within two weeks by a committee appointed by the Chairperson of the National Council and headed by a Deputy Chairperson. The objective is to further democratize the procedure for membership of non-governmental organisations in the NCCEDI.

The new rules contain detailed provisions on the functions of the Secretariat of the National Council (DEDI). They also specify the functions of the specialized Commission for Roma Integration at the Council. Its membership and organisation of activities were streamlined through a reduction of the quota of government participation. The Commission is chaired by the NCCEDI Chairperson. It holds meetings once every two months.

Ethnic and demographic policy is a priority in the activities of regional administrations. Regional Councils for Ethnic and Demographic Issues operate within the regional administrations. The Regional Councils are chaired by the respective Regional Governors. Their members are heads of central administrative structures at the regional level, deputy mayors in charge of ethnic and demographic issues from the municipalities within the territory of the region, and representatives of non-governmental organisations. They work on regional programmes they have adopted for the integration of persons from ethnic minorities. The 28 regional administrations employ 30 regional experts on ethnic and demographic issues.

Likewise, municipalities may establish Municipal Councils for Ethnic and Demographic Issues. These Councils adopt and implement municipal programmes for the integration of persons belonging to ethnic minorities. Local governments implement the ethnic and

demographic policies in accordance with the national priorities and the specific local needs, in line with the concept of decentralization of government.

Regional and Municipal Councils draw up quarterly reports on their activities and submit them to the Secretariat of the NCCEDI.

Over half of all local governments have appointed municipal experts on ethnic and demographic issues. These employees may be trained to apply a methodology for the assessment of the implementation of the Framework Programme, and to take part at the local level in adjustment of the measures for more efficient absorption of the structural funds. They address specific problems of persons from ethnic minorities and provide information to the Regional Councils.

The Regional and Municipal Councils and the experts on ethnic and demographic issues cooperate with DEDI in the implementation of the government policy in this sphere at the regional level.

In addition, during 2006 the Directorate for Ethnic and Demographic Issues organised three seminars with the participation of speakers from the Ministry of Labour and Social Policy, the Ministry of Regional Development and Public Works, the Ministry of Health and others to train regional and municipal experts on ethnic and demographic issues with regard to the social adaptation of persons from the Roma community and the implementation of the Framework Programme for Roma Integration into the Bulgarian Society, the 2005 – 2015 National Programme for the Improvement of the Roma Housing Conditions in the Republic of Bulgaria, and the 2005 – 2015 Roma Inclusion Decade.

**6. Please provide information on recent developments relating to the establishment of a Fund for Educational Integration of Minority Children. Information on recent measures taken to tackle isolation of Roma children in schools would be welcomed.**

Pursuant to Decree No. 4 of 11 January 2005, of the Council of Ministers of the Republic of Bulgaria a *Centre for Educational Integration of Children and Pupils from Ethnic Minorities* was established.

The current structure, activities and organisation of work of the Centre for Educational Integration of Children and Pupils from Ethnic Minorities are regulated by Decree No. 108/8 of May 2006 of the Council of Ministers. The centre is a secondary budget spending unit under the Minister of Education and Science, supporting MES activities in the implementation of the policy for educational integration of children and pupils from ethnic minorities.

The Centre elaborates, finances and supports projects intended to promote the equal access to high-quality education and to improve the results of the education and training of children and pupils from ethnic minorities by means of:

- ensuring conditions for joint education and training of children and pupils of different ethnic origin at the state-owned and municipal kindergartens and schools and auxiliary units;
- providing additional pedagogical work with pupils lagging behind in their studies;
- activities to bring drop-outs back to school and to improve their educational results;

- development and introduction of educational and training programmes reflecting the cultures of the various ethnic minorities at kindergartens and schools;
- qualification work with teachers in conformity with the objectives of the educational integration of children and pupils from ethnic minorities;
- research related to the integration of children and pupils through education;
- assistance to parents for the educational integration of children and pupils;
- monitoring and assessment of projects financed by the Centre;
- public awareness activities related to the educational integration policy and the work of the Centre etc.

The equal access to high-quality education is ensured through joint education and training of children and pupils of different ethnic origin in the settlements where the necessary conditions exist, and through the provision of additional educational and training for pupils who have problems with their studies.

The Director of the Centre was appointed by the Minister of Education and Science by December 2006. The Director in turn, appointed four of the experts employed there. The Managing Board of the Centre was also set up. It consists of 11 members as follows: four representatives of the Ministry of Education and Science, a representative of the Directorate for Ethnic and Demographic Issues at the Council of Ministers (DEDI), representatives of the Ministry of Finance, of the Ministry of Labour and Social Policy, and of the Ministry of Culture, as well as three representatives of non-profit organisations working in the field of the educational integration of children and pupils from ethnic minorities. The Chairperson of the Managing Board is the Minister of Education and Science who has delegated this function to Deputy Minister Mrs. Mukaddes Nalbant. In October 2006, the Managing Board held its first meeting at which the Director of the Centre presented information on the proposed future activities of the Centre.

Under a three-year Council of Ministers programme, the work of the Centre for Educational Integration of Children and Pupils from Ethnic Minorities (CEICPEM) is being developed along two main lines of activities:

1. Raising non-state budget funds for the implementation and support of projects.
2. Funding of projects.

The CEICPEM carried out the following activities under the 2007 programme approved by its Governing Board:

- under the first line of activity, it drafted a 700 000 BGN project to apply for funding from the Roma Education Fund (REF), for which 500 000 BGN were requested from the REF and 200 000 BGN as co-funding from CEICPEM. The project was approved by the Governing Board of the REF on 12.10.2007.
- Under the second line of activity, a call for project proposals was initiated with a deadline on 31.08.2007. A total of 439 project proposals were received by CEICPEM, of which 237 were admitted. 83 projects received funding to a total value of 1 million BGN. As of 01.10.2007, the number of projects to which funds were distributed under the programme was as follows:
  - 24 project proposals to guarantee the equal access of children and pupils from ethnic minorities to quality education, amounting to a total value of 550 000 BGN;
  - 14 project proposals to preserve and develop the cultural identity of children and pupils from ethnic minorities, amounting to a total value of 100 000 BGN;
  - 17 project proposals to establish conditions for the successful socialization of children and youths from ethnic minorities, amounting to a total value of 150 000 BGN;

- 28 project proposals to support the process of making cultural diversity into a source and factor for mutual familiarization and intellectual development of children and youths and the creation of an atmosphere of mutual respect, tolerance and understanding, amounting to a total value of 200 000 BGN.

#### **Current Educational Situation of Roma Children in Bulgaria**

The laws in force in the Republic of Bulgaria, including *the Law on Public Education (LPE)*, ensure equal access of all children to education, regardless of their ethnic origin, religion or gender.

Within the sound legal framework some specific practical problems related to the education and training of Roma children still present a challenge for society.

Due to various factors, both historic and recently emerged, including the observed growth of separate Roma neighbourhoods in different parts of the country, currently there are 65 schools and 24 kindergartens in such neighbourhoods attended by Roma children.

Data collected by the Regional Education Inspectorates (REIs) indicates that there were a total of 867,496 pupils in grades I to XII in the beginning of the 2005/2006 school year. According to various sources, including REIs, the total percentage of Roma children attending school in that age bracket was slightly over 10 % or about 90 thousand children.

REIs also reported that during the 2005/2006 school year, a total of 30,421 Roma children attended kindergartens and schools located within the larger separate urban Roma neighbourhoods. 2,464 of them were children in 24 kindergartens and the other 27,957 were pupils attending 65 schools.

During the 2006/2007 school year, according to information from REIs, approximately 10-11% of the pupils were of Roma origin. Out of these, about 27 000 attended schools located in separate Roma neighbourhoods and 40 000 in the single schools in rural locations with predominantly Roma populations.

Experts estimate that some 43,000 Roma children attend mixed schools in rural areas where single schools exist. However, a typical trend in these rural areas is the drift of the population of Bulgarian ethnic origin mainly to big cities, and less to foreign countries, as a result of which they remain populated mainly by Roma, and consequently Roma children prevail at schools there. The other (approximately 20,000) Roma children study in mixed schools in urban areas. These children come from families which are well integrated in Bulgarian society and do not need special integration measures.

According to the latest estimates, Roma pupils account for 19.7 % of all pupils in grades I to IV, but in some regions they may reach over 40 %. Their education and training is a very important and responsible, and at the same time, a quite complex and difficult task. The complexity and difficulties stem from the fact that Roma tend to concentrate in separate neighbourhoods and as a consequence the pupils in such neighbourhoods in effect form "Roma" schools. The importance and responsibility lie in the fact that only well educated people can successfully integrate in the economic, socio-political and cultural life of modern Bulgaria under the conditions of a functioning market mechanism. This makes the role of schools even more essential not only for the development of the knowledge and skills needed in modern life, but also for the development of appropriate models of interpersonal, inter-ethnic and social group relations, which make pupils better citizens.

**Legislative, Political and Administrative Measures of the Bulgarian Government aimed at full integration of Roma in Education**

The Ministry of Education and Science has undertaken the following actions to improve the educational level of Roma children and to ensure their access to schools outside Roma neighbourhoods:

- In 2004 and 2005, the Ministry drafted and adopted a long-term strategy and action plan for the gradual full elimination of separate schools in Roma neighbourhoods and prevention of any separate Roma children classes at mixed schools;
- In April 2004, the administrative rule providing for mandatory school enrollment of children based on residency was abolished in order to ensure easy access of Roma children to all schools in the community where they live. At present, the Law on Public Education enables parents/guardians to choose freely the school where their children will study;
- The Law on Public Education was amended during the 2004/2005 school year to ensure better preparation of children of Roma and Turkish origin for school by introducing mandatory one-year pre-school preparatory groups at kindergartens or preparatory classes for all the children before they go to grade I;
- Teachers who lacked the required education and qualifications were relieved of their posts.

The kindergartens and schools attended predominantly by Roma children were identified. At the beginning there were 105 such schools in the whole country. As a result of restructuring of the school system and of integration projects their number was reduced to 64, the first located in the regional centres of Pleven, Ruse and Silistra;

- Schools outside the Roma neighbourhoods were identified, to which Roma children are being gradually re-orientated;
- The Ministry of Education and Science has elaborated and provided to local governments recommended models for the reform of the identified separate Roma schools in Roma neighbourhoods;
- Municipalities which have schools attended only by Roma pupils have been charged to develop, within the framework of the current government policy, their own plans, on the basis of the national ones, to gradually reintegrate Roma children and orientate them towards mixed schools outside Roma neighbourhoods;
- Municipalities have actually started closing down separate schools attended only by Roma pupils (the local governments most advanced in this respect are in the regional centres of Pleven and Russe);
- Regional Education Inspectorates (REI) have assigned experts directly responsible for the integration of Roma children and the implementation of the annual plans in this sphere;
- The Ministry and REIs provide direct advice to any mayors and representatives of local governments, which may be lagging behind with the implementation of the government policy or in the enforcement of the anti-discrimination legislation; The position of "assistant teacher" was introduced in the education system and the training of persons from the Roma community has been organised to perform this job and facilitate the adaptation of Roma children at mixed schools. During the 2006/2007 school year, 64 teacher assistants from the Roma community worked in the secondary education system;
- The Government passed a decision to assist children from poor families by providing free textbooks and free breakfast at school for all children in preparatory groups at kindergartens or preparatory classes at school and for all pupils up to grade IV;

- At the end of 2003, the National Assembly adopted the Law on Protection against Discrimination. The Law provides that the Minister of Education and Science and local governments shall take all measures to prevent any racial (ethnic) discrimination at educational institutions. The Law also stipulates an obligation for the headmasters of those institutions to undertake effective measures preventing all forms of discrimination at school;  
Teacher training universities have introduced bachelor's and master's intercultural programmes in their curricula, focusing on the adaptation of Roma children in a mixed school environment. Three years ago, the University of Veliko Tarnovo introduced initial pedagogy with Roma language as a major for teachers in mother Roma tongue. At the same time, since its establishment in 2005 the National Pedagogical Centre and its regional structures have been offering short qualification courses for teachers to work in a multicultural environment. A total of 721 teachers were trained in 2006 and 49 courses on intercultural competences were planned for a total of 1000 participants in 2007;
- During 2006, 81 projects of non-governmental organisations were being realized at kindergartens and schools all over the country aimed at the development of positive attitudes and the consolidation of a suitable environment for the educational integration of Roma children;
- Anti-discrimination rules were drafted as amendments to school regulations, which were aimed at preventing any discriminatory acts based on gender, race, nationality, ethnicity, citizenship, origin, religion or faith. They were discussed with the REI experts in charge of the educational integration of children and pupils from ethnic origin at a working meeting in May 2006. In September 2006 these anti-discriminatory model rules were transmitted to all school headmasters and were included in the school regulations. These regulations were also included in the rules of kindergartens and service units and in the job descriptions of school personnel;
- The job descriptions of the teaching and non-teaching staff at schools have been reviewed in accordance with the Law on Protection against Discrimination;
- The Ministry of Education and Science created opportunities for Roma university students to pass their practice at the Regional Education Inspectorates within the framework of the MES Student Internship Programme. The initiative was broadly publicized through the REIs in all 28 regions of Bulgaria. There were applicants in 14 regions. Candidates were selected on the basis of the criteria announced in advance. Thus, fourteen university students of minority origin passed their three-month practice at REIs. This experience will enable the young people to carry out field work in connection with the educational integration of Roma children;
- Since March 2006 each issue of "AzBuki" newspaper has two special pages dedicated to dissemination of the MES initiatives related to the educational integration of children and pupils from ethnic minorities and local good practices in this sphere. The materials published in the newspaper are prepared with the involvement of the Roma organisation *Amalipe*.

In order to support children from socially disadvantaged families and to ensure the fuller inclusion of pupils of compulsory school age, under Council of Ministers Decree № 82 of 09.02.2005 all children in kindergarten preparatory groups, in the preparatory class and in primary education from grade I to IV are receive textbooks and a meal at school free of charge, while all primary school children are provided with free transport to centrally located schools.

The MES drafted and provided municipalities with recommended integration models for Roma children in separate Roma neighbourhoods. In the course of implementation of the National Education Plan, the Regional Education Inspectorates draft plans, implement and report on activities to promote the educational integration of children and pupils from ethnic minorities.

As a result of the successful partnership between the MES and REIs with municipalities and non-profit organizations, over 3000 children of Roma origin were integrated in mixed schools in Vidin, Stara Zagora, Montana, Pleven, Sofia, Plovdiv, Sliven, Haskovo, Pazardzhik, Berkovitsa, Peshtera and other towns around the country. Over 2000 teachers completed various forms of training to work with Roma children in an ethnically mixed environment.

In implementing activities to reintegrate children from auxiliary schools (including children of Roma origin who in the past were enrolled in them for social and not medical reasons), Comprehensive Pedagogical Assessment Teams (CPAT) were established in general education and vocational schools to assess the educational needs of disabled children and to transfer them to integrated teaching. Only children with severe and multiple disabilities are enrolled in special schools, including auxiliary schools. During the 2005/2006 school year a total of 7884 children were taught in 70 auxiliary schools. Ten auxiliary schools were closed in 2006 and two more in 2007. In the 2007/2008 school year, 58 auxiliary schools are in existence in the country, attended by 5929 children.

In August 2007 the Structural Funds and International Education Programmes Directorate at the MES conducted information days to call for project proposals under four programmes, one of which is entitled "Creating a Favourable Multicultural Environment for the Practical Application of Intercultural Education and Learning" amounting to a total of 5 574 116 BGN in financial support. The call for proposals was concluded on 05 October 2007 and the actual funding of the approved projects is planned to start by the beginning of the 2008 financial year.

In 2007, the MES drafted indicators and procedures for monitoring and evaluating the implementation of the aims and objectives of the Strategy and Action Plan on a national, regional, municipal, school and pre-school level. During March 2007, 230 administrative and pedagogical personnel from 11 municipalities were trained in implementing Bulgarian and European legislation on educational integration of children and pupils from ethnic minorities under an MES project entitled "Developing an Instrumentarium for the Educational Integration of Children from Minorities". Guidelines intended for REI and municipal administration experts and for head teachers were developed and issued, containing: a system of criteria and indicators for monitoring of progress and evaluation in the field of educational integration of children from ethnic minorities; an assessment of opportunities for implementing integration policies in schools; a review of international and domestic documents in the field of integration of a person belonging to ethnic minority; a development model for municipal and school educational integration plans; a glossary of the main concepts in the field of integration.

With the new administrative structure of the MES, a specialized department was established with the priority task of developing mechanisms for:

- education and teaching of children and pupils with intercultural educational elements;
- integration of Roma children from separate Roma neighbourhoods in mixed schools and classes;
- overcoming any negative stereotypes and prejudice with regard to people who are different;

- promoting sensitivity among children and pupils towards, and skills for enhancing solidarity in a multicultural environment;
- Promoting self-esteem among children and pupils with regard to their cultural identity.

As mentioned, the Strategy for Educational Integration of Children and Pupils from Ethnic Minorities and the Action Plan for its implementation until 2009 were adopted in 2004. The Strategy contains several important priorities concerning Roma pupils:

1. Guaranteed right of equal access to high-quality education for children and pupils from the Roma community;
2. Preservation and development of the Roma cultural identity at schools;
3. Transformation of cultural diversity into a source and factor of mutual knowledge and spiritual development of young people, as well as development of an atmosphere of mutual respect, tolerance and understanding;
4. Full integration of Roma children and pupils through the reorganisation of kindergartens and schools in the separate Roma neighbourhoods and creation of conditions for equal access to high-quality education outside them;
5. Optimization of the school network in municipalities comprised of small and dispersed settlements through, *inter alia*, support to the main schools there with a view to ensuring high-quality education in them.

The results from the implementation of the Strategy are as follows:

- The Ministry of Education and Science and REIs have further enhanced their partnership with non-governmental organisations and municipalities in Vidin, Stara Zagora, Montana, Pleven, Sofia, Plovdiv, Sliven, Haskovo and other cities undertaking a reorganisation process of the Roma attended schools, with over 3000 children of Roma origin transferred by the beginning of the 2006/2007 school year to mixed schools to learn together with their Bulgarian classmates.
- Over three thousand Roma children have actually been taken out of separated schools and now they attend mixed schools together with their Bulgarian peers;
- More than 100 assistant teachers help the educational integration of Roma children at mainstream schools;
- Over two thousand teachers have been trained in various forms to work with Roma children in their adaptation to an ethnically mixed environment. A Deputy Minister has been appointed at the Ministry of Education and Science to specially deal with the education integration of children and pupils from ethnic minorities, as well as with the integration of children from minorities with specific educational needs;
- The Ministry of Education and Science has established a specialised department wholly dedicated to working for the integration of children and pupils from minorities.

#### **Partnership of the Ministry of Education and Science with Non-governmental Organisations**

The Advisory Board (AB) for the education of children and pupils from minorities, established at the Ministry of Education and Science in 2003, resumed its work in the beginning of the 2006/2007 school year. It is a standing consultative public-cum-state body under the Minister of Education and Science. Its main task is to draft and propose to the Minister of Education and Science documents and decisions in the field of the

educational integration of children and pupils from minorities, with a special focus on Roma. It has 31 members, including representatives of non-governmental organisations working in this sphere, representatives of all larger ethnic minority groups in the country, representatives of the major teachers' trade unions, rectors of teacher training universities, and officials at the Ministry who are in charge of teaching in the mother tongue and the overall integration process of children and pupils from minorities.

The State Child Protection Agency (SCPA) issues licenses and provides advice to non-governmental organisations in various cities throughout the country with a view to ensuring social services to children and families, which are aimed at consulting, support, rehabilitation and social integration of children at risk, disadvantaged children, would-be drop-outs and their families. Part of these groups of children and families at risk belong to the Roma community.

#### **Initiatives of the Ministry of Labour and Social Policy for the Integration of Children and Pupils from minorities**

The Ministry of Labour and Social Policy (MLSP) pursues an active social policy to overcome negative demographic trends, to allocate investments specifically in the social development of children and young people, and to create equal opportunities for social reproduction.

The National Programme for Fuller Outreach to Pupils in the Mandatory School Age, which is administered by the Ministry of Labour and Social Policy, is intended to achieve strategic priorities related to the provision of access to education for pupils of any ethnicity, gender, origin or religion, by creating opportunities to study for all, regardless of their domicile and economic status.

A specific objective of the Programme is to retain children at school and to help parents in providing food to their children. Other specific objectives are to reduce the number of drop-outs in grades I to IV at state and municipal schools, to enhance the motivation of parents to send their children to school, to help families in raising their children, and to provide breakfast to children. The Programme is implemented at the national, municipal and school level on the basis of the principle of shared rights and responsibilities.

The Programme provides a meal and a cup of hot milk or tea to all children in grades I to IV attending municipal and state-owned schools and to the children of pre-school age. Over the period from January to September 2006, the amount of the disbursed resources was BGN 13 696 370 and the number of children in grades I to IV involved in the Programme was about 280 000.

Social Investment in Children Programme. The Ministry of Labour and Social Policy and the Agency for Social Assistance successfully implemented the Social Investment in Children Programme in seven pilot municipalities throughout the country (Lom, Stara Zagora, Smolyan, Kazanluk, Maglizh, Byala Slatina and Razgrad). The Programme gave priority to families with children who are reported to have used their monthly benefits or one-off aid for other purposes.

The main forms of social investment were as follows:

- Payment of kindergarten or crèche fees;
- Payment for meals at school canteens;
- Purchase of clothes, footwear, textbooks and notebooks;

- Purchase of foodstuffs.

The Social Investment in Children Pilot Programme was launched in November 2005. During the six months of the pilot phase (November 2005 – April 2006), a total number of 1,752 benefits worth BGN 22 565 were allocated in the form of social investment in the development of children in the seven municipalities. Every month, the Social Assistance Directorates worked individually with 172 families with children on average in accordance with the objectives and tasks of the Programme.

280 children were covered on the average monthly with individual social work so that to identify the specific needs of each child. The average monthly number of benefits in the form of social investment was 292 for the six months of the operation of the Programme.

- An average of 109 children monthly had their kindergarten fees paid at the total amount of BGN 7,498;
- An average of 17 children monthly had their crèche fees paid at the total amount of BGN 1,110;
- An average of 47 children monthly had their food paid at school canteens at a total amount of BGN 4,730;
- An average of 28 children monthly received clothes and footwear purchased at a total amount of BGN 1,499;
- An average of 9 children monthly received textbooks and notebooks purchased at a total amount of BGN 830;
- An average of 92 children monthly received foodstuffs purchased at a total amount of BGN 6,898.

The monitoring and evaluation of the Programme indicated that it was supported by the institutions (Social Assistance Directorates, local governments, schools and kindergartens), as well as by the parents of the children involved and by the general public. Those conclusions gave grounds for the drafting of amendments to the Law on Family Benefits and its Implementing Rules and for the introduction of social investment as an optional form of that type of benefits.

In April 2006, *the Teachers for Extra-curricular Activities and Holidays Project* was changed through the introduction of the new position of an assistant teacher because of the growing need for additional work with children from minorities, including Roma, with a view to their integration in the education process and the contacts between the ethnic community, parents and teachers. Unemployed Roma with secondary education or level three professional qualifications are appointed to these positions. While the project, envisaged the creation of 44 jobs for assistant teachers in 2006, 71 assistant teachers were employed all over the country within the framework of the project by 30 September 2006.

For the purposes of acquiring the professional qualifications of assistants in the raising and education of children, it was envisaged that unemployed Roma registered at the Labour Offices of the Manpower and Employment Directorates in Sofia, Lovech, Haskovo, Plovdiv, Russe, Montana and Burgas would be trained over the period from June to September 2006. Although the initial plans provided for the training of 50 persons, 96 unemployed Roma were involved in training by 30 September 2006.

In the exercise of her powers under Article 17a, item 5 of the Law on Child Protection, from July 2004 to October 2006 the SCPA Chairperson issued 194 licenses for the provision of

social services to children and families, which were aimed at advice, support, rehabilitation and social integration of children at risk, disadvantaged children, would-be drop-outs and their families. Those groups of children and families at risk partly belonged to the Roma community. Out of the 65 licenses issued for 84 social services over the period January – 31 October 2006, 56 were issued to:

- the Centre for Training and Integration of Children at Risk – 1 license;
- the Centre for Social Rehabilitation and Integration – 31 licenses;
- the Centre for Social Support – 7 licenses;
- the Consultative Centre for Children at Risk and Their Parents – 14 licenses;
- the Centre for Community Psycho-social Support to Children and Families – 1 license;
- the Mobile Centre for Social Rehabilitation and Integration – 2 licenses.

Two Roma foundations were licensed in 2006:

- the Roma Initiative Foundation, Sofia for the service of a Day care centre for children;
- Roma Foundation "Iskra", Shumen for the service of a Day care centre for disabled children and children in disadvantaged social condition.

On the basis of the monitoring performed by SCPA experts with regard to the sets of social services for children and families, which were established within the framework of the project entitled Child Welfare Promotion Reform in Bulgaria in ten pilot municipalities, a review of good practices was carried out in the field of the social services for the various groups of children at risk, including would-be drop-outs, children with deviant behaviour, waifs, children victims of violence and children with disabilities.

The evaluation of all specialised childcare institutions in the country started on 18 September 2006 in connection with the implementation of the mechanism for closing down, reforming or restructuring of specialised childcare institutions. 144 institutions with 9,209 children - 46 % of whom of Roma origin, have been evaluated and serious progress has been reported by comparison with 2004 in the application of standards and criteria related to the quality of childcare in the social services provided there. In terms of some major criteria, such as individualized childcare, including the satisfaction of cultural, religious, linguistic and ethnic needs, 71 institutions have been evaluated as very good. Very good evaluation has been given also to the opportunities for social integration and adaptation of children at 78 institutions.

In the course of their inspections, the experts from the SPCA Directorate in charge of the control of the rights of the child noted that some children accommodated at the homes for raising and educating of children deprived of parental care (orphanages) attended auxiliary schools. The available medical records contained no evidence that those children had disabilities or that their intellectual development was impaired. As such practices of orientating children towards auxiliary schools is divergent from the objectives of the National Plan for Integration of Children with Special Educational Needs and/or Chronic Diseases into Mainstream Schools, mandatory instructions were issued to eliminate the irregularities observed.

On 26 October 2006, the Council of Ministers of the Republic of Bulgaria adopted the 2006 – 2009 National Integrated Plan for the Implementation of the United Nations' Convention on the Rights of the Child. The 2006 – 2009 National Integrated Plan for the Implementation of the United Nations' Convention on the Rights of the Child was drawn up with the broad participation of representatives of all institutions involved in the protection and safeguarding of the rights of the child, as well as of Bulgarian and international organisations, including

ILO, UNHCR, and with the special technical assistance of the United Nations' Children's Fund (UNICEF).

A human rights based and performance orientated planning approach was used in the process of preparation of the Integrated Plan. This approach is the conceptual framework of the human development process, building on the international standards of human rights, including in particular the rights of the child. Its objective is to guarantee and effectively protect these rights. The Plan integrates the norms, standards and principles of the international system for the protection of human rights and their reflection in plans, policies and processes of planning and development. It observes the principles of universality, indivisibility, interdependence, non-discrimination, and all rights for all children applied everywhere. SCPA is the coordinator of the implementation of the National Integrated Plan for the Implementation of the United Nations' Convention on the Rights of the Child.

The implementation of *Project PHARE BG 2003/004-937.01.03 Educational and Medical Integration of Vulnerable Minority Groups with a Special Focus on Roma* started in June 2006. The project is implemented by NCCEDI. It has been elaborated to ensure the implementation of measures within the framework of the priorities of the Framework Programme for Equitable Integration of Roma in the Bulgarian Society, as well as in connection with political criteria for EU membership. The objective of the project is to improve the access of Roma to education and healthcare, and to strengthen the capabilities of the system to resolve the health problems of Roma communities.

*The Educational Integration Component* includes the following contracts: Contract 1 – Supply of Learning and Technical Aids; Contract 2 – Institutional Building; Contract 3 – Construction and Repair Works; Contract 4 – Supply of School Equipment.

Contracts 1 and 4 cover the following:

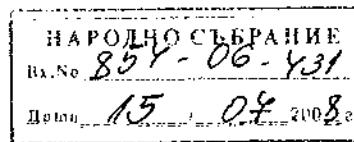
- Lot 1: Supply of computer equipment
- Lot 2: Supply of audio-visual equipment
- Lot 3: Supply of kitchen equipment
- Lot 4: Supply of furniture and fixtures
- Lot 5: Supply of sports equipment
- Lot 6: Supply of musical instruments
- Lot 7: Supply of learning and technical materials, visual aids, toys
- Lot 8: Supply of books

The supplies under the two contracts were delivered to integrated childcare and educational establishments (32 schools and 27 kindergartens) selected on the basis of a needs assessment of all Bulgarian municipalities. The deliveries to the end beneficiaries started in September and all eight lots were finalized by mid-of October. The regional and municipal experts in ethnic and demographic issues were involved in the process.

Contract 2 – Technical Assistance. The supplier under this component is the Centre International d'Etudes Pedagogiques (France), in consortium with Universitaire de Formation des Maîtres de l'académie de Versailles /France/ and Roma-Lom Foundation (Bulgaria). The implementation of the component started in June 2006 and will continue until 31 January 2008. Five pilot regions have been selected for these activities: Blagoevgrad, Vratsa, Kyustendil, Montana, and Shumen.

Contract 3 – Construction and Repair Works. The repair works were completed at all sites involved in the project (9 schools and 3 kindergartens) by 28 February 2007.

\* \* \*



13/4  
Чер

ЧРЕЗ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

ДО  
Г-Н ПЕТЪР ДИМИТРОВ  
МИНИСТЪР  
НА ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА  
НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

### ВЪПРОС

от НИКОЛАЙ КАМОВ  
народен представител от 8 МИР - Добрич

Съгласно чл. 90, ал. 1 от Конституцията на Република България и чл. 77, ал. 1 от ПОДНС внасям въпрос

ОТНОСНО: Нарушения при доставките на ядрено гориво за АЕЦ „Козлодуй”

Уважаеми господин министър,

В публичното пространство беше изнесена информация от ядрения физик Георги Котев - служител на АЕЦ „Козлодуй”, че доставяното ядрено гориво за централата не съответства на заявените от производителя характеристики. Има дори съмнения, че не се доставя „свежо”, а рециклирано гориво за атомната ни централа, което би могло да влияе и на нейната безопасност.

Твърди се още, че от това се облагодетелстват фирми, посредници при доставката на ядрено гориво за АЕЦ „Козлодуй“.

Изнесените факти са особено обезпокоителни. Ако те са верни, това означава, че сме свидетели на огромна корупционна схема на най-високо държавно ниво и не на последно място, сериозно е застрашена безопасната работа на АЕЦ „Козлодуй“ и националната сигурност на страната.

Основна дейност на Министерство на икономиката и енергетиката е осигуряването на безопасно функциониране на енергийната система на България.

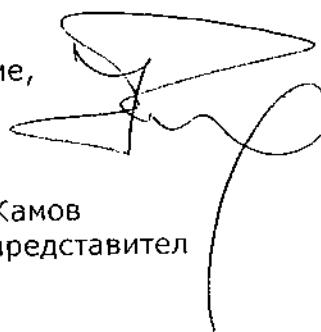
Уважаеми господин министър,

Вярно ли е, че в АЕЦ „Козлодуй“ се доставя ядрено гориво, което не съответства на заявените от производителя характеристики, както и рециклирано гориво?

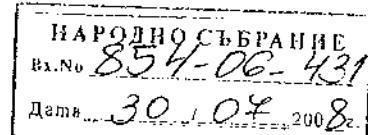
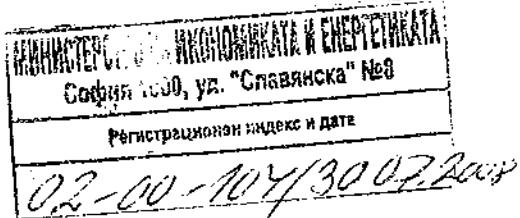
Кое налага използването на фирми посредници за доставките и има ли връзка между зачестилите напоследък „малки“ инциденти в атомната централа с качеството на доставяното ядрено гориво?

15.07.2008 г.

С уважение,



Николай Камов  
народен представител



**РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА**

**ЧРЕЗ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА 40-ТО  
НАРОДНО СЪБРАНИЕ НА  
РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**

**ДО  
Г-Н НИКОЛАЙ КАМОВ  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ  
ОТ 8-МИ МИР ДОБРИЧ**

На Ваш Изх. № 854-06-431/25.07.2008г.

**ПИСМЕН ОТГОВОР НА ВЪПРОС**

**ОТНОСНО:** Нарушения при доставките на ядрено гориво за АЕЦ „Козлодуй”.

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН КАМОВ,**

Мисля, че поставените от Вас въпроси, свързани с доставката на ядрено гориво за АЕЦ „Козлодуй” намериха вече своя отговор. Участието на министър-председателя г-н Сергей Станишев в парламентарния контрол, както и информацията, представена пред медиите от ръководството на Атомната електроцентрала и от Агенцията за ядрено регулиране, недвусмислено опровергават изнесените данни за нарушения при доставките на ядрено гориво за АЕЦ „Козлодуй”.

Въпреки това ми позволяте, да Ви дам някои допълнителни пояснения:

От 2004г. съгласно предварително утвърдена програма, на реакторите тип ВВЕР-1000 на 5-ти и 6-ти блок на АЕЦ „Козлодуй” започва постапен преход към ядрено гориво от нов тип – ТВСА. Основната причина за прехода от ядрено гориво стар тип ТВС-М към гориво нов тип ТВСА е наблюдаваната в миналото не

само в АЕЦ "Козлодуй", но и в други АЕЦ тенденция към усукване или изкривяване на касетите ТВС-М. В тази връзка преходит на нов тип касети ТВСА, с доказани от конструктивна и неутронно-физична гледна точка предимства, води до повишаване на ядрената безопасност. Въвеждането на новия тип гориво става след разрешение от Агенцията за ядрено регулиране, издадено на базата на задълбочен анализ и експертиза на представените от АЕЦ "Козлодуй" документи.

Избора на доставчик на ядреното гориво за АЕЦ "Козлодуй" е направен през 2002 г. след провеждането на международен търг. Сключен договор с единствения руски производител – ТВЕЛ, включващ комплексна доставка до "входа на АЕЦ", включително и научно обезпечаване, касаещо трансфери на ноухау при въвеждането на нови типове по-ефективни горива със съответната обосновка на безопасността и ефективността, както и регламентиране на преходните етапи. В договора между АЕЦ "Козлодуй" и корпорация ТВЕЛ няма посреднически организации. Отговорността на доставката на горивото до АЕЦ "Козлодуй" е изцяло на руската компания.

Качеството на ядреното гориво се контролира на всички етапи от производството на отделните компоненти до разполагането му в активната зона на реактора. Независимо, че отговорността за качеството на ядреното гориво е изцяло в отговорностите на производителя и доставчик – корпорация ТВЕЛ, АЕЦ "Козлодуй" има договор с Федеральное государственое унитарное предприятие "Контролно-премочная инспекция" за осъществяване на контрол на целия производствен цикъл. Паралелно с това, екип от специалисти на АЕЦ "Козлодуй" осъществява дублиращ контрол за качеството на ядреното гориво на територията на завода-производител. След пристигането на ядреното гориво на площадката на АЕЦ "Козлодуй" се извършва отново контрол за качеството в присъствието на представител на завода-производител. До разполагането на ядреното гориво в активната зона на реактора се извършват проверки за качеството и количеството от експерти на Агенцията за ядрено регулиране и от експерти от Международната агенция за атомна енергия. След разполагането на ядреното гориво в активната зона на реактора се извършва отново проверка от експерти от Международната агенция за атомна енергия и се издава разрешение за затваряне на реактора и понататъшни пускови операции.

Радиологични измервания за установяване на типа на доставленото гориво – свежо или рециклирано могат да бъдат извършени на територията на АЕЦ "Козлодуй" по всяко време до разполагането на ядреното гориво в активната зона на реактора. Понастоящем в склада на АЕЦ "Козлодуй" се съхранява горивото за предстоящото зареждане на 6-ти блок – септември 2008г. По принцип такова измерване с такава цел не се извършва, защото е абсолютно излишно, но във връзка с изнесените в медиите недостоверни данни за използване на рециклирано ядрено гориво, с цел спиране на спекулациите тази година ще бъдат извършени такива измервания в присъствието на експерти на Агенцията за ядрено регулиране и на Международната агенция за атомна енергия. Ще бъде осигурен достъп и на независими експерти от други организации, както и присъствие на медиите.

В процеса на преход на гориво тип ТВСА действително са установени южкот отклонения от паспортните характеристики на програмите за неутронно-физични реакторни пресмятания по отношение на проектните и реални продължителности на горивните кампании. При дефинирани по паспорт  $\pm 3\%$ , са установени разлики до  $+8\%$  (между 4 и 20 ефективни денонощия), т.е. реалните продължителности на кампаниите са по-големи. В резултат на това, с изричното разрешение на производителя – корпорация ТВЕЛ, Русия са реализирани по-високи дълбочини на изгаряне на горивото и съответно по-висока икономическа ефективност. Агенцията за ядрено регулиране е информирана своевременно за тези отклонения, като тяхното становище е, че няма нарушение на пределите и условията на безопасност на Атомната електроцентRALA.

От изложеното по горе е видно, че изнесените данни за доставка на ядрено гориво, с характеристики отклоняващи се от допустимите, отговарят на истината единствено по параметъра "продължителност на кампанията". Този параметър няма отношение към пределите и условията на безопасност на атомните централи.

В заключение ще добавя, че съгласно действащото законодателство Агенцията за ядрено регулиране издава разрешения на АЕЦ "Козлодуй" за внос и за превоз на ядрен материал. Агенцията не е издавала разрешения за внос и за превоз на друго лице, освен на АЕЦ "Козлодуй".

С уважение,

МИНИСТЪР НА  
ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА



ЧРЕЗ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ  
НА 40-ОТО НАРОДНО СЪБРАНИЕ

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
Vz.№	657-06-139
Дата	15.07.2008 г.

ДО  
Г-Н НИКОЛАЙ ЦОНЕВ  
МИНИСТЪР НА ОТБРАНАТА

17.57  
✓✓

## ВЪПРОС

от Пламен Славов - народен представител от 17-и Пловдивски МИР

Съгласно чл. 90, ал. 1 от Конституцията на Република България и чл. 77 от ПОДНС внасям въпрос

**ОТНОСНО:** отделените финансови средства до момента за утилизация на боеприпаси от складове на Министерството на отбраната

Уважаеми г-н Министър,

През последните дни се засили общественият интерес към утилизацията на боеприпаси от складове на Министерството на отбраната. В тази връзка моят въпрос е: какъв е обемът на боеприпаси, които са подложени на утилизация от складове на МО, и какъв е размерът на отделените средства за този процес от 1997 г. до момента (по години)?

Моля отговорът да бъде в писмен вид.

Пламен Славов  
народен представител

15.07.2008 г.

**Министерство на от branата на Република България**



София 1092, ул."Дякон Игнатий" № 3, тел.: 92 20922, факс: 987 96 93

Per.№ 01-00-48

София, 30.07. 2008 г.

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
вз.№	<u>854-06-439</u>
Дата	<u>30</u> / 07 / 2008 г.

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
г-н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ

ДО  
г-н ПЛАМЕН СЛАВОВ  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ

На Ваш № 854-06-439/16.07.2008 г.

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН СЛАВОВ,**

Във връзка с Вашия въпрос относно отделените финансови средства до момента за утилизация на боеприпаси от складовете на Министерството на от branата, Ви информирам следното:

Излишните бойни припаси, обявявани за реализация и утилизация са както следва:

- 2003 година – 59500 тона;
- 2005 година – 67000 тона;
- 2006 година – 81744 тона;
- 2007 година – 57033 тона;

Към 24.07.2008 година излишните бойни припаси в МО възлизат на 42439 тона, от които:

- класически бойни припаси (стрелкови, минохвъргачни, артилерийски, противотанкови и зенитни) – 25560 тона;
- морски бойни припаси – 685 тона;
- авиационни средства за поразяване – 4928 тона;
- излишни бойни припаси за ВВС – 1034 тона;
- зенитни ракети – 829 тона;
- инженерни бойни припаси – 9403 тона.

Същите се съхраняват в 16 бази на бригада „Логистика“.

При изпълнението на „Актуализирания план 2015“ до 2012 година ще се освободят допълнително около 30000 тона излишни бойни припаси.

През 2002 година в “ТЕРЕМ” ЕАД клон Костенец са утилизирани 18 тона, а през 2003 и 2004 година 4 570 тона бойни припаси. При това за тяхната утилизация са заплатени значителни финансови средства.

През последните пет години утилизация на излишни бойни припаси се извършва от “ТЕРЕМ-Цар Самуил” ЕООД в град Костенец чрез финансиране главно от външни донори по различни договори сключени с Държавния департамент на САЩ и програмата за развитие на ООН /ПРООН/. През този период са утилизирани около 6 500 тона бойни припаси. За утилизацията са осигурени от Държавния департамент на САЩ 1984387 долара и от програмата за развитие на ООН /ПРООН/ 47229 долара или всичко 2031616 долара.

На този етап със силите на Българската армия в малки количества продължава утилизацията на част от излишните бойни припаси основно тези 3 категория, негодни за бойно използване и опасни за съхранение и тези, за които разходите по утилизацията им значително надвишават приходите от реализацията на отпадъчните продукти, което ги прави нежелани от фирмите. Тази планова утилизация във войскови условия се извършива в Базата за утилизация на бойни припаси - Челопечене.

Базата имаше производствени възможности за утилизация на 1 200 - 1 500 тона бойни припаси за една година и при работата си е реализирала приходи, както следва:

- през 2002 година – 962281 лева;
- през 2003 година – 666171 лева;
- през 2004 година – 573597 лева;
- през 2005 година – 420709 лева;
- през 2006 година – 1348906 лева;
- през 2007 година – 45734 лева;
- през 2008 година – 3456 лева.

- До сега в бюджета на Министерството на от branата не е предвиждан и осигуряван финансов ресурс за извършването на утилизация на излишните бойни припаси.

На оперативно съвещание на Министерския съвет на 08.07.2008 г. беше взето решение по бюджета на Министерство на от branата за 2008 г. да бъдат предоставени допълнителни бюджетни кредити в размер на 30 000 000 лв. Финансовите средства са необходими за осигуряване на утилизацията на боеприпаси и оптимизирането на охранителните системи в складовете и базите за тяхното съхранение.

Анализът на съхранението на боеприпасите, негодни и опасни за употреба, съхранение и транспортиране показва, че е необходимо да се вземат спешни мерки за тяхното унищожаване, както и за оптимизиране на охранителните системи в складовете и базите за тяхното съхранение. Целта е да се набележат и вземат мерки за предотвратяване опасностите за околната среда и за здравето на хората. Необходимо е да се стартира възможно по-рано процеса на утилизиране на боеприпасите, отчитайки нарастващите потенциални рискове от продължителното им съхранение.

С цел спешно стартиране на процеса за утилизация и гарантиране на по-голяма безопасност за населението на Република България и предвид

обстоятелството, че в бюджета на Министерството на отбраната за 2008 г. не е предвиден и осигурен финансов ресурс за извършването на утилизация и обслужване на всички съществуващи я технологични, технически и организационни дейности и за оптимизиране на охранителните системи, е подготвено и ще бъде прието постановление на Министерския съвет за предоставянето на допълнителни бюджетни кредити в размер на 30 000 000 лв.

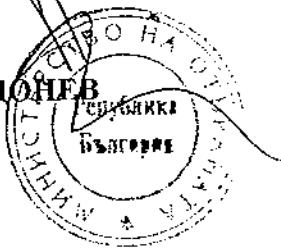
В момента министерството подготвя процедура за възлагане на специална обществена поръчка за утилизация на излишните боеприпаси в Българската армия. Минималните изисквания, на които следва да отговарят кандидатите за изпълнители на услугата са следните:

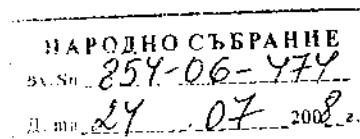
Да притежават необходимите сертификати, лицензи и разрешения за извършване на дейностите по изпълнение на услугата в съответствие с българското законодателство;

- Да притежават и съответни документи, доказващи, че всички извършвани дейности гарантират опазване на околната среда;
- Да имат необходимите инфраструктура и технически възможности за изпълнение на услугата по утилизация;
- Да са извършвали дейности от подобен характер;
- Да имат складова база за съхранение на боеприпаси с всички необходими за това разрешения.

МИНИСТЪР НА ОТБРАНАТА

НИКОЛАЙ ЦОНЕВ





ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

15.20  
МВ

ДО  
МИНИСТЪРА НА  
ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ  
Г-Н ВАЛЕРИ ЦВЕТАНОВ

### ВЪПРОС

От Евгений Жеков  
Народен представител от II Г на БНС

На основание чл.90, ал.1 от Конституцията на Република България и чл.77 от ПОДНС внасям въпрос

**ОТНОСНО:** Компенсирането на земеделските производители и преработватели за загубите от спиране на плащанията по Програма САПАРД.

Уважаеми господин Министър,

В резултат на извършеният одит от службите на ЕК бяха преустановени плащанията на над 570 проекта по Програма САПАРД. В тази връзка Ви питам:

Какво ще предприемете за компенсация на щетите, нанесени на фирмите и физическите лица от спиране на Програма САПАРД?

Моля да ми отговорите писмено.

24.07.2008 г.

Народен представител:

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
в. №	854 - 06 - 44
дата 30 / 07 2008 г.	



16  
УМ

## МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ

0201-118  
30 07 08

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ

ДО  
Г-Н ЕВГЕНИЙ ЖЕКОВ  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ  
ОТ ПГ НА БНС

На Ваш № 854-06-474/25.07.2008 г.

### ОТГОВОР НА АКТУАЛЕН ВЪПРОС

**ОТНОСНО:** Компенсирането на земеделските производители и преработватели за загубите от спиране на плащанията по Програма САПАРД

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ПРЕДСЕДАТЕЛ,  
УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ЖЕКОВ,**

Във връзка с постъпил въпрос „Какво ще предприемете за компенсация на щетите, нанесени на фирмите и физическите лица от спиране на Програма САПАРД“, Ви отговаряме следното:

Искам да Ви уведомя, че до този момент няма шести от спирането на първа, втора, трета и пета мярка по програма САПАРД, съгласно писмо на Генералния директор на Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“ г-н Демарти от 26 юни 2008 г.

Без съмнение съществува заплаха за програма САПАРД, която е свързана с риска плащанията по първа, втора, трета и пета мярка да бъдат спрени за постоянно. За минимализиране на този риск новото ръководство на Агенция САПАРД изготви и съгласува с Европейската Комисия, както и с всички компетентни български органи План за действие. Навременно и качествено изпълнение на този План за действие, (който всеч е в процес на реализация) ще защити най-добре интересите на българските земеделски производители и всички останали бенефициенти по програма САПАРД.

Ръководството на ДФ „Земеделие“ осъзнава, че краткият срок за изпълнение на някои проекти би могъл да доведе до евентуални проблеми за иначе коректни

бенефициенти. Поради това всички бенефициенти, които са изразили желание за удължаване на срока за извършване на инвестицията, получават съгласното на Агенция САПАРД за това. В същото време ръководството на ДФ „Земеделие“ в последните две седмици води преговори с банките кредиторки на бенефициенти за решаване на създалата се ситуация.

В заключение бих искал да допълня, че по всички останали мерки (от 4-та до 11-та) плащанията не са преустановявани и подадените по тях заявки за плащане се обработват в съответствие с предвидените срокове.

МИНИСТЪР:  
ВАЛЕРИ ЦВЕТАНОВ



НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
вз.№	854-06-470
дата	23.07.2008 г.

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ

ДО  
МИНИСТЪРА НА РЕГИОНАЛНОТО  
РАЗВИТИЕ И БЛАГОУСТРОЙСТВОТО  
Г-Н АСЕН ГАГАУЗОВ

50  
8  
*(initials)*

**ВЪПРОС**  
**от Минчо Христов – независим народен представител**

Съгласно чл. 90, ал. 1 от Конституцията на Република България и на основание чл. 77, ал. 1 от ПОДНС внасям въпрос

ОТНОСНО: законност на бизнесграда в район „Възраждане”.

Уважаема господин министър,

Получих жалба от живущите в гр. София, район „Възраждане”, ул. „Димитър Петков” бл. 15 Б, вх. А. В нея живущите задават конкретен въпрос относно бизнесграда, построена в непосредствена близост до техния блок.

Моля да ми отговорите законен ли е строежът на тази сграда, ако е законен, кой и на какво основание е разрешил построяването ѝ и какъв е статутът на тази сграда към настоящия момент? Има ли становище на РДНСК по конкретния проблем и какво е то?

Моля да ми отговорите писмено, като ми предоставите копие от съответните документи.

Приложение: жалбата и подписката на живущите на горепосочения адрес.

23 юли 2008 г.

НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ:  
Минчо Христов

ДО  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
КОМИСИЯТА ЗА БОРБА С  
КОРУПЦИЯТА КЪМ НС

**Ж А Л Б А**

от живущите граждани в гр. София, Район „Възраждане”, ул. „Димитър Петков”, бл.15 Б, вх. А

**ОТНОСНО: новопостроена сграда – груб строеж, в непосредствена близост до жилищния ни блок**

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ПРЕДСЕДАТЕЛ,**

През миналата 2007 година до източната страна на блока ни започна усилена строителна дейност. Едва на по-късен етап разбрахме, че става въпрос за търговска бизнес сграда с офиси и подземни гаражи. Към днешна дата сградата е построена, като са вдигнати 6 /шест/ етажа – груб строеж.

Живущите, подписали приложената подписка против построяването и за събарянето на вече построения обект, настояваме да ни се отговори:

1. Законен ли е строежът на сградата;
2. Ако е законен- кой, кога и на какво основание е разрешил построяването на въпросната „бизнес сграда”;
3. Какъв е статутът на сградата към настоящия момент.

Подчертаваме, че до настоящия момент не е искано разрешение от живущите за построяването на горепосочения обект. Имаме депозирана молба до кмета на район „Възраждане” с вх.№ СА-94-Д-43/25 л09 л2007 година, чрез която искаме да се направи необходимата проверка. До този момент нямаме отговор.

Уважаеми Господин Председател,

Имайки предвид гореизложените факти, настояваме да бъде направена проверка на нашия сигнал. Според нас има сериозни основания за съмнение в корупционни практики от страна на общинските власти и т.нр. инвеститор.

Молим за писмен отговор в законоустановения срок.

**Приложения:** 1. Колие на Подписка на живущите граждани в бл.15 Б, вх.А /оригиналната е на разположение в Домсъвета на входа/;  
2. Копие от Молба до кмета на район „Възраждане” – гр. София

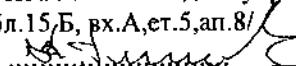
21.07.2008 г

гр. София

С уважение:

  
/Иван Павлов – домоуправител на

бл.15 Б, вх.А,ет.5,ап.8/

  
/Кирил Георгиев – зам.домоупра-  
вител на бл.15 Б,вх.А,ет.19,ап.59/

# РОДЛУСКА

Б

живущие в ф. Содир ул. Даштепер Реккв  
№ 15 в бх. А относно претягивания  
на суда на трубе строительной машины  
блока.

1. Иван Петров Павлов ет. 5, ан. 8
2. Вадимир Доронинич Павлович ет. 5, ан. 8
3. Наталья Георгиевна Симонова - № 24 ан. 24
4. Кирсан Георгиевич Георгиев - № 25 ет. 19 ан. 59
5. Георгий Александров Никанов - № 26 ет. 18 ан. 54
6. Григорий Борисович Георгиев - ет. 19 ан. 59
7. Ефим Негликов - ет. 8 ан. 19
8. Николай Августинович Менкашин - ет. 16 ан. 49
9. Василий Николаевич Гаврилов ет. 18, ан. 56
10. Мария Каухина Афанасьевна ет. 5 ан. 9
11. Михаил Григорьевич Красильников ан. 21
12. Елизавета Михайловна Тюлькин ет. 14 ан. 39
13. Валентин Иванович Тюлькин ан. 34
14. Михаил Иванович Красильников ан. 21
15. Евгений Петрович Красильников ан. 21
16. Георгий Григорьевич Красильников ан. 21
17. Олег Евгеньевич Абдулович ан. 26
18. Анатолий Николаевич Красильников ан. 62
19. Евгения Григорьевна Красильникова ан. 64
20. Семенчик Григорий Евсеевич ан. 23
21. Григорий Георгиевич Симонов ан. 31
22. Николай Николаевич Красильников ан. 62
23. Николай Дмитриевич Никонов ан. 37
24. Николай Николаевич Борзов ет. 3, ан. 12

25. Валерий Стойков Александрович 63  
26. Елизабета Георгова Чешкива an. 35, с. 13 *без*
27. Никола Атанасов Мончев an. 53 ет 12 *без*
28. Олея Илчева Георгиева an. 12 ет 6 *без*
29. Радослава Георгиева Михайлова an. 17 ет 7 *без*
30. Сашо Александров Тодоров an. 7 ет 7 *без*
31. Екатерина Ан. Чакърова an. 61 ет 13 *без*
32. Тодор Ст. Чавдаров an. 10 ет 6 *без*
33. Верка Петрова an. 13 *без*
34. Гюлчаренок Насимов Насимов an. 7 ет 7 *без*
35. Елена Боянова Дебърска an. 5 ет 4 *без*
36. Георги Георгиев Конев ет 4 an. 5 *без*
37. Георги Георгиев Конев ет 4 an. 5 *без*
38. Насим Петрова Александрова ет. 21, ат. 4 *без*
39. Димитър Петков Димитров ет. 21, ат. 4 *без*

Do Кмета на Община „Възраждане“  
 Do Главния архитект на Община „Възраждане“  
 Do Кмета на Столична Община  
 Do Главния архитект на гр. София  
 Do Държавен архитектурен контрол

## МОЛБА

*от Добринка Добромирова Павлова  
 живуща в гр. София, ж.к. Зона Б-19, бл.15-16, вх.А, ет.5, ап.8*

Пиша Ви от името на заинтересованите живуши в бл. 15-16, вх. А и Б. От м. 05. 2007 г. се строи сграда между нашия блок и река „Владайска“. Петното, на което се строи е част от квартал 280а УПИ I от подробния устройствен план на м. „Зона Б-19“.

Съгласно този подробен устройствен план одобрен през 1994 г. сградата, която е отбелязана на това място, но което сега се строи по възложение на фирма „Ви-Веста инвест“ АД трябва да е с подземен паркинг за 33 коли и сградата трябва да е на 2 етажа и един партерен етаж, т.е. да е на 3 етажа.

В община „Възраждане“ има дадено разрешение от 2005 г. за строеж на сграда на 2 етажа и един партерен етаж. За друго разрешение дадено от общината не ни е известно към този момент.

Искам да Ви помоля да проверите на какво отстояние се строи от нашия блок. Аз Ви съобщавам, че разстоянието между нашия блок и новостроящата се сграда е по-малко от 3 метра. Освен това по архитектурни планове етажността на сградата ще бъде минимум от 6 етажа, което означава, че ще бъдем затворени от нея. В блока ни първите 3 етажа са офиси на фирми още откакто е построен и затова по градоустройствен план е предвидено да има сграда зад нашия блок, но да е само на 3 етажа, толково колкото е нужно за да не затвори живущите от 4-ти етаж нагоре. Нашият изглед е само на югоизточната страна на блока и това ни е единствения шанс, да прониква слънце в жилището ни. Ако построят въпросната бизнес-сграда означава да не прониква никакво слънце у нас. Дори и затворниците имат в килиите си едно прозорче, ама все пак гледа към небето и влиза и от там слънце по някое време.

Аз искам Вашите уверения, че няма да се превърнем в затворници в собствените си жилища. Ще очаквам Вашия навременен отговор на поставения проблем.

С уважение

Д. Павлова

София, 25.09.2007



НАРОДНО СЪБРАНИЕ
вх.№ 854 - 06 - 470
Дата 31. 07. 2008г.

МИНИСТЕРСТВО  
НА РЕГИОНАЛНОТО РАЗВИТИЕ  
И БЛАГОУСТРОЙСТВОТО

1135  
Сиу

№ 02.02. - 38

София, 31.07. 2008 ГОДИНА

**ЧРЕЗ:**  
**Г-Н ГЕОРГИ ПИРИПСКИ**  
**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА**  
**НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ**

**ДО:**  
**Г-Н МИНЧО ХРИСТОВ**  
**НЕЗАВИСИМ НАРОДЕН**  
**ПРЕДСТАВИТЕЛ**

На Ваш № 854-06-470/23.07.2008

### ОТГОВОР НА ВЪПРОС

от г-н Минчо Христов, независим народен представител

**Относно: Законност на бизнес сграда в район “Възраждане”**

Уважаеми господин Христов,

Във връзка с Вашия въпрос, относно извършването на строеж “Бизнес център – I етап /сутерен и партер/”, който се намира в урегулиран поземлен имот I, кв.208А по плана на гр.София, по мое разпореждане бе извършена проверка на място на строежа и по документи в администрацията на Район „Възраждане“- Столична община от служители на Столична Регионална дирекция за национален строителен контрол /РДНСК/, при които бе установено следното:

В Столична РДНСК с получена жалба; заведена с вх.№ С8-119-00-752/18.02.2008г. от Стоян Димитров Иванов, срещу строителството на бизнес

сграда в урегулиран поземлен имот представляващ парцел I, кв.208А по плана на гр.София, м.Зона Б-19".

➤ С писмо №С8-119-00-628/28.02.2008г. на началника на Столична РДНСК е разпоредено на Кмета на Район „Възраждане“ при Столична община, да разпореди проверка на място от служители на поверената му администрация по изнесеното в жалбата на г-н Иванов, като за резултата от същата да уведоми в срок до 21.03.2008г. заинтересованите лица и Столична РДНСК.

➤ С писмо №СА-94-С-8/21.03.2008г. Кметът на Район „Възраждане“ при Столична община, уведомява жалбоподателя и Столична РДНСК за резултата от разпоредената от него проверка.

➤ Съгласно акт №1012/14.06.2005г., УПИ I – за ЖС, КОО, магазин, хидрофор, трафопост и паркинг, съгласно скица №99/02.06.2005г. съдържащ 7099м<sup>2</sup> е частна общинска собственост.

➤ Със Заповед №РД-564-170/27.12.2006г. на Кмета на София е учредено допълнително право на строеж на „ВИ ВЕСТА ХОЛДИНГ“ ЕАД от 5804,81м<sup>2</sup> разгъната застроена площ върху УПИ I – за ЖС, КОО, магазин, хидрофор, трафопост и паркинг.

➤ Изпълненото към момента строителство на „Бизнес център“ в груб строеж с на основание одобрени на 07.02.2005г. инвестиционни проекти за „Бизнес център – I етап /сутерен и партер/ и издадено разрешение за строеж №106/15.02.2005г. от Главния архитект на София и одобрени на 12.11.2007г. инвестиционни проекти за „Бизнес център – II етап – коти: +2,62, +5,45, +8,30, +11,15 и +14,00 и издадено разрешение за строеж №792/19.11.2007г.

➤ Съставен е Протокол образец 2 за откриване на строителна площадка и определяне на строителна линия и ниво на строежа от 12.06.2007г.

➤ Съставен е на 20.10.2007г. Констативен акт образец 3 за установяване съответствието на строежа с издадените строителни книжа и за това, че подробният устройствен план е приложен по отношение на застраяването.

➤ По данни на охраната на обекта строителство не се извършва от около три месеца.

**МИНИСТЪРНА РЕГИОНАЛНОТО  
РАЗВИТИЕ И БЛАГОУСТРОЙСТВО:**

*Асен Гагаузов*  
.....

**/АСЕН ГАГАУЗОВ/**

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
вз.№	854-06-У75
Дата	24.07.2008г.

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДЕТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

15.25  
МВ

ДО  
МИНИСТЪРА НА  
КУЛТУРАТА  
Г-Н СТЕФАН ДАНАИЛОВ

### ВЪПРОС

От Евгений Жсков  
Народен представител от ПГ на БНС

На основание чл.90, ал.1 от Конституцията на Република България и чл.77 от ПОДНС внасям въпрос

**ОТНОСНО:** Предназначението на сградата на „Ески джамия” – град Стара Загора.

Уважаеми господин Министър,

В писмо до областния управител на област Стара Загора уведомявате, че в бюджета на Министерството на културата за 2008 г. са предвидени средства в размер на 135 хиляди лева за укрепване на сградата на „Ески джамия”. В същото писмо уверявате, че за 2009 година са предвидени 2 милиона лева за цялостното възстановяване и социализиране на обекта. В града се носят слухове за евентуалното намерение на тройната коалиция да превърне „Ески джамия” от паметник на културата в действаща джамия. В тази връзка Ви питам:

Какво е становището на Министерството на културата по отношение на предназначението на сградата на „Ески джамия” и не се ли крият зад термините „възстановяване и социализиране на обекта” намерения за превърщането ѝ в действаща джамия?

Моля да ми отговорите писмено.

24.07.2008 г.

Народен представител:



## МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА

гр. София, бул. "Александър Стамболовски", № 17, тел.: 02/ 9400900; факс: 02/ 9818145;  
дежурен тел.: 02/ 9879551; e-mail: info@mc.govtment.bg, URL: www.mc.govtment.bg

МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА
Изх. № 13 III - 51
Дата: 24.07.2008

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
№ 854 - 06 - 475	
Дата 31	07 2008 г.

36  
(2)  
OK

Чрез  
г-н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА  
40-то НАРОДНО СЪБРАНИЕ

До  
НАРОДНИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛ  
ЕВГЕНИЙ ЖЕКОВ

На Ваш № 854-06-475/24.07.2008 г.

ОТНОСНО: Предназначението на сградата на „Ески джамия”-Стара Загора

Уважаеми господин председател,  
Уважаеми господин ЖЕКОВ,

В отговор на Вашия въпрос за намеренията на Министерството на културата по отношение статута и предназначението на сградата на Ески джамия в Стара Загора заявявам категорично, че никога в министерството не е обсъждана възможността за промяна на статута ѝ като архитектурно-строителен, художествен и археологически паметник от национално значение и превъръщането ѝ в действащ молитвен дом. Нашата позиция по въпроса имах възможност да обоснова в отговор на въпроса на народния представител Ахмед Юсеин по време на парламентарния контрол на 20 януари 2006 г. Потвърждение на нашето виждане за

запазването на джамията като многофункционален паметник на културата с експониране на историческите останки, устройване на музейна сбирка, на зала за изложби и концерти и т.н. е и факта, че Проектът за цялостно архитектурно-строително възстановяване и експониране на сградата на „Ески джамия” е един от проектите, по които Министерството на културата ще бъде бенефициент и е включен за финансиране в рамките Оперативна програма „Регионално развитие”(приоритетна ос 3 – „Устойчиво развитие на туризма”, операция 3.1. – „Подобряване на туристическите атракции и свързаната с тях инфраструктура” – 2009-2013 г.). За неговото реализиране ние работим в тясно взаимодействие с областния управител и кмета на Стара Загора.

ПРОФЕСОР СТЕФАН ДАНАИЛОВ  
МИНИСТЪР НА КУЛТУРАТА

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
Вх.№ 854-06-476	
Дата 24.07.2008 г.	

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

15.29  
М.Р.

ДО  
МИНИСТЪРА НА  
ОТБРАНАТА  
Г-Н НИКОЛАЙ ЦОНЕВ

### ВЪ ПРОС

От Евгений Жеков  
Народен представител от ПГ на БНС

На основание чл.90, ал.1 от Конституцията на Република България и чл.77 от ПОДНС внасям въпрос

**ОТНОСНО:** Съхраняване и обезвреждане на стари боеприпаси на територията на Старозагорска област

Уважаеми господин Министър,

Във връзка с инцидента в поделението в Челопечене и появилите се слухове за съхраняване и обезвреждане на стари боеприпаси на полигона в Змееево, община Стара Загора Ви питам:

1. Съхраняват ли се стари боеприпаси на територията на Старозагорска област, къде и в какви количества?
2. Обезвреждани ли са стари боеприпаси на територията на Старозагорска област и имате ли намерения да извършвате такива дейности в бъдеще?

Моля да ми отговорите писмено.

24.07.2008 г.

Народен представител:



## Министерство на отбраната на Република България

София 1092, ул."Дякон Игнатий" № 3, тел.: 92 20922, факс: 987 96 93

Рег.№ 01-00-52

София, ..... 31.07.2008 г.

НАРОДНО СЪБРАНИЕ
В.н.№ <u>854-06-476</u>
Дата <u>31.07.2008г.</u>

**ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
г-н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ**

16/08  
*Анчук*

**ДО  
г-н ЕВГЕНИЙ ЖЕКОВ-  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ**

**На Ваш № 854-06-476/25.07.2008 г.**

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ЖЕКОВ,**

Във връзка с Вашия въпрос относно съхраняване и обезвреждане на стари боеприпаси на територията на Старозагорска област, Ви уведомявам следното:

1. На територията на Старозагорска област не се съхраняват стари боеприпаси.
2. На територията на Старозагорска област не са обезвреждани стари боеприпаси и в Българската армия не се предвижда извършването на такива дейности в посочената област.

**МИНИСТЪР НА ОТБРАНАТА:**

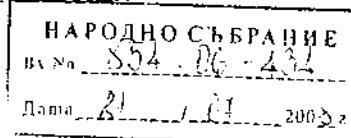
**НИКОЛАЙ ЦОНЕВ**





ЧЕТИРИДЕСЕТО НАРОДНО СЪБРАНИЕ  
НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ПАРЛАМЕНТАРНА ГРУПА „БЪЛГАРСКА НОВА ДЕМОКРАЦИЯ“



ДО <sup>15</sup>  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ <sup>и</sup> *[Signature]*  
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ПРЕДСЕДАТЕЛ,

На 19 юли 2008 г. министърът на регионалното развитие и благоустройството Асен Гагузов участва в редовния парламентарен контрол и трябва да отговори на поставен от мен актуален въпрос.

Въпросът ми бе относно спряното финансиране на проекти към Фонд "Републиканска пътна инфраструктура" и по конкретно - Кой ще понесе имуществената отговорност за парите, които България ще търба да върне на Брюксел?

За съжаление, отговорът на министъра не съдържаше информация по същество. Не получих отговор и на въпроса какви допълнителни мерки за контрол ще бъдат въведени, за да се гарантира доброто управление на всеки отделен проект.

Във връзка с това се обръщам за съдействие към Вас за получаване на писмен отговор от министър Асен Гагузов на поставените от мен въпроси.

Приложение:

1. Въпрос от Лидия Шулева към министъра на регионалното развитие и благоустройството Асен Гагузов
2. Стенограма от отговора на министър Асен Гагузов

21.07.2008 г.

С уважение:

*[Signature]*  
Лидия Шулева  
Народен представител от ПГ  
„Българска нова демокрация“

ЧАРДНО СЪБРАНИЕ  
 № 854 - 06 - 437  
 ЧРЕЗ Дата 15.07.2008г. 17.18  
 ПРЕДСЕДАТЕЛЯНА  
 НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
 Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
 ДО  
 МИНИСТЪРА НА РЕГИОНАЛНОТО  
 РАЗВИТИЕ И БЛАГОУСТРОЙСТВОТО  
 Г-Н АСЕН ГАГАУЗОВ

### ВЪПРОС

от Лидия Шулева  
 Народен представител от ГР „Българска нова демокрация“

На основание чл.90, ал. 1 от Конституцията на Република България и на основание чл.77, ал.1 от ПОДНС внасям въпрос

**ОТНОСНО:** спряното финансиране на проекти към Фонд "Републиканска пътна инфраструктура"

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИНИСТЪР,

Наскоро беше спряно финансирането на 10 проекта по ФАР на стойност 88.4 млн. евро с бенефициент Фонд "Републиканска пътна инфраструктура", управлявани от Министерството на регионалното развитие и благоустройството. Това стана по нареждане на националния ръководител, отговорен за финансовото управление на средствата от ЕС, в следствие на резултатите от одита на Кей Pi Em Джи (KPMG) в пътния фонд.

На пресконференцията, дадена от Вас на 15 юли 2008г., Вие заявихте, че може да се наложи България да връща около 6.8 млн. евро на Европейската комисия, усвоени по два от проектите по програма ФАР, които се реализират от Фонд "Републиканска пътна инфраструктура".

Въпросът ми към Вас е:

Кой ще понесе имуществената отговорност за парите, които България ще трябва да върне на Брюксел? Намерихте ли финансиране от Вашия бюджет за продължаване на останалите спрени проекти по програма Фар и в какъв срок ще бъдат извършени плащанията на изпълнителите на проектите, за които сте сигури, че няма нарушения? И ако това е така, какви допълнителни мерки за контрол ще бъдат въведени, за да се гарантира доброто управление на всеки отделен проект?

15.07.2008 г

Народен представител:

Лидия Шулева

## ЧЕТИРИДЕСЕТО НАРОДНО СЪБРАНИЕ

### ТРИСТА ДЕВЕТДЕСЕТ И СЕДМО ЗАСЕДАНИЕ

*София, петък, 18 юли 2008 г.*

*Открито в 9,04 ч.*

*Председателствали: председателят Георги Пирински и заместник-председателите Любен Корнезов и Петър Берон*

*Секретари: Иван Илчев и Мирослав Мурджов*

Почивка до 11,00 ч. След това – парламентарен контрол. (Звъни.)

*(След почивката.)*

**ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ:** Уважаеми народни представители, предстои ни да продължим заседанието с:

**ПАРЛАМЕНТАРЕН КОНТРОЛ.**

**ПРЕДСЕДАТЕЛ ЛЮБЕН КОРНЕЗОВ:** Давам думата на народния представител Лидия Шулева, за да зададе своя въпрос към министър Асен Гагаузов.

**ЛИДИЯ ШУЛЕВА (БНД):** Уважаеми господин председател, уважаеми господин министър, уважаеми колеги! Наскоро беше спряно финансиране по 10 проекта по ФАР на стойност 88 млн. 400 хил. евро с бенефициент Фонд „Републиканска пътна инфраструктура”, управявани от Министерството на регионалното развитие и благоустройството. Това стана по нареждане на националния ръководител, отговорен за финансовото управление на средства от Европейския съюз вследствие на резултатите от одита на KPMG в съответния пътен фонд. На пресконференция, дадена от Вас на 15 юли т.г., Вие заявихте, че може да се наложи България да връща около 6,8 млн. евро на Европейската комисия, усвоени по два от проектите по Програма ФАР, които се реализират от Фонд „Републиканска пътна инфраструктура”.

Въпросът ми към Вас е: кой ще понесе имуществената отговорност за парите, които България ще трябва да върне на Брюксел?

Намерихте ли финансиране от Вашия бюджет за продължаване на останалите спрени проекти по Програма ФАР и в какъв срок ще бъдат извършени плащанията на изпълнителите на проектите, за които сте сигурен, че няма нарушения?

Ако това е така, какви допълнителни мерки за контрол ще бъдат въведени, за да се гарантира доброто управление на всеки един отделен проект? Благодаря.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ ЛЮБЕН КОРНЕЗОВ:** Давам думата на министър Асен Гагаузов.

**МИНИСТЪР АСЕН ГАГАУЗОВ:** Благодаря, уважаеми господин председател.

Уважаеми дами и господа народни представители, уважаема госпожо Шулева! На 18 юни т.г. националният ръководител, отговорен за управление на средствата от Европейския съюз, спря финансирането на 10 проекта по Програма ФАР с бенефициент Фонд „Републиканска пътна инфраструктура”. Решението бе в резултат на Доклад на KPMG – България, за извършен одит във Фонд „Републиканска пътна инфраструктура”.

Два са проектите, по които страната може да се наложи да възстановява изразходени вече средства от Европейския съюз, а именно „БГ 2002 – рехабилитация и частична реконструкция на път 2-19, секция Разлог-Банско-Гоце Делчев- Садово от километър 36 до километър 93”, така наречения ЛОТ-Б. Изпълнител фирма „Продифтики” – Гърция. Договорена стойност 10 млн. 301 хил. евро, от които по ФАР 7 млн. 200 хил. и национално финансиране – 3 млн. 100 хил. Изплатени суми към 25 юни 2008 г. – 5 млн. 756 хил., от които по ФАР 4 млн. 24 хил. и национално финансиране 1 млн. 732 хил. Неизплатени суми към 25 юни – 4 млн. 544 хил. евро, от които по ФАР 3 млн. 176 хияди и 1 млн. 367 хил. национално финансиране. Договорът е сключен с фирма „Продифтики” – Гърция, забележете, през 2004 г. Тогава, когато аз или моите колеги не сме били в това министерство.

За рехабилитация и частична реконструкция на 56 километра второкласен път 2-19 в секцията, която Ви прочетох, Разлог-Банско-Гоце Делчев. Към датата на завършване на срока по договора за изпълнение на строително-монтажните работи са изпълнени и сертифицирани едва 20% от договорната стойност. Забавянето на проекта е изцяло по вина на изпълнителя. Към 24 юни 2008 г. оставащите за изпълнение работи са около 40%.

Вторият проект – „БГ 2002 – строителство на втора тръба на тунела на километър 327 от път Е79” или околовръстният на Дупница. Изпълнител е Консорциум „Тинса Ерфо” – Турция. Договорена стойност 6 млн. 619 хил. евро, от които по ФАР 3 млн. 349 хил. и национално финансиране 3 млн. 269 хил. Изплатени суми към 25 юни 4 млн. 649 хил., от които по ФАР 2 млн. 825 хил. и национално – 1 млн. 823 хил. Неизплатени суми към 25-и са за 1 млн. 970 хил. Договорът е сключен през 2004 г. За него се отнася същото – тогава нито аз, нито моите колеги сме били в това министерство.

Със сигурност ще се наложи да се възстановят изразходените и разплатени средства по първия проект в размер на 4 млн. 21 хил. евро. (*Председателят подава сигнал, че времето изтича.*)

Извинявайте, господин председател, но това са важни вещи. Моля само за секунда!

Що се отнася до втория проект, независимо че към 30 юни 2008 г. не беше осигурен трафик през втората тръба на тунела, то основният резултат, залегнал в проектния фиш, е постигнат, а именно изграждане на 275-метрова тунелна тръба. Тя е изградена преди приключването на крайната дата, състояща се от две пътни ленти, паралелни на съществуващият в южна посока тунел, намиращ се на околовръстния път на гр. Дупница при километър 327.

Мисля, че е възможно и ще положим всички усилия да защитим пред Европейската комисия разплатените по ФАР 2 млн. 825 хил. лева.

Що се отнася до следващите Ви въпроси, свързани с финансирането, да, вчера Министерският съвет осигури два типа финансиране за тези 10 проекта. За първите три, за които не е възможно да продължи финансирането им по Програма ФАР, като този тунел, като пътя, който цитирах – и двата обекта са в това число, финансирането ще продължи със средства от националното финансиране. Разбира се, за фирмата „Продифтики” ще се води дело. Блокираме сумата за добро изпълнение от 1 млн. 300 хил. евро и ще водим арбитражно дело, за да си удържим тези суми.

За останалите седем проекта не е нормално Министерството на регионалното развитие и благоустройството да осигурява финансиране. Знаете много добре, че това е специална програма, каквато е Програма ФАР, и тя няма нищо общо с бюджета на Министерството на регионалното развитие и благоустройството. Затова взехме решение: ние взимаме от Националния фонд безлихвен кредит, от който ще се разплащат тези проекти до нормализиране на състоянието на ФАР и националния ръководител да премахне забраната за плащане по Програмата ФАР.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ ЛЮБЕН КОРНЕЗОВ:** И сега пак не разбрах, господин министър, кога ще пуснете тунела до Дупница?

**МИНИСТЪР АСЕН ГАГАУЗОВ:** Председателят пита, извинявайте, госпожо Шулева, ще му отговоря.

Ако всичко върви нормално, защото в момента на тунела се работи, има осигурено финансиране, нашето виждане е, че до два месеца и половина тунелът ще бъде завършен и въведен в експлоатация. Благодаря.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ ЛЮБЕН КОРНЕЗОВ:** От Вашата уста в Божините уши.

Имате думата, госпожо Шулева.

**ЛИДИЯ ШУЛЕВА (БНД):** Благодаря, господин министър.

За съжаление, аз не получих отговор на въпросите, които зададох. Аз попитах кой ще понесе имуществената отговорност за връщане на тези пари. Разбрах, че договорът е подписан 2004 г., но от 2004 г. до сега има 5 години. (*Реплики*.)

Пет са, не са четири. Всичко едно.

Не получих отговор и на въпроса: какви мерки за контрол ще бъдат въведени, за да се гарантира доброто управление по проектите, които ще бъдат финансиирани? Както разбирам, с безлихвен заем на този етап. Но това, което ми направи впечатление, господин министър, е, че по първият спрян проект на стойност 10 млн. 300 хил., както Вие казахте, са платени 5,7 млн., тоест почти 60%. А Вие казахте, че само 20% от работите са изпълнени.

**МИНИСТЪР АСЕН ГАГАУЗОВ:** Казах: датата на изтичане на договора.

**ЛИДИЯ ШУЛЕВА:** Да, да, към датата на изтичане и към усвоените плащания.

Значи тук има едно огромно разминаване – за 20% свършена работа са платени 60% от парите. Така излиза. Това казвате Вие.

**МИНИСТЪР АСЕН ГАГАУЗОВ:** Боже, Боже, Боже!

**ЛИДИЯ ШУЛЕВА:** Моля Ви, това са Ваши думи, има и стенограма.

Вие казахте, че проектът е на стойност 10 млн. 300 хил., че към момента са изплатени 5,7 млн. Това са точно 60%. В същото време казвате, че са изпълнени 20% от работите. Това са Вашите думи преди малко.

**МИНИСТЪР АСЕН ГАГАУЗОВ:** Ще Ви го повторя.

**ЛИДИЯ ШУЛЕВА:** Да, повторете ги, защото аз това чух. Може и грешно да съм чула, но стенографката е тук и ще ме поправи, ако съм чула грешно. За мен това буди недоумение и би било добре да го изяснете как се е случило.

На двата въпроса не получих отговор. Бих желала да получа във Вашето допълнение.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ ЛЮБЕН КОРНЕЗОВ:** Давам думата на министъра на регионалното развитие и благоустройството господин Асен Гагаузов.

**МИНИСТЪР АСЕН ГАГАУЗОВ:** Държа да Ви го повторя отново.

Към датата на завършване на срока по Договора за изпълнение на строително-монтажните работи – 28 март 2007 г., а сега сме юли месец, госпожо Шулева, са изпълнени и сертифицирани и разплатени едва 20% по договорената стойност. Забавянето на проекта е изцяло по вина на изпълнителя. Това, че изостават от този срок, до месец юни са изплатени допълнително това е, защото са извършени такива разходи. Мобилизиран се е изпълнителят, само че едва два месеца от последния срок, в който той работи. Това е ...

**ЛИДИЯ ШУЛЕВА (БНД, от място):** Може ли, извинявайте?! За три месеца той е извършил 30-40% от дейността?

**МИНИСТЪР АСЕН ГАГАУЗОВ:** Толкова са разплатени на базата на предложени сертификати. Вие знаете много добре, че най-скъпите работи са асфалтовите и не се правете на финансов контролър. (*Реплика на народния представител Георги Боячинов*.) Има такива, да дойдат да го проверят и да видят.

Що се отнася до контрола, трябва да Ви кажа, че мерките за контрол винаги ги е имало и тези обекти са спрени, не заради Министерството на регионалното развитие и Изпълнителна агенция ФАР, а заради проблеми във фонд „Републиканска пътна инфраструктура”, госпожо Шулева.

Правете тази разлика. Мерки за контрол винаги е имало и ще има, може би и още по-серииозни, през оставащия период от време. Ще засилим контрола и на място, като правим по-чести проверки за изпълнението на тези проекти.

Знаете, че се подписват както и контролни листи, и цялата пътека по изпълнението на проекта се проследява от съответните експерти. Благодаря.

**МИНИСТЕРСТВО НА РЕГИОНАЛНОТО РАЗВИТИЕ И  
БЛАГОУСТРОЙСТВОТО**

София 1202, ул. "Св.Св. Кирил и Методий" 17-19 тел. 94 059; факс  
987 25 17

02-02-35 | 01.08.2008

НАРОДНО СЪБРАНИЕ
Вх.№ 854-06-434
Дата 01.08.2008г.

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРРИНСКИ

ДО  
Г-ЖА ЛИДИЯ ШУЛЕВА,  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ  
ОТ ПГ "БИД"

11/03  
След

На Ваш №854-06-434/22.07.2008

**ОТГОВОР НА ВЪПРОС**

**ОТ Г-ЖА ЛИДИЯ ШУЛЕВА, НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ**

**ОТНОСНО: Спрямо финансиране на проекти към Фонд „Републиканска пътна инфраструктура”**

**УВАЖАЕМА ГОСПОДОША ШУЛЕВА,**

На 18 юни т.г. Националният ръководител, отговорен за управление на средствата от Европейския съюз, спря финансирането на 10 проекта по Програма ФАР с бенефициент Фонд „Републиканска пътна инфраструктура” (ФРПИ) и Възложител на договорите по смисъла на FIDIC условия на договори за строителство и управлявани от Министерството на регионалното развитие и благоустройството, в

качеството му на Договаряща институция. Решението е взето в резултат на информацията, съдържаща се в доклад от KPMG България за извършен одит във ФРПИ.

Два са проектите по които страната може да се наложи да възстановява изразходеми вече средства на Европейския съюз, а именно:

- ↳ BG 2002/000-624-01.02: "Рехабилитация и частична реконструкция на път П-19 секция Разлог - Банско - Гоце Делчев - Садово от км 36+570 до км 93+670,71" - Лот Б
  - ↗ Изпълнител – фирма "Prodeftiki" S.A., Гърция;
  - ↗ Договорна стойност – 10,301,405.68 €, в т.ч.: PHARE – 7,201,405.68 € / НФ – 3,100,000.00 €;
  - ↗ Изплатени суми към 25/06/2008 година: 5,756,972.68 €, в т.ч. : PHARE – 4,024,528.03 € / НФ – 1,732,444.65 €;
  - ↗ Неизплатени суми към 25/06/2008 година: 4,544,433.00 €, в т.ч.: PHARE – 3,176,877.65 € / НФ – 1,367,555.35 €;
  - ↗ Към датата на завършване на срока по договор за изпълнение на строително-монтажните работи (28.03.2007г.) са изпълнени и сертифицирани съдва 20 % от договорната стойност. Забавянето на проекта е изцяло по вина на Изпълнителят. Към 24.06.2008 оставащите за изпълнение работи са около 40%. По целия обект е положен непътният пласт асфалтобетон (биндер) с малки изключения по реконструираните мостове. На няколко моста са сменени гредите и е положен само изравнителен бетон (без биндер и износващ пласт) и затрудняват движението по пътя. Не е положен износващият пласт на обекта, което е работата с най-голямата стойност. Другите оставащи работи са главно малки довършителни работи – подпорни стени, облицовани окопи и мероприятия за осигуряване на безопасно движение и организация на движението – предпазна ограда, маркировка и пътни знаци;
  - ↗ Изпълнението на строително-монтажните работи по договора започва на 28.03.2005 г е прекратено на 12/06/2008 година, след положени огромни усилия от страна на ИА ФАР и Ф"РПИ" за решаване на всички проблеми, пред които се изправи Изпълнителя (финансови, организационни и технологични). Въпреки допълнителните осигурените средства в размер на 5,147,918.00 € от Национален фонд, Изпълнителят отказа да подпише анекс към договора за удължаване срока за неговото изпълнение, което наложи единствено възможното решение, а именно неговото прекратяване;
  - ↗ Възложителят, Ф"РПИ", се позова на своето право да прекрати едностренно договора съгласно клауза 15.2(a) от общите условия на договора и изпрати 14 дневно предизвестие до Изпълнителя със свое писмо №53-00-1418 от 28.05.2008г.

↳ BG 2002/000-624-02.01 "Строителство на втората тръба на тунела на км. 327 от път Е-79 (околовръстен път на Дупница)"

- ↗ Изпълвител - Консорциум "TINSA-ERKO", Турция;
- ↗ Договорна стойност – 6,619,585.35 €, в т.ч.: PHARE – 3,349,793.97 € / НФ – 3,269,791.38 €;
- ↗ Изплатени суми към 25/06/2008 година: 4,649,262.04 €, в т.ч. : PHARE – 2,825,601.44 € / НФ – 1,823,660.60 €;
- ↗ Неизплатени суми към 25/06/2008 година: 1,970,323.32 € ,в т.ч. : PHARE – 524,192.53 € / НФ – 1,446,130.78 €. Неразплатените средства покриват извършени и сертифицирани строително-монтажни работи (СМР) в размер на около 786,000.00 €, както и извършени, но не сертифицирани СМР, в размер на не-повече от 150,000.00 €;
- ↗ Изпълнението на строителството започна на 11.01.2005 година, като към момента обектът е завършен на около 90%. Забавянието на изпълнението на строително-монтажните работи е продиктувано от изключително сложните инженерно-геоложки условия при които се изпълнява обекта. Изпълнението им е съпроводено от непрекъснат наблюдения на инсталирана Контролно Измервателната Система (КИС), която през месец декември 2007 г. започна отчитане на движение във вече изградената първа тръба на тунела и в по-малка степен, деформации в железноделният тунел. Това налага изпълнение на допълнителен анкерен крепеж с цел, овладяване на деформационните процеси. В края на месец април 2008 г., отново започна увеличаване на деформациите в участъка на тунела с първична облицовка и в двета съседни тунела. КИС отчете движението в ската над тунела с постоянен ритъм по посока на р. Джерман. Това наложи намаляване на темпото на работа до спиране в някои моменти. Около 10-12 юни 2008 г., деформациите, изразени като потъване на сечението при км 328+183.55 достигнаха до 200 mm, с темпо на нарастване 8-10 mm/ден. Едновременно с това се установи разместване на тротоарните плочки в съществуващия пътен тунел в близост до забоя на втората тръба от страна юг. След отстраняването на тротоара се разкри значителна пукнатина между контра свода и пидерита. Това потвърди резултатите от провежданите измервания за развитие на деформации, изразяващи си с потъване и завъртане на двете тръби на тунела и наложи спиране на работа от южната страна на тунела. Изграждането на тази втора тръба е започнало през 1973 година и поради огромните проблеми не е завършено до 2005 година. Към настоящия момент 30/07/2008 година тунелът е пробит, остава довършването на вторичната облицовка (около 15 m от 275 m), с което ще се гарантира устойчивостта на съоръжението, а имаме уверенитето на Изпълнителя, че при осигурено финансиране ще довърши и асфалтовите работи, както и монтирането на

електрическата инсталация, с което да стане възможно въвеждане на обекта в експлоатация и пускане на движението през него до края на месец септември.

Със сигурност ще се наложи да се възстановят изразходваните и разплатени средства по първия проект, в размер на **4,021,528.03 €**, тъй като целите и резултатите на проекта не са постигнати в рамките на срока за разплащане по Финансов Меморандум 2002/000-624.

Що се отнася до вторият проект, независимо, че към 30.06.2008 г. не беше осигурен трафик през втората тръба на тунела при гр. Дупница, то основният резултат залегнал в Проектния фиш е постигнат, а именно - изграждане на 0.275 км тунелна тръба, паралелна на съществуващия в южна посока тунел, намиращ се на околовръстния път на град Дупница при км 327 от път Е-79 и ще се положат това да се всички усилия да се защити пред Европейската Комисия и разплатените по ФАР средства в размер на **2,825,601.44 €** да не се възстановяват.

**Имуществената отговорност ще се поеме от неизправната страна по договорите.**

Искам да подчертая, че по отношение на договор BG 2002/000-624-01.02: "Рехабилитация и частична реконструкция на път П-19 секция Разлог - Банско - Гоце Делчев - Садово от км 36+570 до км 93+670,71" - Лот Б ясно личи, че Изпълнителят е в неизпълнение на условията на договора и по такъв начин е провалил успешното завършване на проекта. С оглед на факта, че крайният срок за извършване на разплащания по Финансовия меморандум, част от който е гореспоменатия обект, бе 30.06.2008г., ясно е че със своето поведение Изпълнителят е довел до невъзможност финансирането осигурено от Европейската Комисия да бъде използвано за успешното завършване на обекта, за което следва да му се потърси финансова отговорност за пропуснати ползи или всякакви други загуби или щети от страна на Р.България.

В тази връзка Договарящата институция (МРРБ) изиска от Възложителя (ФРПИ) да инструктира Инженера на обекта да се изготви опис на дейностите нужни за осигуряване на безопасността на недовършенния обект (писмо №0400-252 от 30.05.2008г.). От своя страна Възложителят изпълни изискването на Договарящата институция с писмо №53-00-1437 от 30.05.2008г., с което и инструктира Инженера да приложи клаузата по договора за налагане на неустойки за забава срещу Изпълнителя. В отделно писмо №04-16-199 от 30.05.2008г. до Договарящата институция, Възложителят потвърждава удържането на гаранцията за добро изпълнение по договора и инструктира да се процедира удържане на гаранцията за авансово плащане. Самата гаранция за добро изпълнение е удържана с писма №99-00-2-986 и №99-00-2-987 от 21.05.2008г. на Договарящата институция до банката издала гаранцията.

Бих желал да Ви уведомя, че независимо от многобройните опити, които МРРБ направи за разрешаване на проблемите в полза и на двете страни и изпълнение на договора, това не бе постигнато и съгласно условията на договора предстои арбитраж за решаване на споровете, а впоследствие вероятно и съдебна процедура.

Ето защо на този етап не съм в състояние да Ви уведомя относно крайните резултати, тъй като арбитражът е в начална фаза. Поеам ангажиметът да направя това веднага след неговото приключване.

За да може да продължи изпълнението на строителните работи на приоритетните пътни инфраструктурни обекти, с Постановление № 180 / 22.07.2008 г Министерски съвет одобри предоставянето на целеви средства по бюджета на Министерството на регионалното развитие и благоустройството за 2008 г в размер на 26 355 534 лв, както и ползването на безлихвен заем в размер на 20 492 800 лв за целево временно финансиране на обекти, изпълнявани по Програма ФАР, за които временно е преустановено финансирането за сметка на средства по Програма ФАР и кореспондиращо национално съ-финансиране, съгласно приложимите Финансови меморандуми.

**Мерки за контрол в МРРБ** е имало и ще има и в бъдеще. Със заповед № 555 / 01.07.2008 г, която ще бъде актуализирана при необходимост са определени двама мониторингови експерти наблюдаващи изпълнението на договорите, основен и подкрепящ експерт, както и финансови експерти отговорни за финансовото управление.

С оглед пряката ми ангажираност за изпълнение на договорите ще изисквам от мониторинговите експерти участващи в месечните срещи да представят доклади за изпълнението на работните програми, реализирани закъснения, идентифицирани проблеми и/или нередности и предложения за мерки за тяхното решаване от проведените месечни срещи;

Поеам ангажимента да докладвам ежемесечно за напредъка на изпълнение на строително-монтажните работи по договорите и най-вече за спазване на одобрените работни програми на г-жа г-р инж. Меглена Плугчиева, Заместник-министър председател.

Разбира се трябва да отбележим, че договорите за строителство са най-трудни за изпълнение и наблюдение, тъй като рисковете при тях са най-много и комплексни и тяхното управление е най-трудно. В много случаи се налага в хода на изпълнение да се търсят нови технически решения, поради недостатъчни инженерно-геоложки проучвания на земната основа и устойчивост на скатовете, да се търсят решения за справяне с възникнали непредвидими обстоятелства по време на строителството, които налагат да се вземат мерки, тъй като без това строителните дейности не могат да

продължат – силио разломена тектонска и свлачища зона при Дунница, появяване на свлачища., недостиг на финансови средства поради нарастване на пазарните цени на горива и битум в световен мащаб и др.

Искам да Ви уверя, че ще вложим всички знания и ще положим всички усилия за подобряване системите на управление с оглед успешното приключване изпълнението на строителните договори в изпълнение за които са осигурени национални средства. Всички тези договори са значими за нас защото целят подобряване на пътната инфраструктура, а оттам и повишаване безопасността на движение.

МИНИСТЪР НА РЕГИОНАЛНОТО  
РАЗВИТИЕ И БЛАГОУСТРОЙСТВОТО



АСЕН ГАГАУЗОВ

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДЕТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
до  
МИНИСТЪРА НА  
ТРУДА И СОЦИАЛНАТА  
ПОЛИТИКА  
Г-ЖА ЕМИЛИЯ МАСЛАРОВА

НАРОДНО СЪБРАНИЕ
№ 854 - 06 - 466
Дата 22 / 01 2008 г.

59  
18 (14)

## ВЪПРОС

от Антонела Понева

народен представител от ПГ на ДСБ

Съгласно чл. 90, ал. 1 от Конституцията на Република България и на основание чл. 77, ал.1 от ПОДНС внасям следния въпрос

**ОТНОСНО:** Обществена поръчка № 0422-2007-0007

УВАЖАЕМА ГОСПОДЬО МИНИСТЪР,

През месец ноември 2007 г. Министерството на труда и социалната политика проведе търг за обществена поръчка със следното наименование: Административна сграда за нуждите на регионалните структури на Министерство на труда и социалната политика – реконструкция, преустройство и пристройка на работническа поликлиника, гаражи и ограда в УПИ II, кв. 93, гр. Стара Загора.

В тази връзка моят въпрос към Вас е следния:

Колко на брой и кои са явилите се кандидати и какви цени предложи всеки от кандидатите за изпълнение на поръчката?

Моля за писмен отговор.

22. 08. 2008 г.

Народен представител:

Антонела Понева



**РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**  
**МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА**

1051 София, ул. "Триадица" № 2, тел. 8119443, факс 988 44 05, [www.mtsp.government.bg](http://www.mtsp.government.bg)

Изх. № 825 / 06.11.2007

от 23.07.2008 г.

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
вз.№	854 - 06 - 466
Дата	21.07.2008 г.

ЧРЕЗ

**Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА  
40-ТО НАРОДНО СЪБРАНИЕ**

ДО

**Г-ЖА АНТОНЕЛА ПОНЕВА  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ  
ОТ ПГ НА ДСБ**

На Ваш № 854-06-446 от 23.07.2008 г.

**ОТНОСНО:** Въпрос на г-жа Антонела Понева – народен представител от ПГ на ДСБ относно обществена поръчка № 0422 – 2007 – 2007

**УВАЖАЕМА Г-ЖО ПОНЕВА,**

Във връзка с поставения от Вас въпрос, колко на брой и кои са явилите се кандидати и каква цена е предложил всеки от кандидатите за изпълнение на обществена поръчка № 0422-2007-2007, Ви уведомяваме следното:

Със Заповед № 825 / 06.11.2007 г. Министърът на труда и социалната политика е разпоредил изготвянето на документация за участие и организиране на провеждането на процедура за възлагане на обществена поръчка чрез договаряне с обявление с предмет: „Административна сграда за нуждите на регионалните структури на МТСП – реконструкция, преустройство

и пристройка на работническа поликлиника, гаражи и ограда в УПИ II, кв.93, гр. Стара Загора".

Документацията е изготвена, процедурата е открита с решение № ЗОП 04/4 от 09.11.2007 г. на Министъра на труда и социалната политика и обявление № ЗОП 04/5 от 09.11.2007 г., обнародвано в електронната страница на „Държавен вестник” под № 38 от 09.11.2007 г.

В определения срок за получаване на заявления за участие в Министерството на труда и социалната политика са постъпили заявления от следните кандидати ( подреждането е по реда на постъпването ):

- 1/. Гражданско дружество „Стара Загора 2007”, гр. Стара Загора
- 2/. „Рувекс” Акционерно дружество, гр. София
- 3/. „Кънстракшън енд Рипеър” ЕООД, гр. Стара Загора

Със Заповед № 872 / 20.11.2007 г. на Министъра на труда и социалната политика е назначена комисия, която да разгледа постъпилите заявления и да извърши предварителен подбор на кандидатите въз основа на представените съгласно обявленето документи. С протокол от 20.11.2007 г. комисията е взела решение да покани и трите фирми подали заявление, да представят своите оферти за изпълнение на поръчката.

На заседание на комисията на 04.12.2007 г. са разгледани постъпилите оферти в присъствието на представители на тримата участници, подали оферти.

Първо е отворена офертата на фирма Гражданско дружество „Стара Загора 2007”, гр. Стара Загора. Предложената от участника цена за изпълнение на поръчката е 18 806 601,76 лева без ДДС, със срок на изпълнение – 18 месеца.

Втора е отворена офертата на „Рувекс” Акционерно дружество, гр. София. Предложената от участника цена за изпълнение на поръчката е 21 433 960,05 лева без ДДС, със срок на изпълнение – 24 месеца.

Трета е отворена офертата на „Кънстракшън енд Рипеър” ЕООД, гр. Стара Загора. Предложената от участника цена за изпълнение на поръчката е 19 990 130,44 лева без ДДС, със срок на изпълнение – 22 месеца.

След разглеждането на предложението комисията е оценила офертите на участниците съгласно условията на тръжната документация и методиката за оценка и е извършила класиране на участниците, както следва:

На първо място: Гражданско дружество „Стара Загора 2007”, гр. Стара Загора.

На второ място: „Кънстракшън енд Рипеър” ЕООД, гр. Стара Загора.

На трето място: „Рувекс” Акционерно дружество, гр. София.

Комисията е предложила с класирания на първо място участник да се сключи договор за възлагане на обществена поръчка по установения нормативен ред.

На основание чл. 73 от Закона за обществените поръчки и Доклада на Комисията Министърът на труда и социалната политика е издал Решение №

ЗОП 04/10 от 06.12.2007 г., с което са обявени резултатите от обществената поръчка, както следва:

На първо място: Гражданско дружество „Стара Загора 2007”, гр. Стара Загора.

На второ място: „Кънстракшън енд Рипеър” ЕООД, гр. Стара Загора.

На трето място: „Рувекс” Акционерно дружество, гр. София.

Решено е с класирания на първо място участник да се сключи договор след създаването на юридическо лице, съгласно т. III, 1,3 от обявленето по процедурата, тъй като участника определен за победител е непersonифицирано дружество.

На основание на това решение е склучен договор № ПК 14/155 от 18.12.2007 г. със „Стара Загора 2007” ООД, гр. Стара Загора.

МИНИСТЪР :



ЕМИЛИЯ МАСЛАРОВА



ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ

НАРОДНО СЪБРАНИЕ  
Вх.№ 854-06-УД  
Дата 18.07.2008 г.

13.30  
*Илко Димитров*

ДО  
МИНИСТЪРА НА ОТБРАНАТА  
Г-Н НИКОЛАЙ ЦОНЕВ

### ВЪПРОС

от Илко Димитров  
Народен представител от ПГ „Българска нова демокрация“

На основание чл.90, ал.1 от Конституцията на Република България и чл. 77 от ПОДНС,  
внасям въпрос

**Относно: Количество излишни боеприпаси, реализирани в сделки за периода  
август 2005 – юни 2008 г.**

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИНИСТЪР,

Към месец август 2005 г. в складовете на Българската армия се съхраняваха над 100 000 тона излишни боеприпаси. Част от тези боеприпаси се реализират в страната чрез фирма „Снабдяване и търговия“ ЕООД към Министерство на отбраната.

Въпросът ми към Вас е - за годините 2005, 2006, 2007 и до м.юни 2008 г. какви количества излишни боеприпаси са били реализирани чрез сделки от посочената фирма, като моля в посочената информация да бъдат отразени реализираните количества за всяка една година, количеството, видовете и брой боеприпаси и съответната фирма – съконтрактент.

На основание чл. 78, ал.1 от ПОДНС, моля отговорът на мой въпрос да бъде в писмен вид.

18.07.2008 г.

Народен представител:

Илко Димитров

**Министерство на отбраната на Република България**



София 1092, ул."Дякон Игнатий" № 3, тел.: 92 20922, факс: 987 96 93

Рег.№ *ОИ-ОО-50*

София, *01.08.* 2008 г.

НАРОДНО СЪБРАНИЕ
Ва.№ <i>854 - 06 - 455</i>
Дата <i>01 / 08 2008</i>

**ЧРЕЗ**  
**ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА**  
**НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ**  
**г-н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ**

**ДО**  
**г-н ИЛКО ДИМИТРОВ -**  
**НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ**

**На Ваш № 854-06-455/18.07.2008 г.**

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ДИМИТРОВ,**

В отговор на Вашия въпрос Ви предоставям информация относно количествата излишни бойни припаси, реализирани в сделки за периода 2005 – юни 2008 г.

**ПРИЛОЖЕНИЕ:** Справки по години на количествата излишни бойни припаси, реализирани в сделки за периода 2005 – юни 2008 г. – 8 листа.

**МИНИСТЪР НА ОТБРАНАТА:**

**НИКОЛАЙ ЦОНЕВ**



**И Н Ф О Р М А Ц И Я**  
**ЗА РЕАЛИЗИРАННИТЕ ОТ "СНАБДЯВАНЕ И ТЪРГОВИЯ - МО" ЕООД**  
**ИЗЛИШНИ ЗА БА БОЙНИ ПРИПАСИ ЗА ПЕРИОДА 01.01.2005 - 31.12.2005**

№ по ред	Контрагент	Изделия	Кол-во по договор
<b>март</b>			
1	Трем Инж. АД	5,45 мм п-ни с об. к-м за АК-74 в щ. оп. за БА (в т.ч. палетите, ако са палетизирани)	446 000
2	ВИП Трейдинг.Инт. ЕООД	патрони 9 x 18 мм за ОП "Макаров"	488 000
3	ВМЗ ЕАД	100 мм и-ли ЗУБК10-1 с упр.с-д за ТО	100
4	Армико ЕООД	7,62 мм п-ни обр. 908/30 със зап. к-м П3 с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз.	1 012 608
<b>април</b>			
5	Армико ЕООД	и-ли ПГ-7В с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз.	10 000
6	Емко ЕООД	100 мм изстrelи с кум.оск.сн. за МТ-12 в щатна оп. за БА	1 504
7	Дунарит ЕАД	100 мм и-ли УБК-2 с кум.-оск.сн. за МТ-12 с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз. 100 мм и-ли с ОФ сн. и П3 за МТ-12 с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз. 122 мм и-ли ВОФ-463М с ОФ сн. ОФ-462 и ППЗ/НПЗ за М-30 с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз. 120 мм МХ и-ли с ОФ мина к-т с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз. 120 мм МХ и-ли с ОФ мина к-т с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз.	1 500 1 000 6 000 12 000 13 000
<b>юни</b>			
8	Арми Консулт ЕООД	5,45 мм п-ни с об.к-м (със СС) за АК-74 в щ.оп. за БА (в т.ч. палетите, ако са палетизирани)	9 400 320
<b>юли</b>			
9	Берета Трейдинг ЕООД	7,62 мм п-ни за обикн. и карт. пистолет (в щатна или нещ.оп., както и палета с оп.ленти и присп. при случаи, че това имущ. е палетиз.)	512 000
10	НИТИ ЕАД	Авиационна бомба САБ-100МН (с ресурс) Взрывител ATK-ЭБ (с ресурс), с налич. компл. елем. към него	210 210
<b>август</b>			
11	Арми Консулт ЕООД	82 мм МХ изстrelи с осколъчна мина – к-т (в щат. или нещат.оп, както и палета с оп.ленти и присп., при случаи, че това имущ. е палетизир.)	20 000
12	Арми Консулт ЕООД	100 мм и-ли УОФ-412 с ОФ снаряд ОФ-412 и ПЗ/НЗ за ТО, с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетизирани	7 500
13	Емко ЕООД	авиац.бомба РБК-250-ПТАБ2,5М (с ресурс до 25%) авиац.бомба РБК-250-275 АО 1 СЧ (с ресурс до 25%) взрывител ATK-ЭБ (с ресурс) с налич.компл. елем. към него	100 25 125

№ по ред	Контрагент	Изделия	Кол-во по договор
14	Арми Консулт ЕООД	122 мм и-ли ВОФ-463М с ОФ сн. ОФ-462 и ППЗ/НПЗ за М-30 с щ.оп. за БА, както и ПОЛП	5 200
15	Арми Консулт ЕООД	7,62 мм п-ни обр. 908/30 г. с к-м със СС без п.т., об. като 1 арм.кат., с щ. оп. за БА, както и ПОЛП	1 500 000
<b>септември</b>			
16	Емко ЕООД	авиац. бомба ОФАБ-250-270 (с рес.)-тормозно у-во ТУ-250-270, мех. Д-38, монт. и-т - на 10 бомби – 1 к-т взривател АВУ-ЭТ (с ресурс)	30 30
<b>октомври</b>			
17	Аркус АД	30 мм БТ изстрел за ГШ 30 мм ОФЗ изстрел за ГШ	100 100
18	Дунарит АД	120 мм м/х и-ли с ОФ мина к-т с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз. 122 мм и-ли ВОФ-463М с ОФ сн. ОФ-462 и ППЗ/НПЗ за М-30 с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз.	25 500 9 000
<b>ноември</b>			
19	Алтатом ООД	7,62 x 54 мм п-ни, обр. 908/30 г. с к-м със СС без п.т. с оп.	1 760
20	Берета Трейдинг ЕООД	7,62 мм п-ни за об. и карт. пистолет, с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз.	5 000 000
21	ИМ "Акад. А.Балевски" БАН	ПТМ ТМ-46 Взрывател МВ-5 за ТМ-46	116 116
22	"Терем-Цар Самуил" ЕООД Сейдж Консултантс АД	ПТМ ТМ-46, без взр. Уд.заряд УЗ-2, к-т Авиационна ракета Р-27Р	4 455 295 8
<b>декември</b>			
23	Арми Консулт ЕООД	82 мм МХ и-ли с оск.мина-к-т (в щ. или нещ. оп., както и пал. с оп. ленти и присп. При сп., че това имущ. е палетиз.)	6 000

**И Н Ф О Р М А Ц И Я**  
**ЗА РЕАЛИЗИРАННИТЕ ОТ "СНАБДЯВАНЕ В ТЪРГОВИЯ - МО" ЕООД**  
**ИЗЛИШНИ ЗА БА БОИНИ ПРИПАСИ ЗА ПЕРИОДА 01.01.2006 - 31.12.2006**

№	Фирма	Изделение	Кол-во по договор (бр.)
<b>януари</b>			
1	"Емко" ЕООД	Ръчни гранати Ф-1 оск. със запалка УЗРГМ к-т (в щат.или нещ.оп., както и ПОЛП при случаи, че това имущ. е палетиз.)	32 000
<b>февруари</b>			
2	"Емко" ЕООД	5,45 mm п-ни с тр.к-м за АК-74 в щат.или нещ. оп., както и ПОЛП при случаи, че това имущ. е палетиз.)	3 000 240
3	Сейдж Консултантс АД	122 mm изстrelи за гаубица 2С1 с кумулативен невъртящ се снаряд, с щатна спаковка, както и ПОЛП при случаи, че това имущ. е палетиз	1 550
<b>март</b>			
4	"Берета Трейдинг" ООД	7,62 mm п-ни обр. 1930г. с лек к-м ЛГЛ без/с п.т.. с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, ако са палетиз. 7,62 mm п-ни обр. 1930г. с тежък к-м , с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, ако са палетиз.	2 640 000 2 640 000
5	"Берета Трейдинг" ООД	7,62 mm п-ни за обик. и КП, с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, ако са палетиз. 5,45 mm п-ни с об.к-м за АК-74, с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, ако са палетиз.	10 061 892 5 000 400
6	"Арми Консулт" ЕООД	и-ли ПГ-9В, с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, при случаи, че това имущ. е палетиз. и-ли ОГ-9ВМ, с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, при случаи, че това имущ. е палетиз. и-ли Пі -7ВМ, с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, при случаи, че това имущ. е палетиз.	250 250 500
7	"Арми Консулт" ЕООД	82 mm МХ и-ли с оск. мина - к-т (в щ.или нещ.оп., както и ПОЛП при случаи, че това имущ. е палетиз.)	8 500
8	"Берета Трейдинг" ООД	8 mm "S" патрони	231 500
9	"Емко" ЕООД	Ръчни гранати РГД-5 със запалка УРЗГМ к-т (в щат.или нещ.оп., както и ПОЛП при случаи, че това имущ. е палетиз.)	43 969
<b>април</b>			
10	"Берета Трейдинг" ООД	5,45 mm п-ни с обикновен к-м за АК-74 7,62 mm п-ни обр. 908г. с лек к-м ЛГЛ без п.т. /908/30г. в п.т.	1 000 080 500 400
11	"Берета Трейдинг" ООД	7,62 mm п-ни обр. 908г. с лек к-м ЛГЛ без/с п.т., с щ.оп. за БА, както и ПОЛП ако са палетиз.	6 890 123
12	Емко ЕООД	100 mm и-ли сн. и ПЗ за МТ-12 100 mm и-ли УБ: с бронеб.подкл.сн. за ТО 122 mm и-ли РОС: 163М с ОФ с-д ОФ-462 и ППЗ/НПЗ за М-30	120 10 30
<b>май</b>			
13	Емко ЕООД	ПТУРС 9М14	10
14	Терем-Цар Самуил Костенец	ПТМ БА-III, без взр ПТМ ТМ-45, без взр.	5 208 827
15	Емко ЕООД	82 mm МХ и-ли к-т (с оск.мина). (в щ. или нещ.оп., както и ПОЛП	100
<b>юни</b>			
16	"Терем-Цар Самуил"- Костенец	100 mm оск.-дист. и-ли с месингова гилза за КС-19 с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, ако са палетиз.	10 000
17	Хан Аспарух БГ	7,62 mm п-ни обр 43г. с бронеб.-зап.к-м Б3 12,7 mm п-ни с брон-зап. к-м Б-32 12,7 mm п-ни с брон - зап. тр. к-м Б3 14,5 mm п-ни с брон - зап.к-м БС-41	50 160 4 080 4 080 8 816
18	Емко ЕООД	и-ли ПГ-78М с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, ако са палетиз.	2 010

№	Фирма	Изделие	Кол-во по договор (бр.)
		и-ли ПГ-9В с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, ако са палетиз. и-ли ОГ-9ВМ с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, ако са палетиз юли	156 618
19	Сейдж Консултантс АД	7,62 мм п-ни обр 43г.	40 000 000
		август	
20	Видекс АД	100 мм оскол.-дистанционни за КС-19 с месингова гилза	6
	Берета Трейдинг ЕООД	5,45 мм п-ни с об.к-м за АК-74 с щ.оп. и ПОЛП	5 000 400
21	Сейдж Консултантс АД	изстрели ПГ-78М	50 000
22	НИТИ ЕАД	Авиа бомба САБ-100МН без взр. и доз к-я	35
21	Динамит Нобел Балкан	5,45 мм п-ни с тр. к-м за АК-74 7,62 мм п-ни обр. 908/30 г. с тр.к-м Т-46	99 360 103 840
23	Сейдж Консултантс	122 мм и-ли за 2С1 с кум.-невърт. се сн. изстреп ПГ-78М /пв./	2 550 12 500
24	ИМ-БАН	ПТМ ТМ-46.без взр.	100
25	Дунарит АД	авиа бомба ОФАБ-100НВ с рес., в нал.щ.к. взривател АВУ-ЭТМ	67 469
26	Берета Трейдинг ЕООД	100 мм оск.-дист. и-ли за КС-19 с мес. гилза и нал.оп.	20 000
		септември	
27	Видекс	100 мм оск.-дист. и-ли за КС-19 с мес. гилза и нал.оп.	10 000
28	Металхим Холдинг АД	100 мм оск.-дист. и-ли за КС-19 с мес. гилза и нал.оп.	50 000
29	Сейдж Консултантс АД	изстрели ПГ-78	7 000
		октомври	
30	Берета Трейдинг ЕООД	100 мм оск.-дист. и-ли за КС-19 с мес. гилза и нал.оп	10 000
31	Видекс АД	100 мм оск.-дист. и-ли за КС-19 с мес. гилза и нал.оп.	10 806
32	Терем-Цар Самуил	100 мм и-ли с ОФ сн. и ПЗ за ТО (с мес. гилза)	12 000
33	"Дунарит" АД	100мм подкалибр. и-ли за ТО 100мм подкалибр. и-ли за ТО 100мм ОФ и-ли за ТО 57мм и-ли за С-60	10 977 5 816 35 000 555 720
34	"Емко" ЕООД	изстрели ПГ-78М	606
		ноември	
35	Берета Трейдинг ЕООД	5,45 мм п-ни с об.к-м за АК-74	6 460 560
36	Арсенал АД	30 мм ОФЗ патрончики за ТО арм. кат. 30 мм БТ патрони за ТО арм. кат.	316 282
37	Терем-Цар Самуил ЕООД	100 мм и-ли с кум.-невърт. се сн. за ТО с мес.гилза	21 813
38	Сейдж Консултантс АД	изстрели ПГ-78М	144
39	Хан Аспарух-БГ ЕООД	100 мм и-ли с б. -тр сн. за ТО с мес.гилза 100 мм и-ли с кум.-не., се сн. за ТО с мес.гилза	21 932 3 068
40	"Аркус" АД	100 мм и-ли с кум.-невърт. се сн. за ТО с мес.гилза	11 000
41	Еловица АД	100 мм и-ли с ОФ сн. и ПЗ за ТО (мес.гил.)	35 000
42	Емко ЕООД	23 мм и-ли с ОФЗ сн. за ЗУ-23-2 23 мм и-ли с БЗТ сн. за ЗУ-23-2	420 420
43	Арсенал 2000 АД	ръчна граната Ф-1 с УЗРГМ	33 000
44	Берета Трейдинг ЕООД	100 мм и-ли с брон.-тр.сн. за ТО с мес.гилза 100 мм и-ли с ОФ сн. и ПЗ за ТО (мес.гил.) 100 мм и-ли с ОФ сн. и НЗ за ТО (мес.гил.) 100 мм и-ли с уч.-бойни стрелби за ТО с мес.гилза	22 373 496 1 792 339
45	Сейдж Консултантс АД	122 мм и-ли ВОФ-463М с ОФ с-д ОФ-462 и ППЗ/НПЗ за М-30	15 000
46	Емко ЕООД	122 мм и-ли ВОФ-463М с ОФ с-д ОФ-462 и ППЗ/НПЗ за М-30	20 554
		декември	

No	Фирма	Изделие	Кол-во по договор (бр.)
47	Terem-Ivailo	14,5 mm л-ни с брон-запалит. к-м Б-32	3 360

**ИНФОРМАЦИЯ**  
**ЗА РЕАЛИЗИРАНИТЕ ОТ "СНАБДЯВАНЕ И ТЪРГОВИЯ-МО" ЕООД**  
**ИЗЛИШНИ ЗА БА БОЙНИ ПРИПАСИ ЗА ПЕРИОДА 01.01.2007-31.12.2007**

№ по ред	Контрагент	Изделия	Кол-во по договор (бр.)
март			
1	Сейдж Консултантс АД	100 мм УОФ-412 и-л	5 500
2	Металика-АБ ЕООД	НУРС С-5КО	2 029
3	Гънс.БГ ЕООД	5,45 мм п-ни	12 497 760
април			
4	Терем Хан Крум ЕООД	14,5 мм п-ни 7,62 мм п-ни	2 016 1 760
5	Видекс АД	С3-6 С3-3А	10 845 20 558
6	Емко ЕООД	152 мм и-ли 152 мм с ОФ	30 20
май			
7	Гънс.БГ ЕООД	7,62 мм п-ни	5 500 800
8	Емко ЕООД	ПГ-9В ПГ-7ВМ РГД-5	4 500 3 500 12 000
9	Емко ЕООД	152 мм и-ли	5 000
10	Емко ЕООД	100 мм и-ли	5 000
юни			
11	ВМЗ ЕАД	100 мм и-ли	20
12	Сейдж Консултантс АД	57 мм НРС СМ5	27 419
13	Дунарит АД	Ав.бомби ФАБ	165
14	Дунарит АД	Взрыватели за авиац. бомби	4 720
15	Алма-Д ЕООД	ПГ - 7ВМ 152мм и-ли 130мм и-ли	20 000 2 376 13 642
16	Дунарит АД	Ав.бомби ФАБ	423
юли			
17	Емко ЕООД	ПГ-7В	5 195
18	Емко ЕООД	100 мм и-ли УОФ	5 000
19	Емко ЕООД	152 мм и-ли	5 000
20	Гънс.БГ ЕООД	7,62 мм п-ни	4 399 149
21	Гънс.БГ ЕООД	5,45 мм п-ни 7,62 мм п-ни	10 000 800 10 000 320
22	Сейдж Консултантс АД	И-ли ОР-9ВМ	4 000
23	Сейдж Консултантс АД	и-ли ПГ-7ВМ	205 433
24	Гънс.БГ ЕООД	И-ли ПГ-7М	3 000
25	Дунарит АД	И-ли 7 ВМ	10 000
26	Емко ЕООД	100 мм и-ли	3 800
август			
27	Терем Цар Самуил ЕООД	100 мм и-ли	3 227
28	Емко ЕООД	100 мм и-ли	3 000
29	Стройпроект ЕООД	100 мм и-ли 122мм и-ли	4 861 4 816
30	Арсенал-2000 АД	160мм ОФ мини	300
31	Емко ЕООД	РГД-5	11 000
32	Дунарит АД	100мм и-ли	1 325
септември			
33	Арсенал АД	И-ли ПГ-9В	30 000

		И-ли ОГ-9ВМ	30 000
		Запалки УЗРГМ	564 064
		5.45 мм п-ни	32 348 160
34	Гънс.БГ ЕООД	14.5 мм п-ни	10 000
		7.62 мм п-ни	18 000 400
	<b>октомври</b>		
35	Сейдж Консултантс АД	122 мм и-ли	100
36	Емко ЕООД	Взриватели РРМ-2	20 000
37	Гънс.БГ ЕООД	7.62 мм п-ни	18 000 400
38	Емко ЕООД	взриватели В-429Е	20 000
39	Армар Корп. ООД	14.5 мм п-ни	7 056
40	ДИГ АД	12.7 мм п-ни	40 120
	<b>ноември</b>		
41	Сейдж Консултантс АД	и-ли ПГ-9В	16 200
		И-ли ОГ-9ВМ	14 202
		7.62 мм п-ни	1 500 400
42	Металика-АБ ЕООД	60 мм п-ни с оск. мина	1 829
		60 мм п-ни с пр. мина	786
		60 мм п-ни с оск. мина	790
43	Емко ЕООД	122 мм и-ли	2 932
44	Емко ЕООД	100 мм и-ли	5 000
45	Емко ЕООД	152 мм и-ли	5 000
46	ИМ Акад. А. Балевски - БАН	Взриватели МВЧ-62	600
47	Технометал ЕООД	Пироосредства за МиГ-23	208
48	Металика-АБ ЕООД	НУРС С-5КО	2 000
49	Сейдж Консултантс АД	НУРС С-5КО	2 000
50	Сейдж Консултантс АД	23 мм и-ли с ОФЗТ	200 004
		23 мм и-ли с БЗТ	200 004
51	Сейдж Консултантс АД	152 мм и-ли	23 456
52	Емко ЕООД	и-ли ПГ-9В	5 000
		120 мм минохв. И-ли	1 000
53	Сейдж Консултантс АД	57 мм НУРС СМ5	6 594
		57 мм НУРС С5 КПБ	331
54	Сейдж Консултантс АД	ОФАБ-100 НВ	100
		ФАБ-250 М-62	50
55	Хан Аспарух-БГ ООД	НУРС С-5КО	17 335
56	Аркус АД	7.62x54 мм п-ни	6 499 680
		7.62x39 мм п-ни	28 999 600
		7.62x39 мм п-ни Т-45	28 999 080
	<b>декември</b>		
57	Стройпроект ЕООД	12.7мм п-ни	558 975
		14.5мм п-ни	970 228
8	Гънс.БГ ЕООД	12.7мм п-ни	699 720

**И Н Ф О Р М А Ц И Я**  
**ЗА РЕАЛИЗИРАНИТЕ ОТ "СНАБДЯВАНЕ И ТЪРГОВИЯ - МО" ЕООД**  
**ИЗЛИШНИ ЗА БА БОИНИ ПРИПАСИ ЗА ПЕРИОДА 01.01.2008 - 08.07.2008**

№ по	Контрагент	Изделия	Кол-во по договор (бр.)
<b>февруари</b>			
1	ВМЗ ЕАД	ПТУРС 9М14М- бойна	35
2	Хан Аспарух-БГ ООД	НУРС С-8	1 790
<b>март</b>			
3	Арсенал АД	82 мм мин. изтрели с оскол. мина	36 751
		Изстрели ПГ-9В	105 000
		Изстрели ОГ-9ВМ	111 447
4	ИМ Акад. А.Балевски-БАН	Изстрели ПГ-7ВМ	48
<b>април</b>			
5	Гънс.БГ ЕООД	12,7 мм патрони	155 000
6	Хан Аспарух-БГ ООД	14,5 мм патрони	10 000
<b>май</b>			
7	Емко ЕООД	14,5 мм патрони	500 000
8	Арсенал АД	40 мм осветителни ракети	1 056
		82 мм н-ли с оскол.мина	15 413
9	Армар Корп.ДТК ООД	14,5 мм патрони	25 032
<b>юни</b>			
10	Металика-АБ ЕООД	НУРС С-5МО	1 721
11	Металика-АБ ЕООД	12,7 мм патрони (авиационни)	60 000
12	Хан Аспарух-БГ ООД	7,62 мм патрони	3 499 760
13	Технометал ЕООД	Пиропатрони ПК 16	208
14	Сейдж Консулт. АД	ПГ-9В	79 371

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
вн. №	854
дат.	18.07.2008 г.

ЧРЕЗ 01  
 ПРЕДСЕДАТЕЛЯ 15  
 НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
 Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ

ДО 01  
 ЗАМЕСТНИК - МИНИСТЪР 15  
 ПРЕДСЕДАТЕЛЯ  
 Г-Н ИВАЙЛО КАЛФИН

### ВЪПРОС

от Иван Сотиров – народен представител от ПГ на ОДС

На основание чл. 90, ал. 1 от Конституцията на Република България,  
 във връзка с чл. 77 от ПОДНС внасям въпрос

ОТНОСНО: Промени в Закона за горите

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ЗАМЕСТНИК – МИНИСТЪР ПРЕДСЕДАТЕЛ,

По време на обсъждането на последните промени на Закона за горите в Комисията по земеделието и горите беше поет ангажимент от г-н Стефан Юруков – председател на Държавната агенция по горите до 30 юни т. г. да бъдат внесени промени в Закона за горите, относно режима за разпореждане с имоти от горския фонд. В този смисъл имаше решение и на самата комисия.

С оглед на огромния обществен интерес и непрекъснатите скандали, свързани със замени на земи от горския фонд смятам, че е наложително, до края на тази парламентарна сесия, в Закона за горите да бъдат извършени промени, които да премахнат възможността за разпоредителни сделки с корупционен характер.

Във връзка с това моят въпрос към Вас е:

**Защо не е изпълнен този ангажимент от страна на Държавната агенция по горите и каква е готовността да бъдат внесени тези промени?**

София, 18. 07. 2008 г.

Иван Сотиров  
 Народен представител  
 от ПГ на ОДС



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
ЗАМЕСТНИК МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ И  
МИНИСТЪР НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ

НАРОДНО СЪБРАНИЕ
Вз. № 854-06-756
Дата 08.09.2008 г.

изх. № 01-00-344 / 08.09. 08г.

14.34

МР.

ЧРЕЗ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ДО  
НАРОДНИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛ  
ИВАН СОТИРОВ

ОТГОВОР НА ВЪПРОС  
№ 854-06-456

Относно: промени в Закона за горите

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН СОТИРОВ,

Във връзка с постъпилия въпрос, свързан с промени в Закона за горите, бих искал да Ви информирам за следното:

На заседание на Комисията по земеделие и гори, проведено на 02.04.2008г. е взето решение, включено в Протокол № 109 от 02.04.2008г., за изготвяне от страна на Държавна агенция по горите на проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за горите, в частта му, уреждаща обществените отношения, засягащи промените в горския фонд. В изпълнение на цитираното решение, със заповед № 673 от 18.04.2008г. на председателя на Държавна агенция по горите е определена работна група от експерти, която да разработи законопроект, регламентиращ промените в горския фонд, реда за разпореждане с гори и земи от горския фонд, както и за учредяване на ограничени вещни права и / или сервитути върху имоти от горския фонд.

С писмо изх. № 0201-27 от 30.06.2008г. председателят на Държавната агенция по горите г-н Стефан Юруков е изпратил до г-н Васил Калинов – председател на Комисията по земеделие и гори при 40<sup>то</sup> Народно събрание, проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за горите. При изготвяне на законопроекта са отчетени констатиранияте в процеса на прилагане на закона непълноти и пропуски в него и са отразени

предложениета за усъвършенстване на нормативната уредба, направени от неправителствените организации в горския сектор.

В Закона за изменение и допълнение на Закона за горите е предвидено всички гори и земи от държавния горски фонд в 5-километровата зона на Черно море, около курортите с национално значение и областните центрове, да бъдат публична държавна собственост. Също така гори и земи от горския фонд държавна или общинска собственост не могат да се придобиват по давност.

С предлаганите изменения и допълнения се ограничава възможността за промяна на предназначението на имоти от горския фонд. Това се постига чрез въвеждане на забрани за промяна на предназначението на гори и изключване на гори и земи от горския фонд, както следва:

- за срок от 20 години след опожаряването им;
- такива, които представляват: защитни горски пояси, опитни и географски култури, дендрариуми\*, островите по граничните реки, гори за защита на инженерните съоръжения, насаждения и градини за семепроизводство, горски разсадници, маточници\*\*, земи и гори от горския фонд, попадащи в защитени територии и защитени зони.

Създава се ред, по който държавата може да придобива гори и земи от горския фонд.

Предложени са два варианта за извършване на разпореждане с гори и земи от горския фонд – частна държавна собственост.

**В първия вариант** придобиването на гори и земи от горския фонд – частна държавна собственост може да се извърши от лице, което:

1. е придобило собственост върху гори и земи по реда на Закона за възстановяване на собствеността върху горите и земите от горския фонд;
2. е придобило собственост върху гори и земи от роднини по права или сребрена линия с възстановена собственост по реда на т. 1;
3. е собственик на гори и земи, които не се намират на територията на общината, в която собственикът живее постоянно и повече от 10 години;
4. има повече от 1 имот – с цел окрупняване на един от тях.

**Във втория вариант** замяната на гори и земи от горския фонд – частна държавна собственост, с гори и земи от горския фонд – собственост на физически и юридически лица и общини може да се извърши при следните условия:

\*Дендрариум- гора създадена по изкуствен път, чрез залесяване с различни дървесни видове организирана по систематичен географски или друг научен принцип.

\*\* Маточник- специално създадена гора, в която от дърветата се вземат резници, калеми, пъпки и др. за присаждане.

1. Имотът, предлаган в замяна на държавния:

- да не е с по-ниска стойност от държавния;
- да граничи с имот от държавния горски фонд.

2. Високостъблени гори с естествен произход - държавна собственост могат да се заменят с еднакви по произход гори;

3. Не могат да бъдат обект на замяна имоти – частна държавна собственост, включени в защитени зони, обявени по реда на Закона за биологичното разнообразие.

Във втория вариант се въвежда забрана за изключване на горите и земите от горския фонд за срок от три години.

С предлаганите промени се създават ясни и точни правила за извършване на промени в горския фонд. Процедурите за изключване на земи и гори от горския фонд и замени на същите придобиват прозрачност, което ще доведе до премахване на възможността за сделки с корупционен характер.

На заседанието на Комисията по земеделие и гори при 40 то Народно събрание, проведено на 17.07.2008 г., доц. Стефан Юруков – председател на Държавната агенция по горите направи отчет за изпълнението на поетите ангажименти, касаещи разработване на Закон за изменение и допълнение на Закона за горите и Закон за изменение и допълнение на Закона за лова и олазването на дивеча.

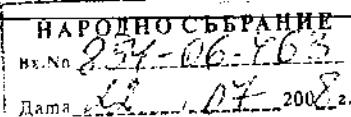
С уважение,

ЗАМЕСТНИК МИНИСТЪР – ПРЕДСЕДАТЕЛ И  
МИНИСТЪР НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ:

*Ивайло Калфин*

ИВАЙЛО КАЛФИН

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДЕТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
ДО  
МИНИСТЪРА НА  
ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ  
Г-Н МИХАИЛ МИКОВ



17.03  
ММ

## ВЪПРОС

От Евдокия Манева

народен представител от ПГ на ДСБ

Съгласно чл. 90, ал. 1 от Конституцията на Република България и на основание чл. 77, ал. I от ПОДНС внасям следния въпрос

**ОТНОСНО: Нарушаване на нормите за шум и обществен ред от мотоциклети и други МПС.**

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИНИСТЪР,

По данни на вносителите на автомобили и други МПС ежегодно броят на мотоциклетите се удвоява. Тази тенденция съчетана с демонстративното пренебрегване на нормите за шум и на обществения ред от мотоциклистите създава сериозни притеснения за много жители на Столицата. Като правило в почивните дни и късните часове на деня по всички по-широки улици на града с грохот и форсиране дефилират мощни мотоциклисти. За съжаление невъобразимият грохот не прави впечатление на служителите на МВР, които не предприемат нищо, независимо от разпоредбите на закона. Като се надявам, че няма да отминете с безразличие този немаловажен социален проблем и необходимостта да се създаде нетърпимост към нарущаване на Закона за движение по пътищата в частта му за наднорменния шум и испозволените изменения на МПС, моля да ми отговорите писмено на въпроса:

Какви мерки ще предприемете, за да бъдат заставени мотоциклистите и други водачи на МПС да спазват нормите за шум и обществен ред в населените места?

22.07.2008г.

Народен представител:

Евдокия Манева



НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
Вз.№	854-06-463
Дата 08.09.2008г.	

15:59  
Очук

**МИНИСТЕРСТВО  
НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ**

Рег. № ..... Екз. № .....  
..... 08.09. 2008 г.

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ  
НА НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ

ДО  
Г-ЖА ЕВДОКИЯ МАНЕВА -  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ  
ОТ ПГ НА ДСБ

На № 854-06-463/23.07.2008 г.

УВАЖАЕМА ГОСПОДКО МАНЕВА,

Във връзка с Вашия въпрос относно нарушаване на нормите за шум и обществен ред от мотоциклети и други МПС Ви предоставям следната информация:

Анализът на пътнотранспортните произшествия с участие на двуколесни превозни средства през последните години показва, че основната причина е несъобразената скорост и липсата на умения и квалификация у водачите. Само през 2007 г. при ПТП са убити 47 и са ранени 620.

Съгласно чл. 139 от Закона за движението по пътищата (ЗдвП) движещите се по пътя пътни превозни средства, включително мотоциклетите и мотопедите, трябва да бъдат технически изправни с

изпускателни тръбопроводи и шумозаглушители, предписани от производителя.

Контролът върху техническото състояние на изпускателните системи на мотоциклетите се осъществява при първоначалната им регистрация, на пътя, както и при периодичните технически прегледи. Нормите за ниво на шум са заложени от производителя и са обект на европейско типово одобрение. В случай че мотоциклетът е със стандартни и изправни изпускателни тръби /респективно липсва изменение в конструкцията/ и е преминал периодичен технически преглед, липсват правни основания за спиране от движение. Наличието на повишено ниво на шум следва да бъде измерено и доказано с оглед законосъобразно провеждане на административните процедури по налагане на санкция.

През 2007 г. за неизправности, свързани с шумозаглушителните устройства, са спрени от движение 5581 пътни превозни средства, а 443 са санкционирани с предвиденото наказание по чл. 181, т. 6 от ЗДвП.

Всяка година в началото на летния сезон се осъществява засилен контрол по отношение управлението на мотоциклети и мотопеди.

Провеждат се специализирани полицейски операции в часовете с висока аварийност.

Осъществява се контрол на техническото състояние, документите за правоуправление и регистрация, както и използването на предпазни каски.



ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ

до  
МИНИСТЪРА НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ  
Г-Н МИХАИЛ МИКОВ

народно събрание  
вх. № 854-06-460  
дата 21.07.2008  
15.55  
*След*

### ВЪПРОС

от Николай Свинаров  
Народен представител от ГР „Българска нова демокрация”

На основание чл.90, ал.1 от Конституцията на Република България и чл. 77 от ПОДНС, внасям въпрос

Относно: Количество излишни боеприпаси, реализирани в сделки за периода август 2005 – юни 2008 г.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИНИСТЪР,

Към месец август 2005 г. в складовете на Българската армия се съхраняваха над 100 000 тона излишни боеприпаси. Част от тези боеприпаси се реализират в страната чрез фирма „Снабдяване и търговия” ЕООД към Министерство на от branата.

Съответните органи на Министерството на вътрешните работи имат правомощия по Закона за контрол над взривните вещества, огнестрелните оръжия и боеприпасите, както и по чл.77 от Правилника за приложение на МВР да осъществяват контрол върху дейностите с взривни вещества и боеприпаси в Република България осъществявани от физически и юридически лица.

Въпросът ми към Вас е – от реализирани чрез фирма „Снабдяване и търговия” ЕООД към Министерство на от branата за годините 2005, 2006, 2007 и до юли 2008 г. излишни боеприпаси колко полицейски разрешения за износ, съхранение, транзитен превоз и пренасяне на излишни боеприпаси са издадени. Какви количества, брой и видове от реализираните чрез сделки боеприпаси за този период са били бракувани или унищожени?

Моля информацията да бъде по количества, видове и бройки боеприпаси.

На основание чл. 78, ал.1 от ПОДНС, моля отговорът на мяя въпрос да бъде в писмен вид.

18.07.2008 г.

Народен представител:

*Николай Свинаров*



НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
Бр. №	854-06-460
Дата	08.09.2008 г.

15/8  
Следу

МИНИСТЕРСТВО  
НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ

Рег. № 854-06-460  
Екз. № 1  
28.07.2008 г.

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ  
НА НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ

ДО  
Г-Н НИКОЛАЙ СВИНАРОВ -  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ  
ОТ ПГ НА БНД

На № 854-06-460/22.07.2008 г.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН СВИНАРОВ,

Във връзка с Вашия въпрос относно количества излишни боеприпаси, реализирани в периода август 2005 - юни 2008 г., предоставям на вниманието Ви следната информация:

На основание Закона за контрол над взривните вещества, огнестрелните оръжия и боеприпасите (ЗКВВООБ) и Правилника за неговото прилагане на "Снабдяване е търговия - МО" ЕООД - София са издадени през 2005 г. - 23; 2006 г. - 45; 2007 г. - 57; до месец юни 2008 г. - 13 разрешения за закупуване на бойни припаси.

Разрешенията са издавани многократно до окончателното превозване на боеприпасите от РПУ по местонахождение на местата за съхранение.

Продаваните боеприпаси от фирма "Снабдяване и търговия – МО" ЕООД – София представляват излишък за МО.

Търговските дружества, притежаващи лицензи за външнотърговска дейност съгласно Закона за експортния контрол на оръжия и изделия и технологии с двойна употреба (ЗЕКОИТДУ) и разрешения за търговия съгласно ЗКВБОБ, ги закупуват с цел реализация на пазара.

Износът на боеприпасите се осъществява на базата на издадени разрешения от Междуведомствената комисия по експортен контрол и неразпространение на оръжията за масово унищожение към Министерството на икономиката и енергетиката, на чието основание "КОС" – МВР издава полицейски разрешения за износ.

При износа дружествата комплектоват количествата боеприпаси от такива, закупени от "Снабдяване и търговия - МО" ЕООД, както и такива, закупени от заводите производители, и от внос. МВР не разполага с информация за точното количество изнесени боеприпаси от търговските дружества, които са закупени само от "Снабдяване и търговия - МО" ЕООД. Информацията се съхранява в търговските дружества, които са задължени да водят регистър на видовете и количествата ВВОБ съгласно чл. 10, ал. 3 от ЗКВБОБ.

**ПРИЛОЖЕНИЕ:** 1. Приложения 1 - 4. Реализирани видове и количества бойни припаси чрез "Снабдяване и търговия - МО" ЕООД – София съответно за 2005 г., 2006 г., 2007 г. и до юни 2008 г.

2. Приложение 5. Видове и количества боеприпаси, утилизирани в дружествата, получили разрешения за производство, в чиято производствена програма фигурира утилизацията им, и налични боеприпаси, предназначени за утилизация в същите дружества, за периода 2005 г. - юни 2008 г.



Приложение 1  
2005 г.

№ по ред	Изделия	Количество /бр./
1	100 мм изстrelи с кум.оск.сн. за МТ-12 в щатна оп. за БА	1 504
2	100 мм и-ли ЗУБК10-1 с упр.с-д за ТО	100
3	100 мм и-ли с ОФ сн. и ПЗ за МТ-12 с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз.	1 000
4	100 мм и-ли УБК-2 с кум.-оск.сн. за МТ-12 с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз.	1 500
5	100 мм и-ли УОФ-412 с ОФ снаяд ОФ-412 и ПЗ/НЗ за ТО, с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетизирани	7 500
6	120 мм МХ и-ли с ОФ мина к-т с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз.	50 500
7	122 мм и-ли ВОФ-463М с ОФ сн. ОФ-462 и ППЗ/НПЗ за М-30 с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз.	20 200
8	30 мм БТ изстрел за ГШ	100
9	30 мм ОФ3 изстрел за ГШ	100
10	5,45 мм п-ни с об.к-м (със СС) за АК-74 в щ.оп. за БА (в т.ч. палетите, ако са палетизирани)	9 846 320
11	7,62 мм п-ни за обикн. и карт. листолет (в щатна или нещ.оп., както и палета с оп.ленти и присп. при случаи, че това имущ. е палетиз.)	6 024 000
12	7,62 x 54 мм п-ни, обр. 908/30 г. с к-м със СС без п.т. с оп.	2 514 368
13	82 мм МХ и-ли с оск.мина-к-т (в щ. или нещ. оп., както и пал. с оп. ленти и присп. При сл., че това имущ. е палетиз.)	50 000
14	Авиац. бомба ОФАБ-250-270 (с рес.)-тормозно у-во ТУ-250-270, мех. Д-38, монт. и-т - на 10 бомби – 1 к-т	30
15	Авиац бомба РБК-250-275 АО 1 СЧ (с ресурс до 25%)	25
16	Авиац.бомба РБК-250-ПТАБ2.5М (с ресурс до 25%)	100
17	Авиационна бомба САБ-100МН (с ресурс)	210
18	Взрывател АВУ-ЭТ (с ресурс)	30
19	Взрывател АТК-ЭБ (с ресурс), с налич. компл. елем. към него	335
20	Взрывател МВ-5 за ТМ-46	116
21	И-ли ПГ-7В с щ.оп. за БА, както и палета с оп.ленти и присп., ако са палетиз.	10 000
22	Патрони 9 x 18 мм за ОП "Макаров"	488 000
23	ПТМ ТМ-46, без взр.	4 571
24	Уд.заряд УЗ-2, к-т	295

## Приложение 2

2006 г.

№ по ред	Изделия	Количество бр./
1	100 мм и-ли с ОФ сн. и ПЗ за ТО (с мес. гилза)	130 125
2	100 мм и-ли с уч.-бойни стрелби за ТО с мес. гилза	339
3	100 мм и-ли УБМ-6 с бронеб. подкал. сн. за ТО	10
4	100 мм оскол.-дистан. и-ли за КС-19 с месингова гилза	110 896
5	12,7 мм п-ни с брон.- зап. тр. к-м Б3	8 160
6	122 мм изстrelи за гаубица 2С1 с кумулативен невъртящ се снаряд, с щатна опаковка, както и ПОЛП при случаи, че това имущ. е палетиз.	1 550
7	122 мм и-л за 2С1 с кум.-невърт. се сн.	2 550
8	122 мм и-ли ВОФ-463М с ОФ с-д ОФ-462 и ППЗ/НПЗ за М-30	35 584
9	14,5 мм п-ни с брон.-зап.к-м БС-41	12 176
10	23 мм и-ли с БЗТ сн. за ЗУ-23-2	420
11	23 мм и-ли с ОФЗТ сн. за ЗУ-23-2	420
12	30 мм БТ патрони за ГШ V арм. кат.	282
13	30 мм ОФЗ патрони за ГШ V арм. кат.	316
14	5,45 мм п-ни с об.к-м за АК-74	20 561 040
15	7,62 мм КП "Судаев" (об. като II арм.кат.) с ИКЗ в щ.компл. и оп., по ф.с.	500
16	7,62 мм п-ни обр. 908г. с лек к-м ЛГЛ без/с п.т., с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, ако са палетиз.	22 836 255
17	7,62 мм п-ни обр. 43г.	40 050 160
18	8 мм "S" патрони	241 500
19	82 мм МХ и-ли с оск. мина - к-т (в щ.или нещ.оп., както и ПОЛП при случаи, че това имущ. е палетиз.)	8 600
20	авиац.бомба ОФАБ-100НВ с рес., в нэл.щ.к.	67
21	Авиац.бомба САБ-100МН без взр. и доп.к-я	35
22	взрывател АВУ-ЭТМ	469
23	изстрел ПГ-7ВМ /лв./	12 500
24	изстрели ПГ-7В	7 000
25	изстрели ПГ-7ВМ	53 260
26	и-ли ОГ-9ВМ с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, ако са палетиз	868
27	и-ли ПГ-9В с щ.оп. за БА, както и ПОЛП, ако са палетиз	406
28	ПТМ БА-III, без взр	5 208
29	ПТМ ТМ-46, без взр.	927
30	ръчна граната Ф-1 с УЗРГМ	33 000
31	Ръчни гранати РГД-5 със запалка УРЗГМ к-т (в щат.или нещ.оп., както и ПОЛП при случаи, че това имущ. е палетиз.)	75 969

Приложение 3  
2007 г.

№ по ред	Изделия	Количество /бр./
1	100 мм и-ли	18 721
2	100 мм и-ли УОФ	5 000
3	100 мм оск. диск	3 227
4	100 мм УОФ-412 и-л	5 500
5	12,7мм п-ни	1 264 195
6	120 мм минохв. И-ли	1 000
7	122 мм и-ли	3 032
8	14,5 мм п-ни	989 300
9	152 мм и-ли	39 211
10	23 мм и-ли с БЗР	200 004
11	23 мм и-ли с ОФЗР	200 004
12	5,45 мм п-ни	10 517 857
13	57 мм НРС СМ5	34 344
14	60 мм п-ни с оск. мина	3 405
15	7,62x39 мм п-ни	97 419 680
16	7,62x54 мм п-ни	6 499 680
17	82 мм МХ	2
18	Ав.бомби ФАБ	588
19	взрыватели В-429Е	20 000
20	Взрыватели МВЧ-62	600
21	Взрыватели РРМ-2	20 000
22	и-ли ОГ	14 202
23	И-ли ОР-9ВМ	34 000
24	и-ли ПГ	16 200
25	и-ли ПГ-7ВМ	240 807
26	И-ли ПГ-7М	3 000
27	и-ли ПГ-9В	5 000
28	И-ли ПР-9ВМ	30 000
29	НУРС С-5КО	23 364
30	ОФАБ-100 НВ	100
31	ПГ- В-5	5 195
32	ПГ-9В	4 500
33	РГД-5	23 000
34	С3-3А	20 558
35	С3-6	10 845
36	ФАБ-250 М-62	50

Приложение 4  
2008 г.

№ по ред	Изделия	Количество /бр./
1	12,7 мм патрони	155 000
2	12,7 мм патрони (авиационни)	60 000
3	14,5 мм патрони	535 032
4	40 мм осветителни ракети	1 056
5	7,62 мм патрони	3 499 760
6	82 мм и-ли с оскол.мина	15 413
7	82 мм мин. изтрели с оскол. мина	36 751
8	Изстрели ОГ-9ВМ	111 447
9	Изстрели ПГ-7ВМ	48
10	Изстрели ПГ-9В	105 000
11	НУРС С-5МО	1 721
12	ПГ-9В	79 371
13	Пиропатрони ПК 16	208
14	ПТУРС 9М14М- бойна	35

## Приложение 5

Година	№ по ред	Вид боеприпаси	Количество /бр./	Утилизирани боеприпаси	Налични боеприпаси за и утилизация	Забележка
<b>2005</b>	1	9М117 „Бастон“	100	100	0	
	2	БА – III противотанкова мина	67 300	67 300	0	
	3	УЗ-2 удължен заряд	9 452	9 452	0	
	4	Аммонит-6	29 738	29 738	0	
	5	Мина ТМ - 46	14056	14056	1291	
	6	ПГ-7	1 440	1 440	0	
	7	ТНТ /отпадъчен/	931 кг.	931 кг.	0	
<b>2006</b>	1	100 мм ОФ изстрели УОФ - 412	6 120	0	6 120	
	2	100 мм. ОД изстрей за КС-19	10000	10000	0	
	3	100 мм. ОФ снаряд	14925	14925	0	
	4	122 мм. кумулативни за 2С1	1 550	1 550	0	
	5	122 мм. ОФ за М30	15 000	15 000	0	
	6	Изстрел 100 мм	12996	12223	773	
	7	Изстрели за КС - 19	50896	42877	8019	
	8	Мина ТМ - 46	827	827	1291	
	9	ПГ-7ВМ	22 644	22 644	0	
	10	Противотанкова мина, БА 3	5902	5902	0	
	11	Снаряди от изстрели за КС - 19	9998	9998	0	
	12	100 мм ОФ за Д-20	12 000	12 000	0	
<b>2007</b>	1	9 М 117 „Бастон“	20	20	0	
	2	100 мм кумулативни	43 887	37 319	6 568	
	3	100 мм. ОФ за Д10Т	5 500	5 500	0	
	4	122 мм-М-21 ОФ ГРАД - за проверка	2000	2000	0	Върнати на МО в същия вид

	5	122 мм. кумулативен изстрел	1 788	1 788	0
	6	152 мм ОФ за Д20	5 000	5 000	0
	7	Изстрел 100 мм	63200	63962	13
	8	Изстрел 122 мм	3625	3625	0
	9	Изстrelи за КС - 19	8360	16379	0
	10	Мина ТМ - 46	0	0	1291
	11	ОГ-9ВМ	4 500	4 500	0
	12	ОГ-9ВМ	14 202	12 000	2 202
	13	ПГ-9В	16 200	14 000	2 200
	14	С-5КО	2 000	1 750	250
	15	С-5КПБ	331	0	331
	16	С-5М	27 412	27 412	0
	17	С-5МО	6 595	0	6594
	18	Снаряди от изстrelи за КС - 19	11000	11000	0
	19	Съсредоточен заряд /СЗ-ЗА/	20398	17560	2838
	20	57 мм изстрел за С-60 с ОТ снаряд	531 609	516 614	14995
	21	57 мм изстрел за С-60 с БТ снаряд	6 871	6871	0
	22	100 мм изстрел с бронебойно-подкалибрен снаряд за ТО	39 154	34343	4811
	23	100 мм изстрел с ОФ снаряд и ПЗ за ТО	1 052	0	1052
	24	100 мм ОФ изстrelи-УОФ - 412	32 144	5 064	33 200
	25	130 мм изстрел	1 899	1 899	0
2008	1	9М14М „Малютка”	35	0	35
	2	100 мм изстрел с бронебойно-подкалибрен снаряд за ТО	14078	18889	0
	3	100 мм изстрел с ОФ снаряд и ПЗ за ТО	33 960	10525	24 487
	4	100 мм ОФ изстrelи УОФ 412	0	29 180	4 020
	5	152 мм ОФ за Д20	22 263	15 980	6 283
	6	57 мм изстрел за С-60 с БТ снаряд	0	0	0

7	57 мм изстрел за С-60 с ОТ снаряд	0	14975	20	
8	7,62 мм патрони за АК	1 500 000	0	0	
9	Боеприпас 12,7 мм	489 720	0	489 720	
10	Боеприпас 14,5 мм	970 228	839 550	130678	
11	Изстрел 100 мм	0	0	11	
12	Комулативен заряд /КЗ- 5/	2397	333	2064	
13	Мина ТМ - 46			1291	
14	ПГ-7В/ВМ	174 141	106 000	68 141	
15	100 мм изстрел за КС-19	3068	3068	0	
16	Съсредоточен заряд /СЗ- 3А/	11005	6443	7400	

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

НАРОДНО СЪБРАНИЕ
вз.№ 834-06-762
дата 22.07.2008г.

ДО  
МИНИСТЪРА НА  
ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ  
Г-Н МИХАИЛ МИКОВ

16.56  
М.М.

### ВЪПРОС

от Евдокия Манева

народен представител от ПГ на ДСБ

Съгласно чл. 90, ал. 1 от Конституцията на Република България и на основание чл. 77, ал.1 от ПОДНС внасям следния въпрос

ОТНОСНО: Нарушаване правата и свободите на граждани.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИНИСТЪР,

В продължение на 2 години след системен тормоз лицето Борис Хаджидечев изкупува апартаментите на живущите на ул. "Данте" №4, гр. София. В момента на тормоз, за да бъде принуден да продаде апартамента си е подложено семейството на Николай Камбуров, последното семейство на този адрес, което е заизапило собствеността си.

В съответствие с вменените Ви по закона задължения, да защитавате правата и свободите на гражданите и да съдействате за упражняването им, моля да ми отговорите писмено:

Какви мерки ще предприемете, за да защитите правата на Николай Камбуров?

Прилагам жалбата на И.Камбуров.

Обръщам се към Вас, поради съмнения за нежелание за съдействие от Ваши служители в ИРПУ в предишните случаи.

22.07.2008г.

Народен представител:

ДО

**МИНИСТЪРА НА ВЪТРЕШНИТЕ  
РАБОТИ**

**НАРОДНИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛ  
ЕВДОКИЯ МАНЕВА**

**НАЧАЛНИКА НА ПЪРВО РПУ –  
СОФИЯ**

**ЖАЛБА**

от Николай Николаев Камбуров,  
живущ на ул. „Данте“ 4, София, тел. 0888 77 52 33

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИНИСТЪР,

Живея със семейството си от 1955 г. в жилище, наследено от моите родители. Занимавам се с издателска и полиграфическа дейност. Съпругата ми е държавен служител в НАПОО. Имам двама сина.

В продължение на последните няколко години лицето Борис Василев Хаджидечев изкупи апартаментите на всички мои съседи в кооперацията ни. Някои от тях бяха принудени да ги продадат след системен тормоз.

Сега на подобен метод на обработка съм подложен и аз, единственият останал съсобственик в кооперацията. След отказа ми да си продам апартамента, последваха изключване на звънците и домофона на входната врата на кооперацията, на стълбищното осветление, непрекъснат шум от съседните апартаменти, наводняване на жилището ми, прекъсване на телефона ми и др. подобни. Всичко това се прави с цел да му продам апартамента си, каквото намерение аз нямам.

Настоятелно моля да вземете необходимите мерки да ми бъде гарантирано правото на собствен живот в жилището ми. Напълно осъзнавам риска, че след подаването на настоящата жалба е възможно да се стигне до разправа чрез подставени лица по други поводи или „случайни“ обстоятелства.

Вярвам в професионалната и независима реакция на Вашите служители при изясняване на случая и взимане на необходимите мерки.

21.07.2008 г.

С уважение:

II. Камбуров



**МИНИСТЕРСТВО  
НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ**

Per. № ..... Екз. № .....  
..... 2008 г.

<b>НАРОДНО СЪБРАНИЕ</b>	
вх.№	854 - 06 - 462
дата	11.07.2008 г.

№  
10  
*(Signature)*

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ НА  
РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ

ДО  
Г-ЖА ЕВДОКИЯ МАНЕВА  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ ОТ  
ПГ НА ДСБ

На № 854-06-462/23.07.2008 г.

УВАЖАЕМА ГОСПОДОЖКО МАНЕВА,

Във връзка с Вашия въпрос относно нарушаване на правата и свободите на граждани е извършена проверка, за която Ви предоставям следната информация:

В 01 РПУ - СДП по сигнали от живущите в кооперацията на ул. "Данте" № 4 са заведени три преписки, които са обединени и по тях е образувана пр. пр. № 23600/06 г. по описа на СРП във връзка с депозирана молба от Хаджидечев, Камбуров и Василев срещу Захари Бочев с оглед данни за извършено престъпление от общ характер.

В хода на извършената проверка бе установено, че от началото на 2006 г. между Борис Хаджидечев и Захари Бочев има конфликт относно ползването на общите части на жилищната сграда. На 27.03.2006 г. Хаджидечев е депозирал молба в 01 РПУ-СДП (вх.№ 10990/06 г.) за това, че Бочев го заплашва със саморазправа. От Бочев е снето писмено обяснение и

му е съставен протокол за полицейско предупреждение по смисъла на чл. 63 от ЗМВР /редакция преди 01.05.2006 г./. Бочев категорично отрича твърденията на Хаджидечев.

Бочев е подал молба (вх.№ 12430/06 г.) за това, че Хаджидечев е извършил самоуправно действие спрямо него, като е ограничил достъпът до двора на жилищната кооперация, като е поставил железни платна. Хаджидечев е закупил от Бочев таванското помещение, избеното помещение и избата под стълбата, за което прилага ксерокопие от нотариален акт за покупко-продажба на недвижим имот. Сделката е изповядана пред нотариус. На това основание отказва да даде достъп на Бочев до двора.

Съгласно твърденията на Хаджидечев на 24.04.2006 г., докато е бил в провинцията, по мобилния му телефон се е обадил съсед, че е видял група цигани, предвождани от Бочев, да разбиват желязната врата, водеща към двора. За случая не е подаден сигнал до МВР. След като Хаджидечев се е завърнал, е установил, че от мазетата липсват 4 метални листа за ограда, комплект инструменти и брадва. Не е уведомил органите на МВР своевременно, поради което не е извършван оглед на местопроизшествието. Преписките са обединени и на 27.07.2006 г. са изпратени в СРП, където се намират и към момента.

В Първо РПУ - СДП не са подавани други сигнали и преписки освен посочените.

При проверката по предоставената жалба от Николай Камбуров (вх.№ 26378/24.07.08 г. по описа на 01 РПУ - СДП) е установено, че в жилищната кооперация на ул."Данте" № 4 не живеят други лица освен Камбуров.

Съгласно твърденията на Камбуров всички жилища са закупени от Хаджидечев и той е единственият съсобственик. Поради тази причина Хаджидечев оказва натиск върху него с цел да го убеди да продаде жилището си. На 18.07.2008 г. е установил, че на тавана в хола има мокро петно и от полилея се стича вода. Камбуров е изключил електрозахранването на жилището си до отстраняването на теча. След като Хаджидечев е отворил жилището си над това на тъжителя се е установило, че в помещението над хола на Камбуров има локва вода и маркуч. Според Хаджидечев вероятно

лицата, извършващи ремонта в жилището му, неволно са причинили теча.  
Като други инциденти

Камбуров посочва паднала мазилка в кухнята в резултат от ремонтните дейности в горния апартамент, периодично изключване на електрозахранването на жилището му, изключване на телефона. Според него това е опит да бъде занижена цената на апартамента с цел бърза продажба на по-ниска цена.

Във връзка с инцидента Камбуров не е търсил съдействие от полицията. В обясненията си той заявява, че желае органите на МВР да предупредят Хаджидечев по чл.56 от ЗМВР.

Камбуров заявява, че преди около две години между него и Хаджидечев са водени разговори за продажба на жилището, но тъй като предложената цена не го е удовлетворила, сделка не е осъществена и разговорите са прекратени. Към настоящия момент Камбуров не посочва лица, които да са отправляли към него предложения или искания за продажба на жилището.

Тъй като Хаджидечев се е намирал в Холандия, с него е проведен разговор по мобилния му телефон. След завръщането му в Р.България на 04.08.2008 г., са му снети писмения обяснения, относно изложеното в жалбата от г-н Камбуров. Той е заявил, че напрежението между него и Камбуров се дължи на неуредни финансови въпроси, относно стопанисването на общите части на етажната собственост.

На Борис Василев Хаджидечев е съставен протокол за полицайско предупреждение по смисъла на чл. 56 от ЗМВР и му е разяснено, че при неспазване на горното ще отговаря съгласно действащата нормативна уредба.

Поради това, че не е установено извършване на престъпление от общ характер, преписката по случая е изпратена на СРП с мнение за отказ от образуване на наказателно производство на основание чл. 24, ал. 1, т.1 от НПК.

МИНИСТЕРСТВО



ЧРЕЗ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ  
НА 40-ОТО НАРОДНО СЪБРАНИЕ

НАРОДНО СЪБРАНИЕ  
Вх.№ 874-05-216  
Лампа 18.07.2008 г.

13.18  
VGP!

ДО  
Г-Н ДАНИЕЛ ВЪЛЧЕВ  
ЗАМЕСТНИК МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ И  
МИНИСТЪР НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НАУКАТА

## ПИТАНЕ

от Мария Вълканова – народен представител от 17-и Пловдивски МИР

Съгласно чл. 90, ал. 1 от Конституцията на Република България и чл. 80 от ПОДНС внасям питане

**ОТНОСНО:** Предложение за обявяване на конкурс за нов директор на СОУ „Христо Ботев“, гр. Съединение, област Пловдив

Уважаеми Г-н Министър,

Кметът на община Съединение, председателят на Общинския съвет – Съединение, и председателят на училищното настоятелство на СОУ "Христо Ботев" се обърнаха към мен с настоятелна молба да ви информирам и помоля за спешни действия по смяна на директора на училището, тъй като:

1. Слабите резултати на държавния зрелостен изпит говорят за занижена контролна методическа дейност от страна на директора на училището.
2. Безответното отношение в посока лошото стопанисване на сградния фонд и прилежащите територии правят СОУ „Христо Ботев“ гр. Съединение непривлекателно учебно заведение и допълнително се засилва изтичането на ученици в посока учебни заведения, предлагащи същото профилирано или подобно обучение, но на територията на други общини.
3. При продължително отсъствие на учители по съответните предмети не се осигуряват заместници. Факт, който предполага занижено качество на учебно-възпитателния процес и е в нарушение на разпоредбите на чл. 147 от ППЗНП.
4. За констатирани пропуски и нарушения в работата на директора на СОУ „Христо Ботев“, гр. Съединение, Стоян Людмилов Енчев по приложението на Наредба № 4 на МОН за задължителната училищна документация, планирането, организацията и контрола в цялостната дейност на училището, началникът на РИО Пловдив, със своя Заповед № РД-12-0-142 / 11. 07. 2006 г., налага наказание „предупреждение за уволнение“. Това обаче се оказва недостатъчно, защото неефективното управление на училището продължава, което е повод Общински съвет – Съединение, със своя Решение № 50/27.03.2008 г., Протокол № 7, т. 5 да предложи на министъра на образованието и науката да предприеме необходимите действия за обявяването на конкурс за директор на СОУ „Христо Ботев“ - гр. Съединение. Впечатление в това решение прави, че от общо присъстващите 16

общински съветници от всички партии в местния парламент всички единодушно подкрепят предложението.

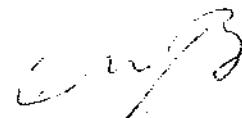
Ръководството на училището и в частност директора, умишлено избягват протегнатата ръка на Училищното настоятелство, регистрирано на 12. 03. 2007 г. – ф.д. № 1092 – 2007 г. – Решение № 2133 на Пловдивски окръжен съд за обща работа по проблемите на това учебно заведение.

Оформеното обществено мнение в община Съединение, главно от родителите, е че се води лоша кадрова политика и обезпеченост с учителски кадри, като противно на очакванията за висока квалификация и умения, се назначава педагогически и помошен персонал на принципа на роднинските връзки, което създава условия за конфликт на интереси.

Моето питане към Вас е следното:

Какви действия ще предприемете за да бъде освободен от длъжност досегашния директор и обявен конкурс за назначаване на нов директор на СОУ "Христо Ботев" ?

Моля отговорът да бъде в писмен вид.



Мария Вълканова  
народен представител

8.07.2008 г.



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НАУКАТА  
МИНИСТЪР

№ 0101 - 216  
29.07.2008 г.

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
вз.№	854 - 05 - 216
дата	29.07.2008

ЧРЕЗ *А*  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ *Г*  
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА  
ХЛ-ТО НАРОДНО СЪБРАНИЕ

ДО  
Г-ЖА МАРИЯ ВЪЛКАНОВА  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ В  
ХЛ-ТО НАРОДНО СЪБРАНИЕ

На Ваш № 854-05-216/21.07.2008 г.

ОТГОВОР НА ВЪПРОС

Относно: Предложение за обявяване на конкурс за нов директор на СОУ „Христо Ботев”, гр. Съединение, област Пловдив

УВАЖАЕМА ГОСПОДОВА ВЪЛКАНОВА,

В отговор на отправения от Вас въпрос относно предложението за обявяване на конкурс за нов директор на СОУ „Христо Ботев”, гр. Съединение, област Пловдив бих могъл да Ви предоставя следната информация:

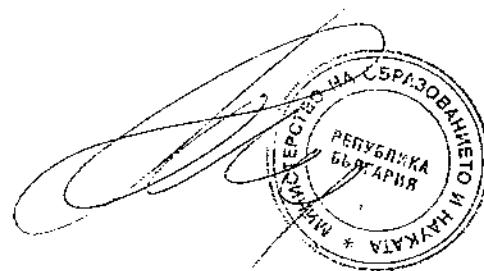
Съгласно разпоредбата на чл. 37, ал. 4 от Закона за народната просвета началникът на регионалния инспекторат по образованието сключва и прекратява трудовите договори с директорите на общинските училища, каквато училище е СОУ „Христо Ботев”, гр.

Съединение. Дължността директор на държавните и общинските детски градини, училища и обслужващи звена се заема въз основа на конкурс, проведен по реда на Кодекса на труда (чл. 37, ал. 6 от Закона за народната просвета). На основание чл. 90, ал. 2 и чл. 91, ал. 1 от Кодекса на труда конкурс се обявява от работодателя за длъжност, която е обявена за засемане с конкурс със закон, или когато длъжността е свободна или предстои да бъде освободена, както и при продължително отсъствие на лицето, което я засема, за времето до завръщането му.

Длъжността директор на СОУ „Христо Ботев”, гр. Съединение е заета от Стоян Енчев съгласно трудов договор № РД 12-2393/21.07.1998 г. въз основа на проведен конкурс. Със заповед № РД 12-0-142/11.07.2006 г., издадена от началника на Регионалния инспекторат по образованието – Пловдив, на Стоян Енчев е наложено дисциплинарно наказание „предупреждение за уволнение” на основание чл. 188, т. 2 от Кодекса на труда.

Дисциплинарно наказание „уволнение” и свързаното с него прекратяване на трудовото правоотношение на директора може да бъде наложено при констатиране на виновно неизпълнение на трудовите задължения, представляващо нарушение на трудовата дисциплина, от началника на Регионалния инспекторат по образованието, който изпълнява правомощията на работодател на директорите на общински училища.

В началото на учебната 2008/2009 г. ще бъде извършена цялостна проверка на дейността на Стоян Енчев като директор на СОУ „Христо Ботев”, гр. Съединение и в зависимост от резултатите ще бъдат предприети действия в съответствие с Кодекса на труда.



**ДАНИЕЛ ВЪЛЧЕВ**  
**ЗАМЕСТИК МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ И**  
**МИНИСТЪР НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НАУКАТА**

ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДЕТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

ДО  
МИНИСТЪРА НА КУЛТУРАТА  
Г-Н СТЕФАН ДАНАИЛОВ

НАРОДНО СЪБРАНИЕ  
Вх. № 857-05-223  
Дата 25.08.2008 г.

1333

Чеч

**ПИТАНЕ**

от Евгени Чачев

народен представител от ПГ на ДСБ

Съгласно чл. 90, ал. 1 от Конституцията на Република България и на основание чл. 80 от ПОДНС внасям питане

**ОТНОСНО:** окончателния размер на усвоените от Министерството на културата средства от бюджетния излишък за 2007 г. съгласно Постановление на Министерски съвет № 298/ 2007 г., считано към 31. 08. 2008 г.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИНИСТЪР,

Процедурата за изготвянето на Държавния бюджет, бюджетите на министерствата и ведомствата и автономните бюджети за следващата 2009 г. навлиза във финалната си фаза.

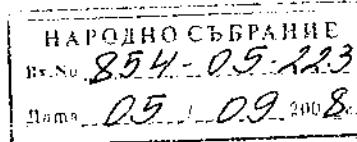
В тази връзка моля да ми отговорите:

Какъв е окончателният размер на усвоените от Министерството на културата средства от бюджетния излишък за 2007 г. съгласно Постановление на Министерски съвет № 298/ 2007 г., считано към 31. 08. 2008 г.

Моля за писмен отговор.

25. 08. 2008 г.

Народен представител:



12/08  
Сев

**РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА**

гр. София, бул. "Александър Стамболовски", № 17, тел.: 02/ 9400900; факс: 02/ 9818145;  
дежурен тел.: 02/ 9879551; e-mail: info@mc.govtment.bg, URL: www.mc.govtment.bg

Изп. № 02.00.57 109.09.08

**ЧРЕЗ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА  
ЧЕТИРИДЕСЕТОТО  
НАРОДНО СЪБРАНИЕ**

**ДО  
Г-Н ЕВГЕНИ ЧАЧЕВ  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ  
от ГГ на ДСБ**

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ПИРИНСКИ,**

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ЧАЧЕВ,**

В отговор на Ваше писмо № 854-05-223/28.08.2008г.с питане относно окончателния размер на усвоените средства от бюджетния излишък за 2007 г. Ви уведомявам, че в изпълнение на ПМС №298/2007г. Министерството на културата получи допълнително по бюджета си средства в размер на 5 000 000 лв. Всички средства са усвоени до края на миналата година.

Средствата бяха разпределени, както следва:

- За придобиване на компютърна техника, софтуер и периферия за регионалните библиотеки и Народната библиотека "Св. св. Кирил и Методий"

Една от основните задачи, които библиотеките последователно и с преодоляването на много трудности изпълняват през годините, е автоматизирането на библиотечните дейности, изграждане на собствени бази данни с възможности за представяне в информационното пространство и създаване на условия за ползване на информацията от международните специализирани бази и глобалните мрежи.

Тази отговорна мисия беше осъзната и приета отдавна от библиотеките и през годините се положиха много усилия за тяхното модернизиране. Стартира се с реализирането на отделни проекти, подкрепени от неправителствени организации, като в началото на 90-те години се осигури компютърна техника, специализиран софтуер и други технически средства, които дадоха възможност за предоставяне на нови, по-съвременни услуги. Предвиденото финансиране на регионалните функции, в това число и за изграждането на автоматизираните мрежи в ПМС №153 от 2000 г., подпомогна регионалните библиотеки да продължат тази дейност.

За да може да се стабилизира тази дейност, с ПМС № 298 на МС от 2007 г. от държавния бюджет за Регионалните и Националната библиотека са осигурени 1 060 000 лв., които са разпределени както следва – за регионалните 862 000 лв., за Народната библиотека „Св. св. Кирил и Методий“ – 198 000 лв.

- За дейността на второстепенните разпоредители с бюджетни кредити към министъра на културата

С Постановлението е предоставен лимит за разход на второстепенните разпоредители в размер на 2 940 000 лв. От тях за 1 368 000 лв. е предоставено право на културните институти да извършат разходи за сметка на преизпълнението на реализираните от тях собствени приходи. Изразходваните средства са за разходи, приоритетни по силата на чл. 15, ал. 2, т.3 от Закона за държавния бюджет на РБ за 2007 г. (отопление, осветление) а също и за хонорари и закупуване на дълготрайни материални активи.

- За Националната опера - за реклама и организиране на турне в Япония и за заснемане на спектаклите

Турнето на Националната опера и балет в Япония е събитие с голяма значимост. За организацията и провеждането на спектаклите, както и за тяхното заснемане бяха предоставени 100 000 лв.

- За хардуерна инфраструктура за електронна регистрация на фондовото богатство на регионалните музеи 900 000 лв.

С тези средства Министерството на културата финансира 29 –те регионални музеи в Република България за компютри, сървъри, дигитални камери и фотоапарати и мултимедия. Техниката бе закупена като основа за реализирането на дългосрочната политика на МК за дигитализация на културно-историческото наследство. Със закупената техника регионалните музеи могат да цифровизират своите фондове, което ще улесни както работата им като регионални културни институти, така и институциите, отговарящи за превенцията и контрола върху износа и незаконния трафик на движими паметници на културата.

С отпуснатите средства бяха закупени (по отчетни документи):

Компютърни конфигурации – 292 бр.

Сървъри – 27бр.

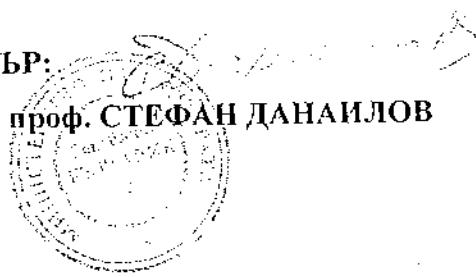
Професионални фотоапарати, подходящи за заснемане в музейна среда – 35бр.

Дигитални камери – 24бр.

Мултимедийни проектори – 24 бр.

МИНИСТЪР:

проф. СТЕФАН ДАНАИЛОВ



ЧРЕЗ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

НА НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

народно събрание  
вул. 854-05-220  
дата 12.08.2008

до

МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛЯ  
на Република България

11.13  
117

### П И Т А Н Е

от д-р СОЛОМОН ПАСИ

народен представител от ПГ на Национално Движение Симеон Втори

На основание чл.90, ал.1 от Конституцията на Република България и чл.80 от  
Правилника за организацията и дейността на Народното събрание, внасям питане

ОТНОСНО: Безвизов режим на пътуване на българските граждани в САЩ

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ,

Въпреки, че проектът за отиadanе на визите за пътуване до САЩ за български граждани е  
вече доста напреднал в сравнение с 2003г., когато започнахме преговорите, от гледна  
точка на Конгреса на САЩ и на американската администрация съществуват конкретни  
срокове, в които страната ни трябва да се виние, за да може визите за български граждани  
да отпаднат наистина.

Моля за Ваш писмен отговор, относно това какви са конкретните действия, които  
различните министерства следва да извършат, за да се вместим в обективно  
съществуващите графики. Има ли необходимост от конкретни законодателни действия,  
чрез които Народно събрание може да подпомогне ускоряването на процедурите?

София, 08.08.2008г.

Народен представител: Соломон Паси

Председател на Комисията по външна политика на НС

Председател на Групата за приятелство със САЩ в НС

Подпис на вносителя:



нр. 01.01.03  
08.09.2008 г.

ЧРЕЗ

ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ  
г-н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ

ДО   
г-н СОЛОМОН ПАСИ  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ ОТ  
XXXX НАРОДНО СЪБРАНИЕ  
на Ваш № 854-05-220/28.08.2008 г.

**Уважаеми г-н Паси.**

Визовият режим, който САЩ налагат на новите страни - членки на Европейския съюз, е един от откритите елементи в отношенията САЩ – Европейски съюз.

САЩ имат безвизови отношения с 27 държави, от тях 15 са членки на Европейския съюз (от старите държави - членки не е включена Гърция; Словения е включена в програмата за безвизови пътувания). Извън Програмата на САЩ за безвизови пътувания (Visa Waiver Program, VWP) наред с България остават - Кипър, Чехия, Естония, Унгария, Латвия, Литва, Малта, Полша, Словакия и Румъния.

След разширението на Европейския съюз през 2004 г., новоприетите държави започнаха да лобират пред институциите на САЩ за включването им в програмата.

Европейският съюз неведнъж е подчертавал своята позиция, че еднаквото визово третиране от САЩ на всички негови граждани е принципен въпрос. Реципрочността на визовия режим на всички нива присъства в разговорите между европейските институции и САЩ.

САЩ имат визов режим с повечето държави в света и за това премахването на визите се третира като изключение. Членството в Европейския съюз не се счита за достатъчно условие за включване в програмата. Американската страна признава важността на въпроса в относенията Европейският съюз - САЩ, но въпреки това подчертава, че всяка една страна ще бъде оценявана индивидуално при покриване на изискванията за предоставяне на безвизов режим.

Първа съществена стъпка към търсне на решение на проблема с визовия режим от страна на САЩ е подписането на индивидуални меморандуми за разбирателство („пътни карти“) за присъединяване към VWP със страните - членки на Европейския съюз, от Централна и Източна Европа. Първият меморандум бе подписан с Полша (февруари 2005 г.). В „пътната карта“, която отчита спецификата на всяка страна е заложен ангажиментът на САЩ да отделят по-голямо внимание на процеса на обработката на молбите за виза и да не отчитат просрочените визи преди 1989 г.

Седем държави-членки са подписали споразумения със САЩ: Чехия на 27 февруари 2008 г., Естония и Латвия на 12 март 2008 г.,

Унгария, Литва и Словакия на 17 март 2008 г. и Малта на 11 април 2008 г. По време на посещението ми в САЩ (14-18 юни 2008 г.), на 17 юни 2008 г. България подписа със САЩ временна декларация, очертаваща рамката за сигурност на VWP.

САЩ изискват страните да покрият техническите критерии и да предприемат действия за добра информираност на пътуващите относно установените норми и задължения по време на пребиваването им на територията на САЩ. Същевременно отчитат обстоятелството, че „пътните карти” не са детайлни и конкретни и не покриват всички изисквания за влизане в програмата, както и фактът, че някои от критериите са субективни и част от статистическите данни са неточни.

Определящо условие за разширяване на програмата за безвизови пътувания е изграждането, от страна на американската администрация, на система за получаване на разрешение за пътуване до САЩ по електронен път (Electronic System for Travel Authorization). Необходима е и система, отчитаща броя на напускащите страната (Exit System), която се очаква да отчита до 97 % от общата бройка. Системата ще дава информация за процента на просрочените визи от граждани на дадена държава, кандидатстваща или вече участваща в програмата. Този процент също ще бъде критерий за участие в програмата.

Според законодателната база на програмата, двете системи следва да бъдат изградени до юни 2009 г. Американската администрация дава уверения, че този срок ще бъде спазен.

Включването на България в програмата за безвизови пътувания на САЩ е приоритетен въпрос за Министерството на външните работи. За постигане на безвизов режим за българските граждани при пътуване до САЩ, българското правителство предприема всички зависещи от него мерки за изпълнение на критериите и постигане на напредък в тази област. В тази насока администрацията на САЩ оказва необходимото участие като лично президентът Буш проявява необходимия интерес по темата.

На 26 януари 2006 г. министър Ивайло Калфин и посланик Джон Байърли подписаха Меморандум за разбирателство “пътна карта”, включващ комплекс от мерки, които българската страна следва да изпълни, с оглед включването ѝ в програмата.

По един от основните критерии, **процент на отказани визи**, бележим сериозен напредък. По данни, представени в Конгреса на САЩ, за 2006 г. той е 17,5 %, докато за 2007 г. е спаднал до 14,3 %. България е много близо до достигането на 10-процентен отказ за визи, сравнено с някои други държави, където достигането на прага от 10 % бариера е доста трудно постижима (Мексико и др.). Разрешението за получаване на виза е изцяло от компетенциите на САЩ, които преценяват всеки апликант поотделно, кандидатстващ за американска виза.

На 17 юни 2008 г. по време на посещението ми в САЩ, външният министър Ивайло Калфин и секретарят на САЩ по вътрешната сигурност Майкъл Чертъоф подписаха т. нар. **Междинно споразумение по въпросите за Програмата за безвизови**

**пътувания** на САЩ (Декларация относно принципите на сътрудничество за засилени двустранни мерки за сигурност при международните пътувания и изискванията на Програмата на САЩ за безвизово пътуване), което засяга сътрудничеството между България и САЩ в областта на граничната сигурност и сигурността на международните пътувания.

В споразумението са залегнали параметри, като издаване на паспорти с биометрични данни на българските граждани (до края на март 2009 г. се предвижда издаването на първия биометричен паспорт); система за информиране за изгубени и откраднати паспорти; предоставяне на информация за подобряване на граничната сигурност; създаване на специализирана програма за сигурност при въздухоплаването и т.н.

Подписаният документ е важен знак за нивото на двустранните отношения и е съществена стъпка в успешното приключване на процеса на отпадане на визите. Използва се всяка възможност за активни действия пред американската страна за подписване на Меморандум за включване на Република България в Програмата на САЩ за безвизови пътувания до края на 2008 г.

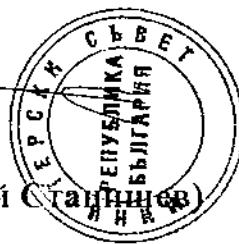
Срокът за подписване на Меморандум за разбирателство, като стъпка към включване в Програмата за безвизови пътувания, изтича на 30 юни 2009 г. След този период Програмата не може да бъде разширявана, докато американската страна не завърши въвеждането на Системата за биометричен изход. Ако дотогава не бъде подписан меморандум, влизането ни в Програмата ще бъде отложено за

неопределено време.

В тази връзка до края на март 2009 г. в България трябва да бъде издаден и първият биометричен паспорт. Компетентно и отговорно ведомство за издаването на такъв вид документ за самоличност на български граждани – паспорт с биометрични данни, е Министерството на вътрешните работи. До настоящия момент МВР работи активно в тази насока и по тази проблематика. Правовата рамка е залегнала в Закона за българските документи за самоличност. След последните изменения в закона през 2007 г. са въведени изисквания наред със задължителните лични данни на лицата и съдържанието на биометрични данни за лицата (Раздел III, Данни в българските документи за самоличност – чл. 16, 17, 20а и др. от ЗБДС).

МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ:

(Сергей Станишев)



ЧРЕЗ  
ПРЕДСЕДЕТЕЛЯ НА  
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

НАРОДНО СЪБРАНИЕ  
Bl.No 854-05-224

Пама 25.08.2008

ДО  
МИНИСТЪРА НА ИКОНОМИКАТА И  
ЕНЕРГЕТИКАТА  
Г-Н ПЕТЬОР ДИМИТРОВ

1335  
Слу

**ПИТАНЕ**

от Евгени Чачев

народен представител от ПГ на ДСБ

Съгласно чл. 90, ал. 1 от Конституцията на Република България и на основание чл. 80 от ПОДНС внасям питане

**ОТНОСНО:** окончателния размер на усвоените от Министерството на икономиката и енергетиката средства от бюджетния излишък за 2007 г. съгласно Постановление на Министерски съвет № 298/ 2007 г., считано към 31. 08. 2008 г.

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИН' ЪР,**

Процедурата за изготвянето на Държавния бюджет, бюджетите на министерствата и ведомствата и автономните бюджети за следващата 2009 г. навлиза във финалната си фаза.

В тази връзка моля да ми отговорите:

Какъв е окончателният размер на усвоените от Министерството на икономиката и енергетиката средства от бюджетния излишък за 2007 г. съгласно Постановление на Министерски съвет № 298/ 2007 г., считано към 31. 08. 2008 г.

Моля за писмен отговор.

25. 08. 2008 г.

Народен представител:



НАРОДНО СЪБРАНИЕ  
Вх.№ 854-05-224  
Дата 08.09.2008 г.

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА *14.52*

МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА  
София 1000, ул. "Славянска" №8

Регистрационен индекс и дата

02-00-119 / 08.09.2008

ЧРЕЗ  
Г-Н ГЕОРГИ ПИРИНСКИ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА 40-ТО  
НАРОДНО СЪБРАНИЕ НА  
РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ДО  
Г-Н ЕВГЕНИ ЧАЧЕВ  
НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ  
ОТ ПГ НА ДСБ

На Ваш Изх. № 854-05-224/28.08.2008г.

### ПИСМЕН ОТГОВОР НА ВЪПРОС

**ОТНОСНО:** Окончателния размер на усвоените от Министерството на икономиката и енергетиката средства от бюджетния излишък за 2007 г., съгласно Постановление на Министерския съвет № 298/2007 г., считано към 31.08.2008г.

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ЧАЧЕВ,**

В отговор на отправеното към мен питане Ви представям следната информация:

Съгласно ПМС № 298 от 7 декември 2007 г. за одобряване на допълнителни бюджетни кредити за 2007 г., на Министерство на икономиката и енергетиката са предоставени допълнителни бюджетни кредити в размер на 40 000 000 лева, разпределени както следва:

Средства в размер на 11 000 000 лева, предназначени за плащания по изпълнителни листове по влезли в сила решения на юедна инстанция, срещу Агенцията за следприбатизационен контрол и Агенцията за приватизация. Към 31.08.2008 г. средствата не са усвоени, поради забавяне на съдебните процедури.

Средства в размер на 29 000 000 лева, предназначени за лейности по извозване на отработено ядрено гориво, с цел намаляване на натрупаното

количество отработено ядрено гориво, останало след окончателното прекратяване на експлоатацията на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй”.

От предоставените средства, към 31.08.2008 г. министерството с усвоило 29 000 000 лв., с които бяха финансиирани разходите на АЕЦ „Козлодуй” за транспортиране на 240 касети с отработило ядрено гориво за преработка. Транспортирането беше извършено през 2007 година. С решение на Управителния съвет на фонд „Извеждане на ядрени съоръжения от експлоатация” беше подписан анекс към договор № 26/23.02.2007 г. между Министъра на икономиката и енергетиката и АЕЦ „Козлодуй” ЕАД.

Решението на Управителния съвет беше взето и анексът беше подписан след приетите от Министерския съвет изменения и допълнения на Наредбата за реда за установяване, събиране, разходуване и контрол на средствата и за размера на дължимите взноси във фонд „Извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения”, според които разходите за извозването и преработката на отработилото ядрено гориво от предсрочно спрените 440-мегаватови блокове на АЕЦ „Козлодуй” се финансират от Фонд „Извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения”.

С уважение,

**МИНИСТЪР  
НА ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА**

